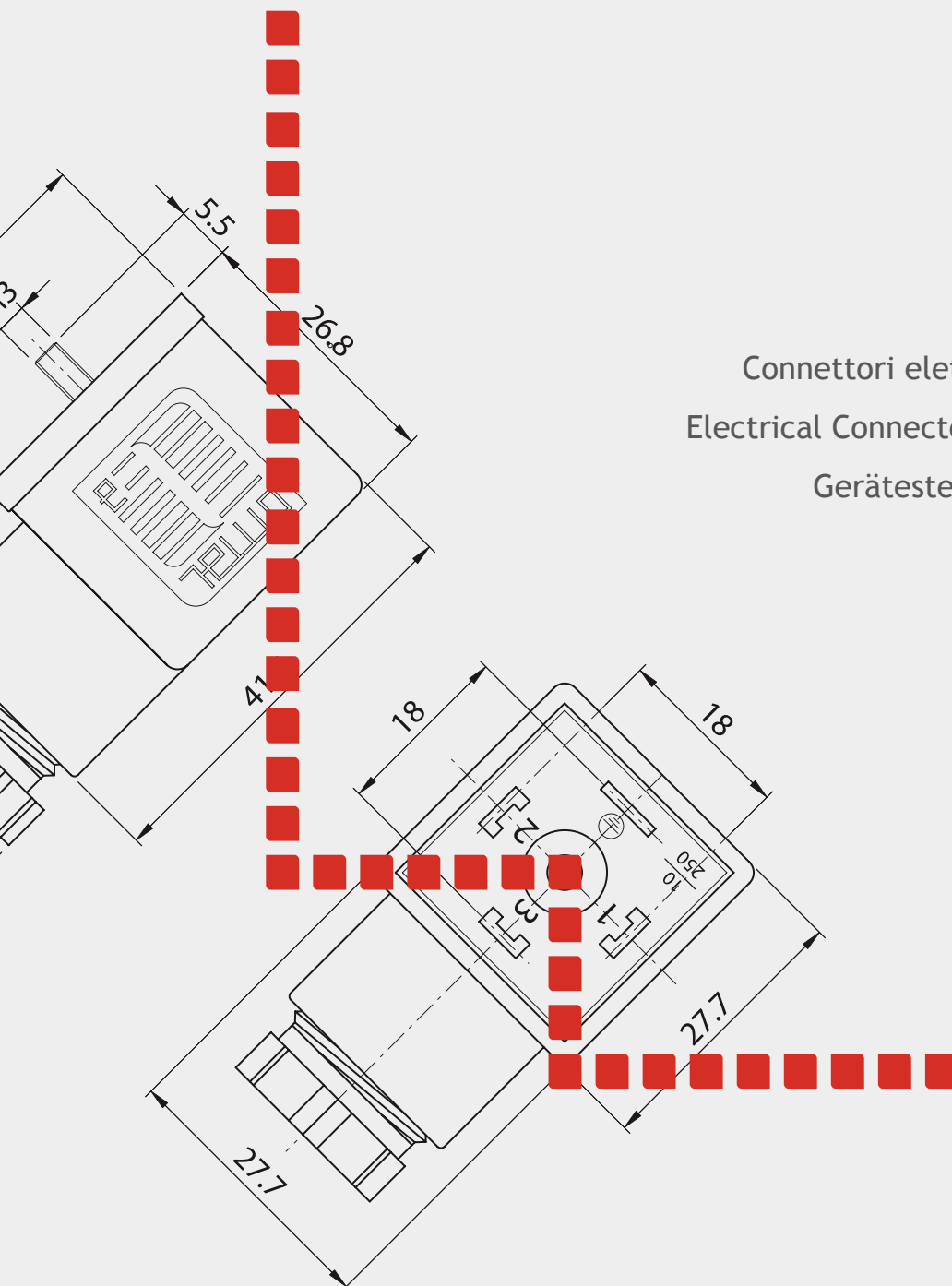


OMITAL

catalogo ■ catalogue ■ katalog



Connettori elettrici e Sensori Magnetici
Electrical Connectors and Magnetic Sensors
Gerätestecker und Magnetschalter



MADE IN ITALY SINCE 1987



catalogo ■ catalogue ■ katalog

5 ÷ 22	Connettori a cablare EN 175301 - 803 Field-wireable connectors EN 175301 - 803 Selbstanschließbare Ventilstecker EN 175301 - 803
23 ÷ 34	Connettori con cavo EN 175301 - 803 Solenoid valve connectors, cordset EN 175301 - 803 Ventilstecker mit freiem Leitungsende EN 175301 - 803
35 ÷ 38	Circuiti disponibili/Accessori Available circuits/Accessories Lieferbare Beschaltungen/Zubehöre
39 ÷ 44	Basette portacontatti/Accessori Male plugs/Accessories Stiftplatten/Zubehöre
45 ÷ 50	Filtri antidisturbo Surge suppressors Entstörglieder
51 ÷ 70	Connettori circolari M8 - M12 Round connectors M8 - M12 Steckverbinder M8 - M12
71 ÷ 81	Connettori EN DIN + M8 - M12 Connection cables and adapter Verbindungsleitungen und Adapter
82	Cavi Cable Kabel
83 ÷ 85	Multiple control connectors
87 ÷ 91	Connection boxes
93 ÷ 99	Sensori e accessori Sensors and accessories Sensoren und Zubehöre
100	Articoli custom Customized items Kundenspezifische Produkte



Established in 1987, **OMAL Srl** manufacture connection systems including EN175301-803 (former DIN43650) connectors, M8 and M12 connectors, GMR and Reed sensors and can offer special customized solutions, from the design to the finished product. The company is located in Bollate, only 10 km far from the centre of Milan, in the north-western area, where it covers a surface of approx. 2000 square meters.

Our well-focused industrial and commercial organization, along with high efficiency moulding equipments and high tech assembly lines grant high production capacity and consistent both product and service quality.

OMAL Srl count among their customers worldwide wellknown Companies in Factory Automation, Pneumatics and Hydraulics, and machine manufacturers as well. Our mission is to match customers' requirement through high quality products, competitive prices and prompt reliable service.



Fondata nel 1987, **OMAL Srl** produce sistemi di connessione in una vasta gamma che comprende connettori EN175301-803 (già DIN43650), connettori M8 ed M12, sensori Reed e GMR avvalendosi di un esperto team tecnico in grado di offrire soluzioni custom, dal progetto al prodotto finito. La Società è situata a Bollate, a soli 10 km dal centro di Milano, nella zona nord-ovest, in un'area produttiva di ca. 2.000 mq. coperti.

La nostra attenta organizzazione industriale e commerciale, unita ad attrezzature di stampaggio ad alta efficienza e linee di assemblaggio ad alta tecnologia, garantiscono un'elevata capacità produttiva e una qualità costante dei prodotti e servizi offerti.

OMAL Srl conta fra i propri clienti i più importanti nomi nel settore della pneumatica, idraulica ed automazione industriale ed importanti costruttori di macchine in tutto il mondo. Il nostro obiettivo è di soddisfare le esigenze dei nostri clienti attraverso prodotti di alta qualità, prezzi concorrenziali e servizio rapido ed affidabile.

Gegründet in 1987 ist **OMAL Srl** Hersteller von Verbindungssystemen; die Produktpalette umfasst Steckverbinder nach EN 175301-803 (DIN 43650), Kabelkonfektionierung, M8 und M12 Stecker, auch in vielen kombinierten Ausführungen, und Reed- und GMR-Sensoren, die weltweit vermarktet werden. Dazu bietet OMAL Srl auch kundenspezifische Entwicklungen vom Entwurf bis zum fertigen Produkt an. **OMAL Srl**, mit einer Fläche von ca. 2000 Quadratmetern, hat seinen Sitz in Bollate, im Nordwesten Mailands, nur 10 km vom Zentrum entfernt.

Unser Unternehmen verfügt über technologisch hochwertige und effiziente Produktionsanlagen und gewährleistet somit eine hohe Produktivität bei gleichbleibender Qualität unserer Produkte bzw. Dienstleistungen. Zu unseren Kunden zählen wir international renommierte Firmen im Bereich Fertigungsautomation, Pneumatik und Hydraulik, sowie viele Maschinenbauer.

Unser Ziel ist es, den Bedarf und die Anforderungen unserer Kunden mit Hilfe innovativer Produkte und Serviceleistungen abzudecken.

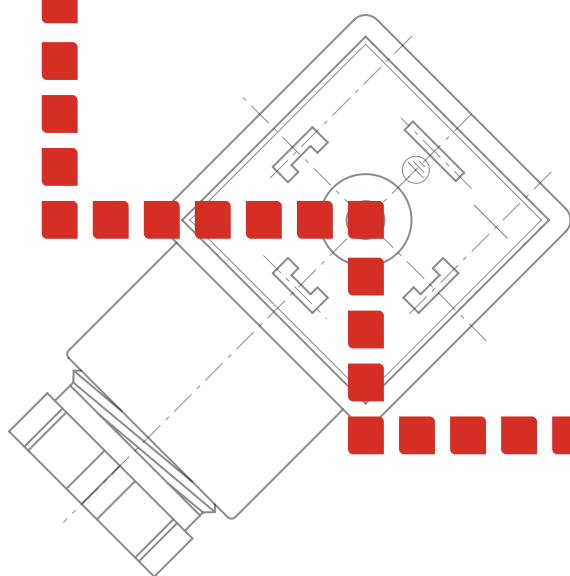


catalogo ■ catalogue ■ katalog

Connettori a cablare EN 175301 - 803

Field - wireable connectors EN 175301 - 803

Selbstanschließbare Ventilstecker EN 175301 - 803



EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



A1 - A2
PG9

Nero/Black/Schwarz

Grigio/Grey/Grau

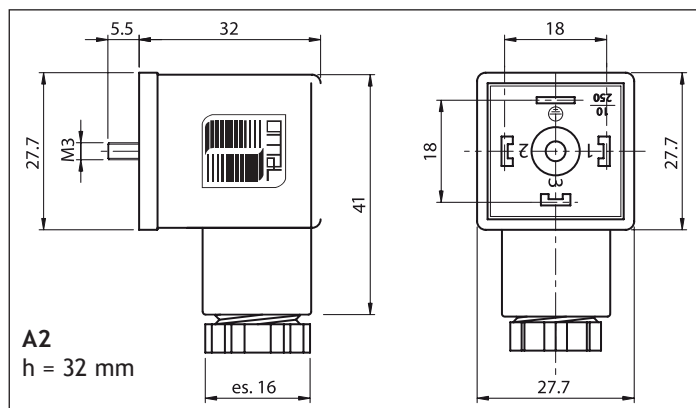
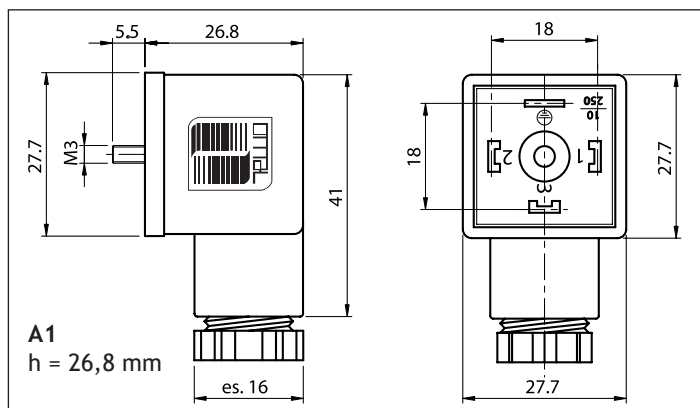


CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**

Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm

2P + 1 ≙ 3P + 1 ≙



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

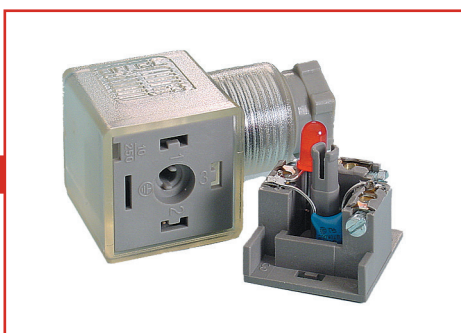
Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite **22**

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



A1 T - A2 T
PG9

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**

Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm

2P + 1 ≙

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite **22**

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite **36**

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

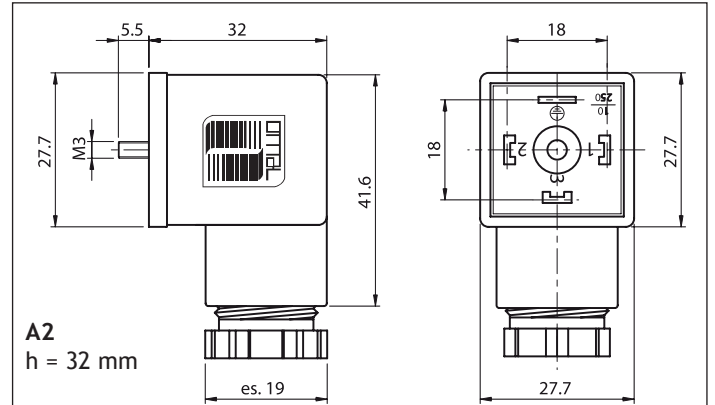
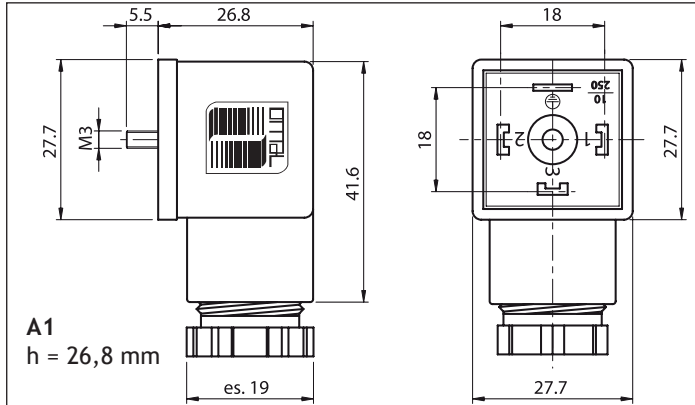
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

A1 - A2
PG11



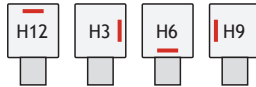
Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG11**
 Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 8 - 10 mm
2P + 1 \neq **3P + 1** \neq

Nero/Black/schwarz



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

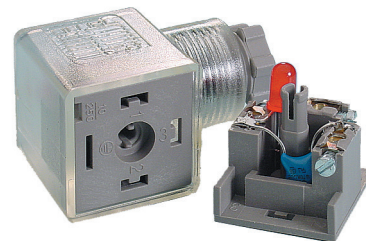
vedi pag.
see page
sieh Seite

22

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

A1 T - A2 T
PG11

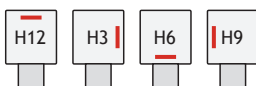


con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG11**
 Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 8 - 10 mm
2P + 1 \neq

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite

36

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

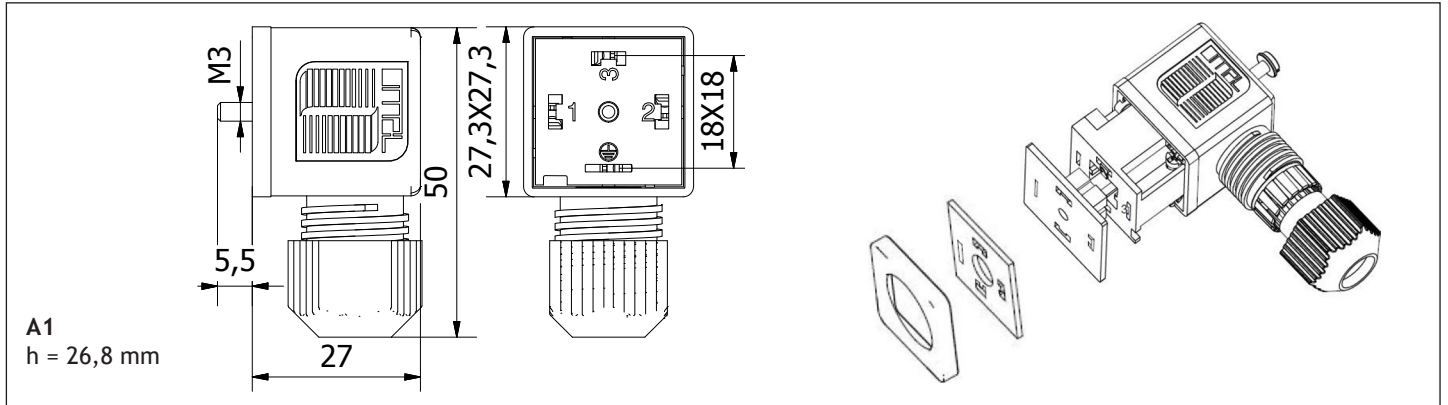
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

A



A1

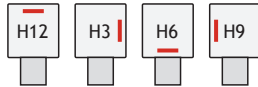
Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8mm
2P + 1 \neq **3P + 1** \neq



A1
h = 26,8 mm

Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

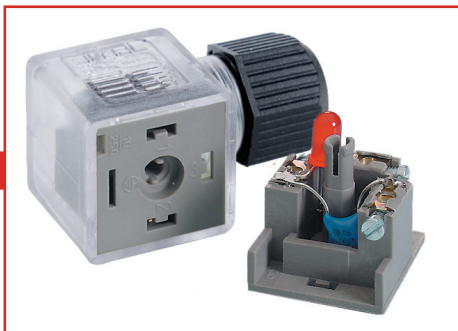
vedi pag.
see page
sieh Seite

22

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet



A1 T

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8mm
2P + 1 \neq

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

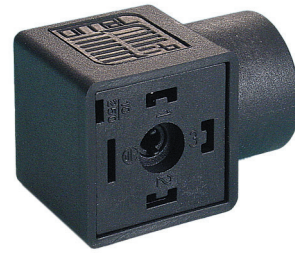
vedi pag.
see page
sieh Seite

36

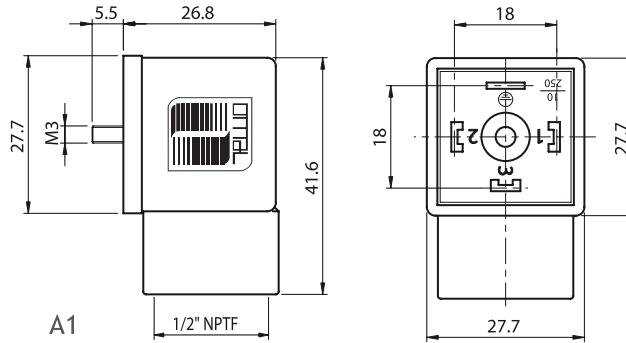
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

A1
1/2" NPTF



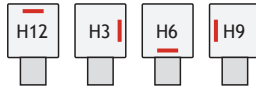
Attacco/Gland size/Verschraubung: **1/2" NPTF**
2P + 1 \neq **3P + 1** \neq



A1
h = 26,8 mm

Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung

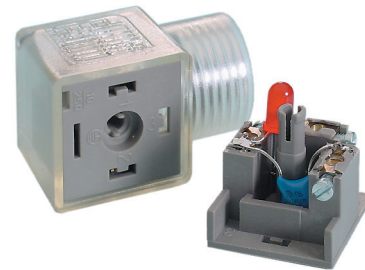


CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. see page **22**
 see page
 sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

A1 T
1/2" NPTF

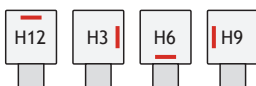


con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **1/2" NPTF**
2P + 1 \neq

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. see page **22**
 see page
 sieh Seite **CIRCUITI**
CIRCUITRY
BESCHALTUNG vedi pag. see page **36**
 see page
 sieh Seite

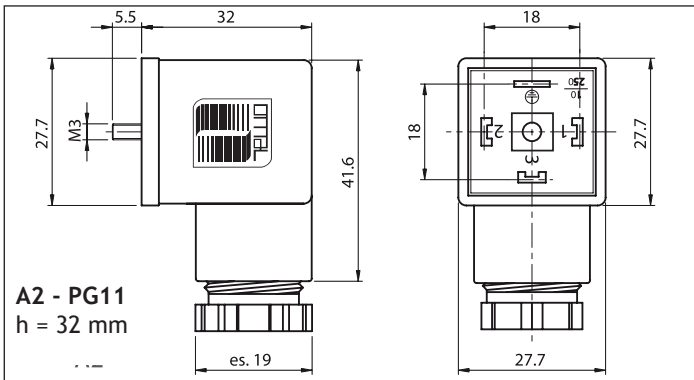
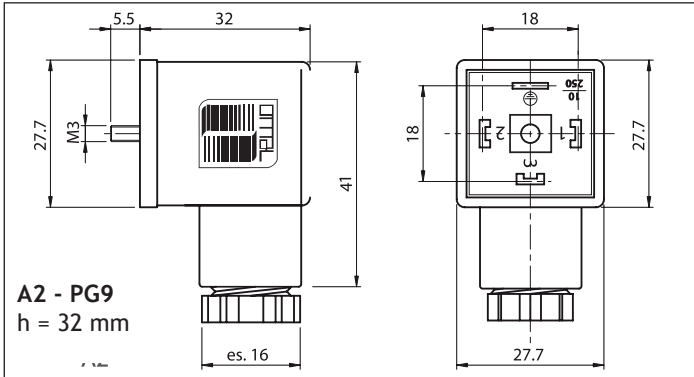
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



**A2
FASTON**

**CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER**

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9 - PG11**
2P + 1 \pm 3P + 1 \pm



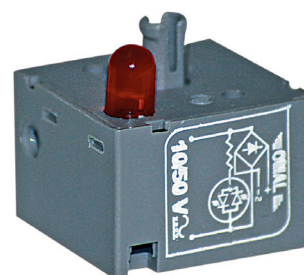
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC / 300 V DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C
Diametro cavo Cable diameter kabeldurchmesser	PG9: 6/8 mm PG11: 8/10 mm

CODICI D'ORDINE vedi pag.
CODIFICATION see page **22**
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

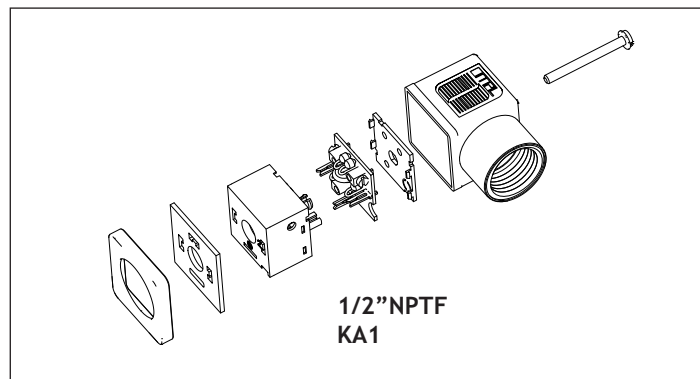
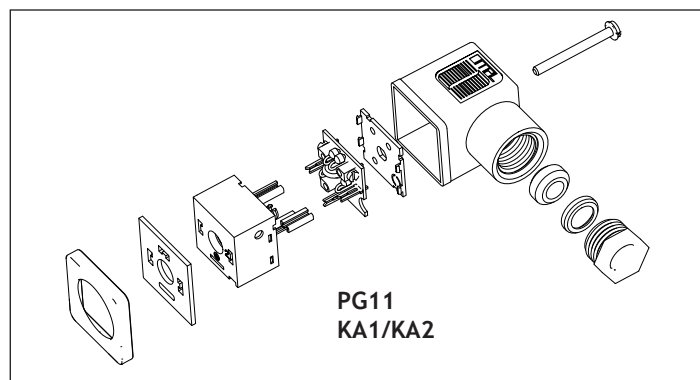
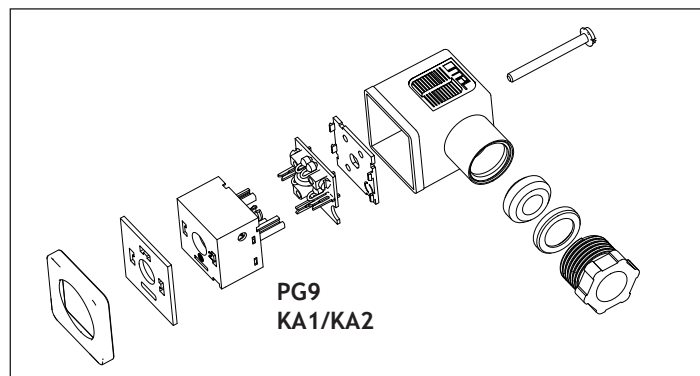
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

KA1 - KA2



Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9 - PG11 - 1/2" NPTF**
 Mod. dep. n°: **M12000U120**
2P + 1



Corpo connettore/Insert/Einsatz	PA 66 + 30% FV
Scatole esterna trasparente/Transparent housing/ Transparentes Gehäuse	PA
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C
Diametro cavo Cable diameter Kabeldurchmesser	PG9: 6/8 mm PG11: 8/10 mm

Orientamento terra
 Earth position
 Erdrichtung

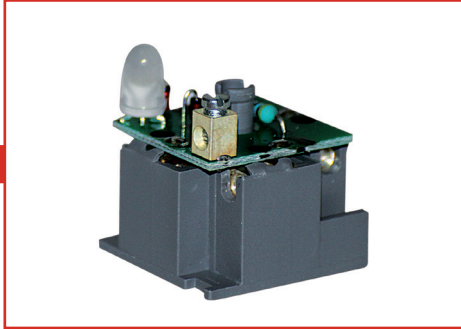


CODICI D'ORDINE vedi pag.
 CODIFICATION see page **22**
 BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

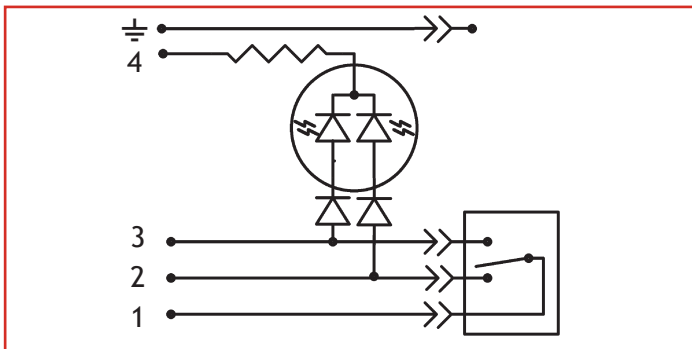
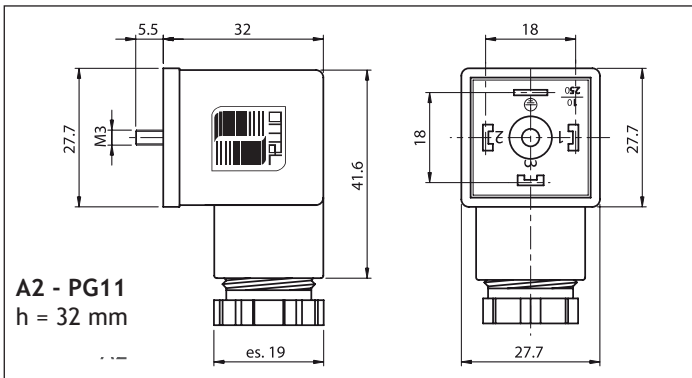
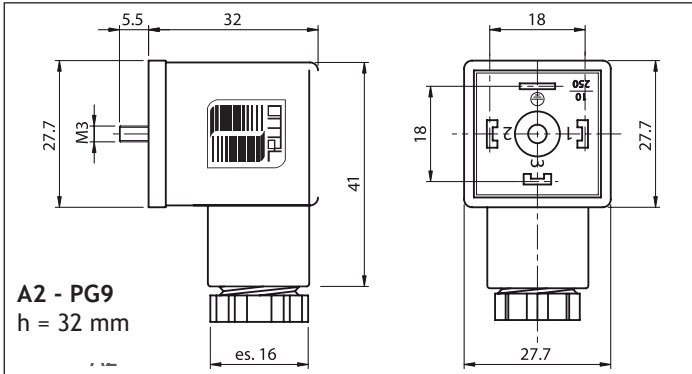
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

**A2T
PRESSOSTATO**

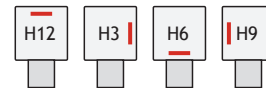


Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9 - PG11**
3P + 1⊕

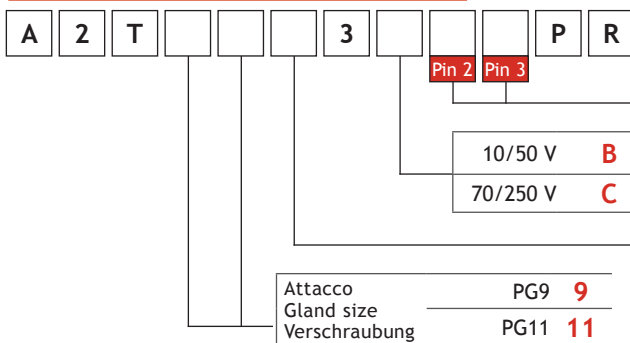


Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30°C / +125°C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel



Colore LED LED colour LED farbe	Verde-Rosso/ Green - Red/ Grün - Rot	ER
	Rosso-Verde/ Red - Green/ Rot - Grün	RE
	Giallo-Verde/Yellow-Green/Gelb-Grün	YE
	Verde-Giallo/Green-Yellow/Grün-Gelb	EY

Guarnizione a profilo/Profile gasket/Profildichtung	1
Guarnizione piatta/Flat gasket/Flachdichtung	2

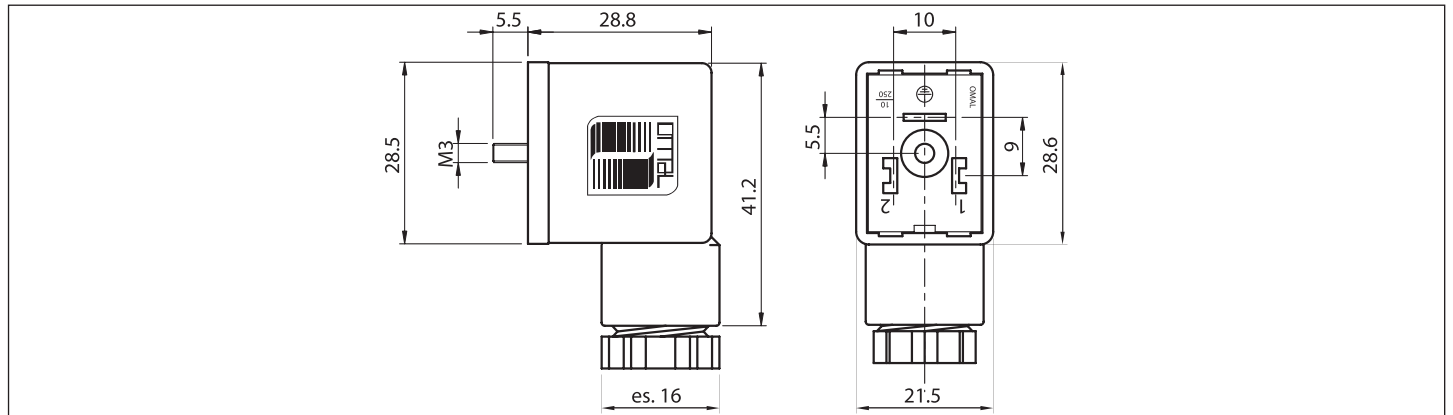
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

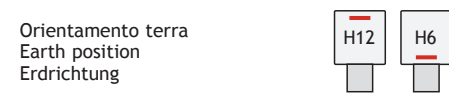
B1
PG9



Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**
 Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

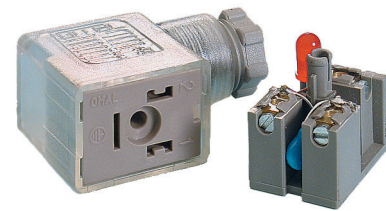


CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. **22**
 see page
 sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

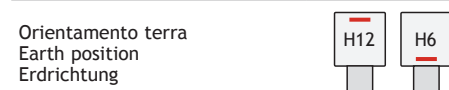
B1T
PG9



con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**
 Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. **22**
 see page
 sieh Seite

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG vedi pag. **36**
 see page
 sieh Seite

INDUSTRIAL STANDARD



**B1 PG9
INDUSTRIAL
STANDARD**

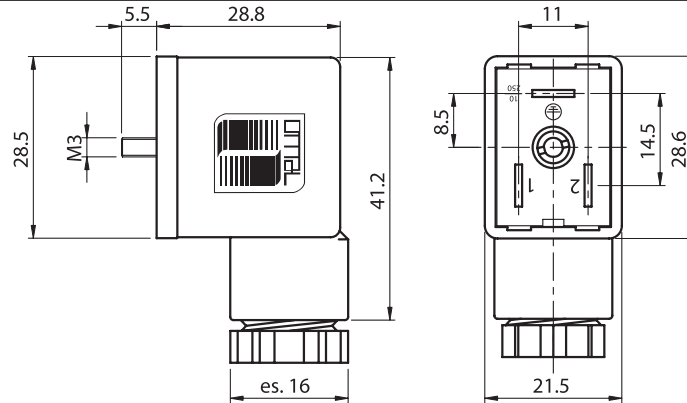
**CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER**

Nero/Black/Schwarz



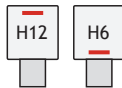
Grigio/Grey/Grau

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1



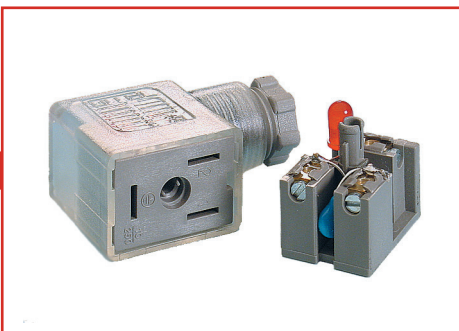
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



**CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL** vedi pag. see page **22**
sieh Seite

INDUSTRIAL STANDARD



**B1T PG9
INDUSTRIAL
STANDARD**

**CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER**
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



**CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL** vedi pag. see page **22**
sieh Seite **CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG** vedi pag. see page **36**
sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

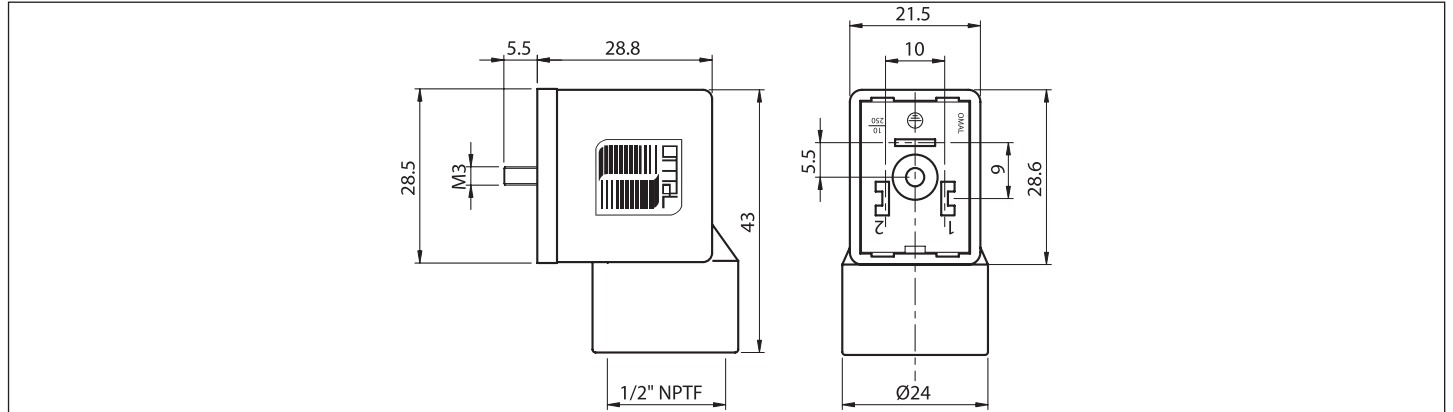
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

B1
1/2" NPTF



B

Attacco/Gland size/Verschraubung: **1/2" NPTF**
2P + 1



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung	
---	--

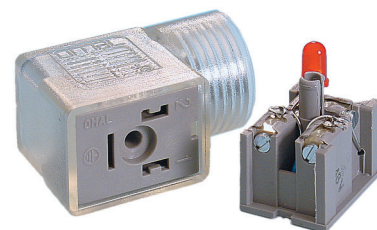
CODICI D'ORDINE vedi pag. **22**
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

B1T
1/2" NPTF

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet



Attacco/Gland size/Verschraubung: **1/2" NPTF**
2P + 1

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung	
---	--

CODICI D'ORDINE vedi pag. **22**
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

CIRCUITI vedi pag. **36**
CIRCUITRY see page
BESCHALTUNG sieh Seite

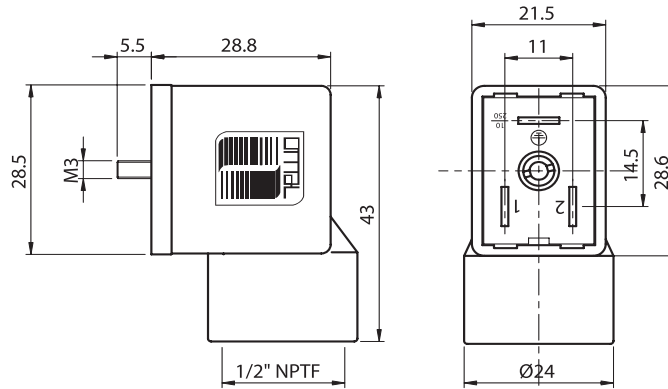
INDUSTRIAL STANDARD



**B1 1/2" NPTF
INDUSTRIAL
STANDARD**

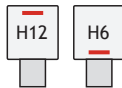
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

Attacco/Gland size/Verschraubung: **1/2" NPTF**
2P + 1⊕



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

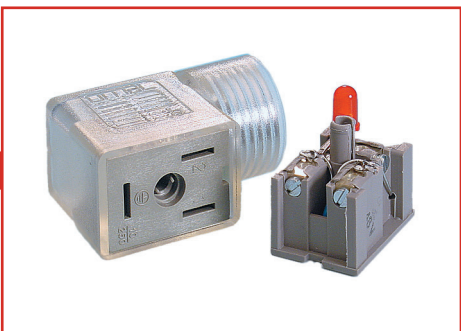
Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite **22**

INDUSTRIAL STANDARD



**B1T
1/2" NPTF
INDUSTRIAL
STANDARD**

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **1/2" NPTF**
2P + 1⊕

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite **22**

**CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG** vedi pag.
see page
sieh Seite **36**

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

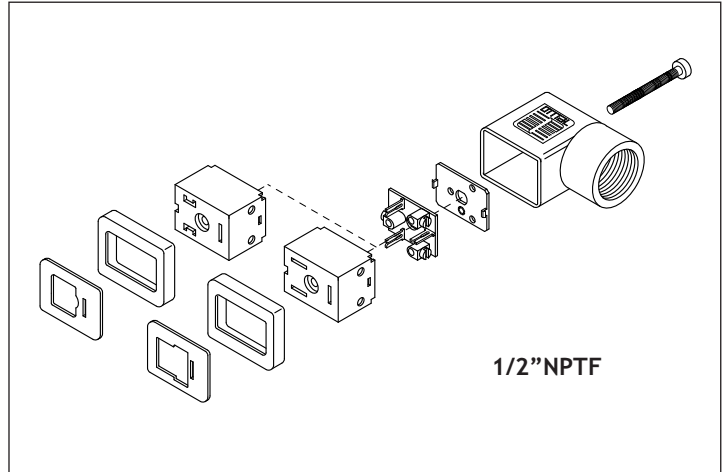
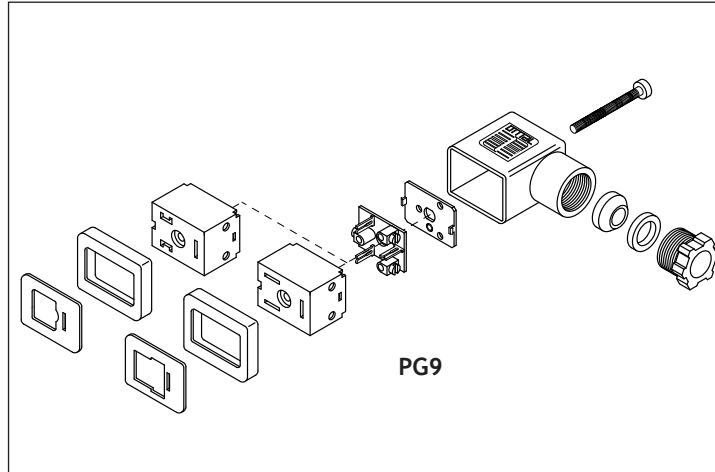
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

KB1T

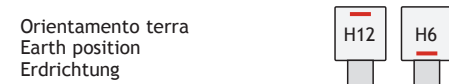


B

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9 - 1/2" NPTF**
 Mod. dep. n°: **M12000U120**
2P + 1



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm/11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

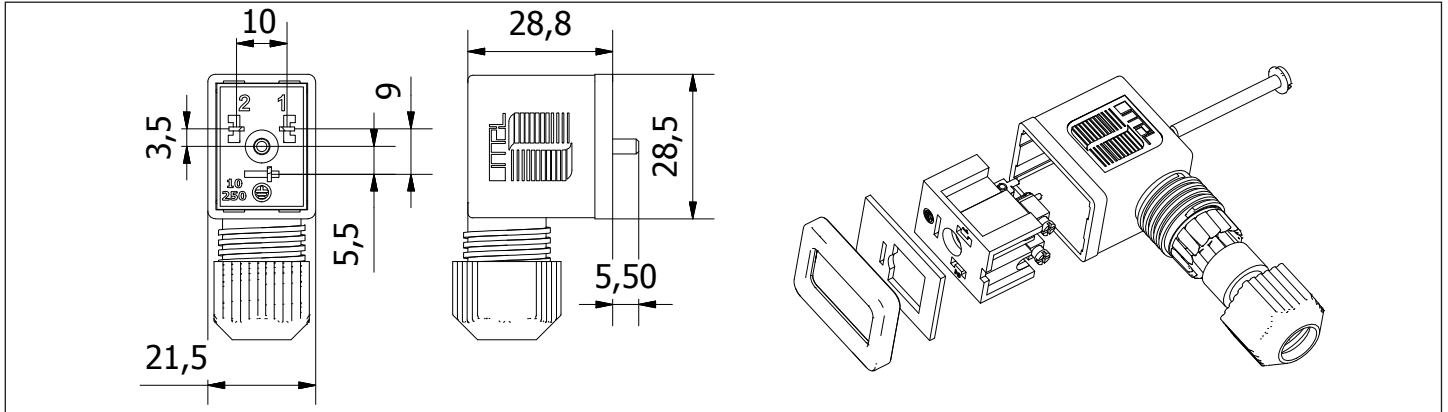
B



B1

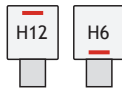
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1⚡



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



B1T

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1⚡

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite

36

INDUSTRIAL STANDARD

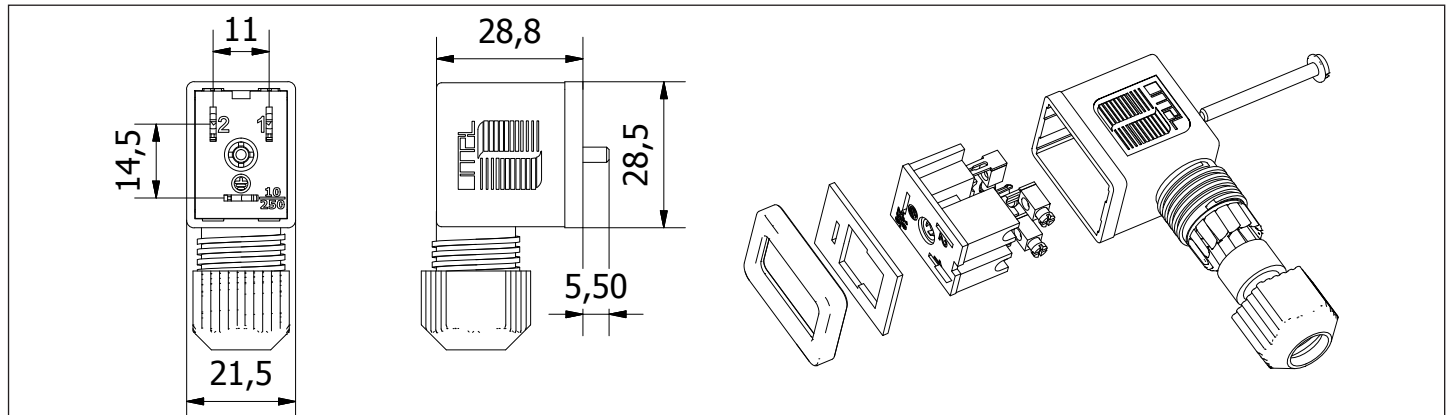
CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

B1
INDUSTRIAL
STANDARD



B

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung	
---	--

CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

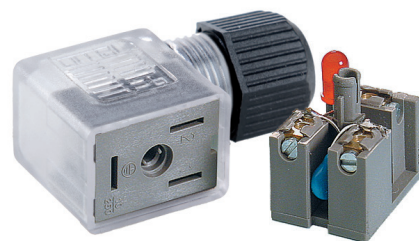
vedi pag.
see page
sieh Seite

22

INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

B1T
INDUSTRIAL
STANDARD



con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm
2P + 1

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag/Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung	
---	--

CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite

36

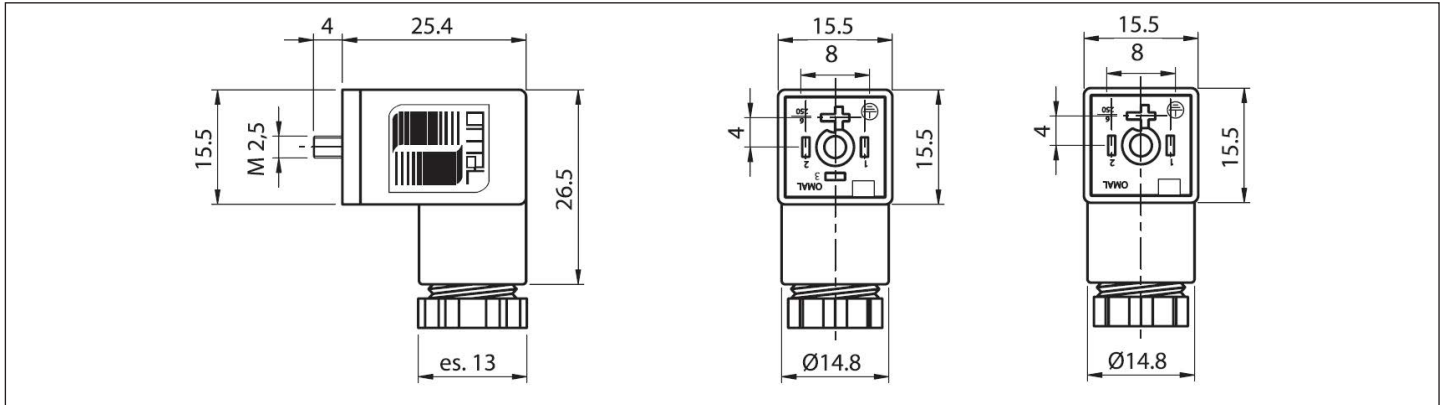
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



C1

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG7**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 4 - 6 mm
2P + 1 ≡ **3P + 1** ≡



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	8 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung		CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL	vedi pag. see page sieh Seite	22
---	--	---	-------------------------------------	-----------

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



C1 T

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE SOLENOID VALVE CONNECTORS VENTILSTECKER

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG7**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 4 - 6 mm
2P + 1 ≡

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	8 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung		CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL	vedi pag. see page sieh Seite	22	CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG	vedi pag. see page sieh Seite	36
---	--	---	-------------------------------------	-----------	--------------------------------------	-------------------------------------	-----------

INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

C1
INDUSTRIAL
STANDARD

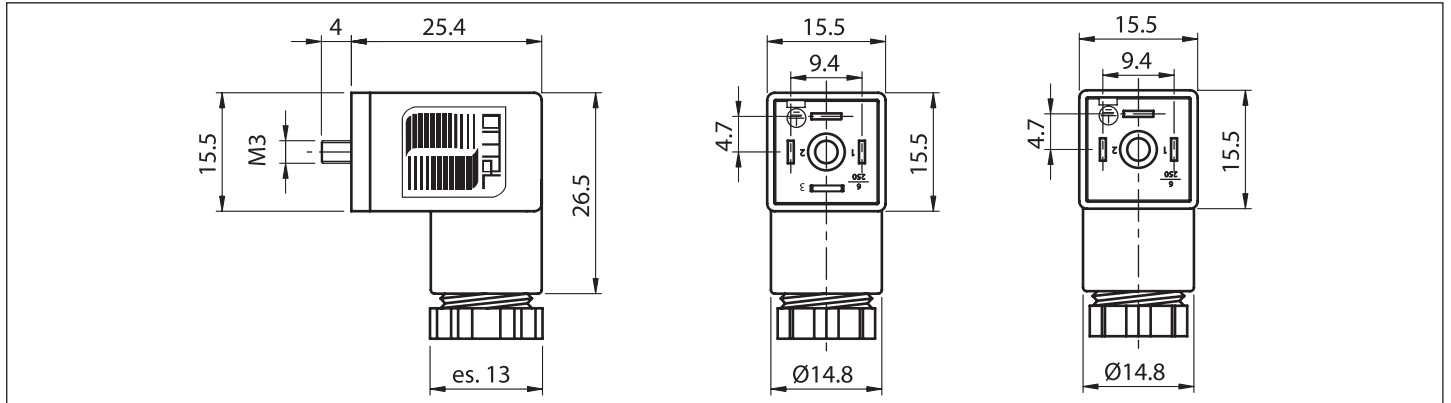


Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG7**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 4 - 6 mm
2P + 1 \neq **3P + 1** \neq

Nero/Black/Schwarz

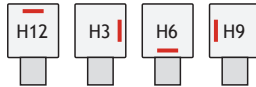


Grigio/Grey/Grau



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC	Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVE CONNECTORS
VENTILSTECKER

C1 T
INDUSTRIAL
STANDARD

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet



Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG7**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 4 - 6 mm
2P + 1 \neq

Corpo connettore/Insert/Einsatz Scatole esterna trasparente/Transparent housing/Transparentes Gehäuse	PA 66 + 30% FV PA	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

22

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite

36

Colore

Nero/black/schwarz	B
Grigio/grey/grau	G
Trasparente/Transparent	T

Scatola

Quadrata/square H=26,8 mm	A1
Quadrata/square H=32 mm	A2
Rettangolare/rectangular	B1
Micro	C1

Serie

Serie Compact/Compact/Kompact	K
-------------------------------	----------

Poli

2 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 18-11-9,4 mm)	2
3 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 18 - 9,4 mm)	3
2 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 10 mm)	5
2 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 8 mm)	6
3 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 8 mm)	7
2 Poli/Poles + \pm FASTON(interasse/spacing/Abstand 18 mm)	8
3 Poli/Poles + \pm FASTON(interasse/spacing/Abstand 18 mm)	9

Circuiti (vedi pag./see page/sieh Seite: 36)

Senza circuiti elettronici/without electronic circuits/ohne Schaltung	A
LED bipolare/bipolar LED/zweigpolige LED 10/50V	B
LED bipolare/bipolar LED/zweigpolige LED 70/250V	C
VARISTORE/VDR 24V	D
VARISTORE/VDR 48V	E
VARISTORE/VDR 110V	F
VARISTORE/VDR 250V	V
LED bipolare + VDR 24V	G
LED bipolare + VDR 48V	H
LED bipolare + VDR 110V	J
LED bipolare + VDR 250V	K
DIODO in parallelo/parallel diode/Parallediode	L
DIODO in parallelo + LED 10/50V	M
DIODO in parallelo + LED 70/250V	N
Raddrizzatore a ponte/bridge rectifier/Brückengleichrichter*	P
Raddrizzatore a ponte + LED 10/50V*	Q
Raddrizzatore a ponte + LED 70/250V*	R
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V*	PD
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V*	PE
Raddrizzatore a ponte + VDR 110V*	PF
Raddrizzatore a ponte + VDR 250V*	PV
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V+LED*	PG
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V+LED*	PH
Raddrizzatore a ponte + VDR 110V+LED*	PJ
Raddrizzatore a ponte + VDR 250V+LED*	PK
Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 24V	Z
Transil 24V	S
Transil 110V	T
Raddrizzatore a semionda 250V*	W

Colore LED

LED Giallo/yellow/gelb	Y
LED Rosso/red/rot	R
LED Verde/green/grün	E

Posizione Terra	H 12	0
Earth position	H 6	6
Erdrichtung	H 9	9
	H 3	3

Attacco

07	PG 7
09	PG 9
10	PG E
11	PG 11
12	1/2" NPTF

Guarnizione

1	Guarnizione a profilo/profile gasket/Profildichtung
2	Guarnizione piatta/flat gasket/Flachdichtung

* Non disponibili in tutte le versioni.
 * Not available in all versions.
 * Nicht lieferbar in allen Ausführungen

Vite e guarnizione a corredo
 Screw and gasket included
 Schraube und Dichtung umfasst

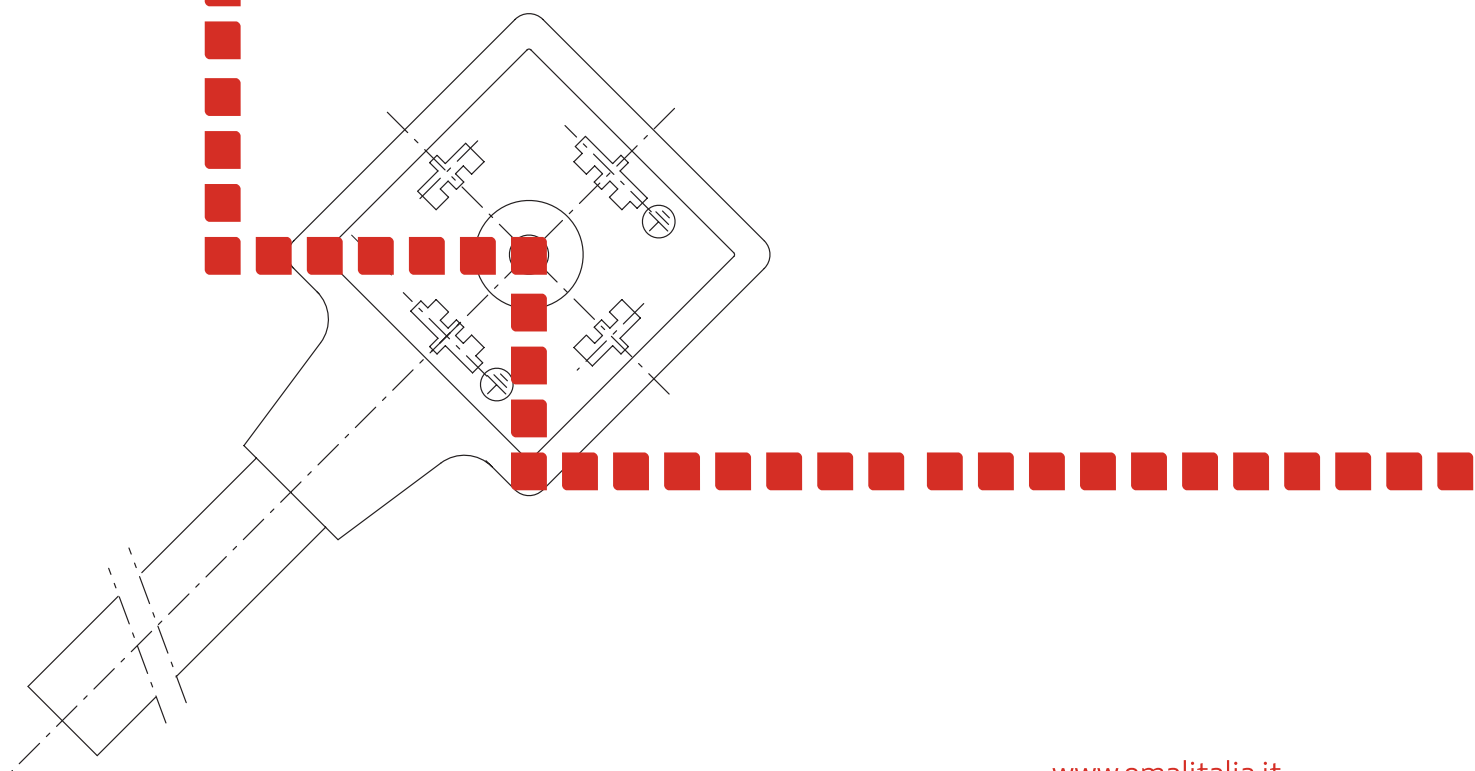


catalogo ■ catalogue ■ katalog

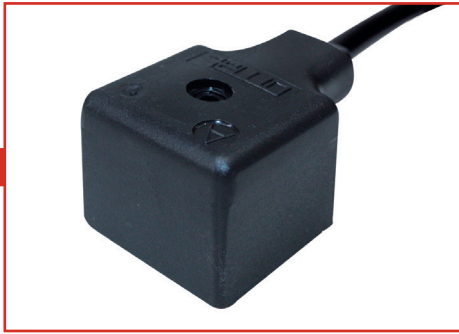
Connettori con cavo EN 175301 - 803

Solenoid valve connectors, cordset EN 175301 - 803

Ventilstecker mit freiem Leitungsende EN 175301 - 803



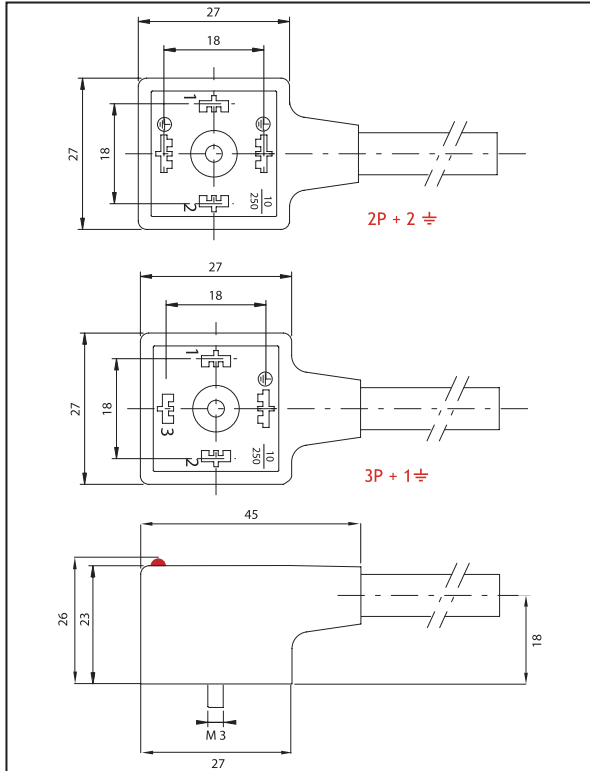
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



A

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO CONNECTORS WITH MOULDED CABLE GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2 \oplus 3P + 1 \oplus



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung	H12 H3	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL	vedi pag. see page sieh Seite	34
---	----------	---	-------------------------------------	-----------

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



A

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO CONNECTORS WITH MOULDED CABLE GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2 \oplus

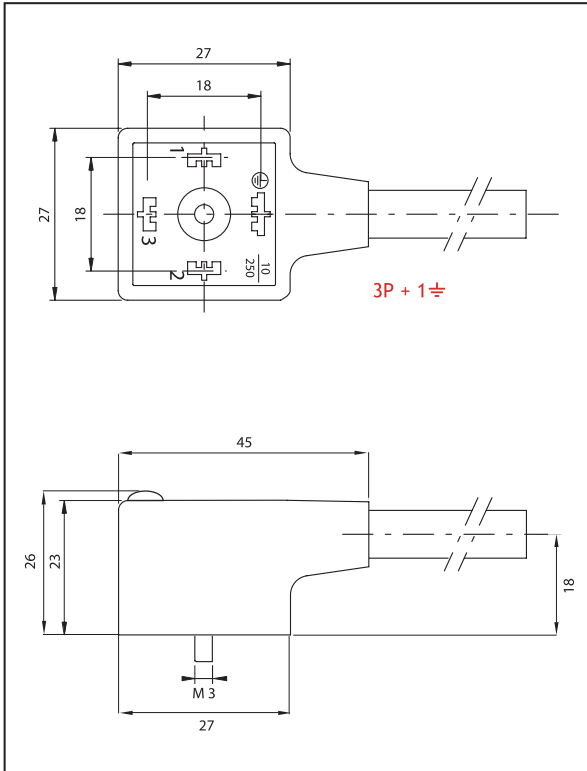
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung	H12 H3	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL	vedi pag. see page sieh Seite	34	CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG	vedi pag. see page sieh Seite	36
---	----------	---	-------------------------------------	-----------	--------------------------------------	-------------------------------------	-----------

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRIZTEM KABEL
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

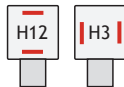


Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
 Earth position
 Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
 CODIFICATION
 BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
 see page
 sieh Seite

34

CIRCUITI
 CIRCUITRY
 BESCHALTUNG

vedi pag.
 see page
 sieh Seite

36

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

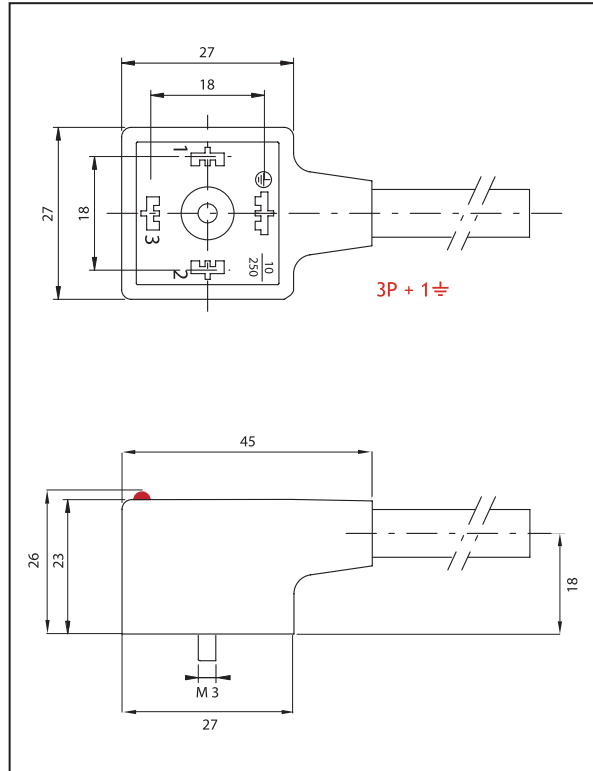
A



A PRESSOSTATO

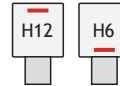
CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
3P + 1 PE

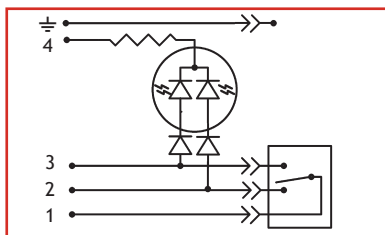


Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30°C / +125°C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung

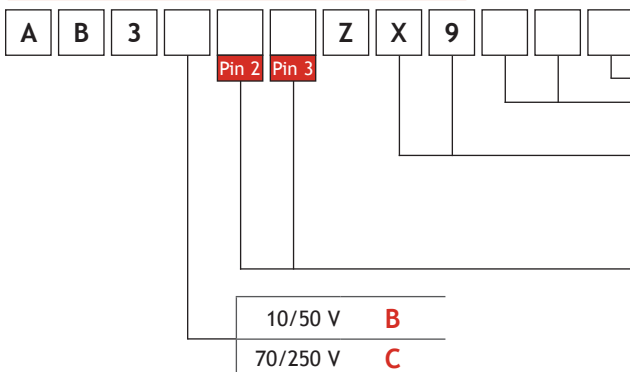


CODICI D'ORDINE vedi pag. 34
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite



- PE - Giallo-Verde/Yellow-Green/Gelber-Grün
- 4 - Blu/Blue/Blau
- 3 - Nero/Black/Schwarz
- 2 - Grigio/Gray/Grau
- 1 - Marrone/Brown/Brun

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel



0 = H12 - 6 = H6

Lunghezza: dm/Lenght: dm/Länge: dm

FROR 5x0,75 mm²

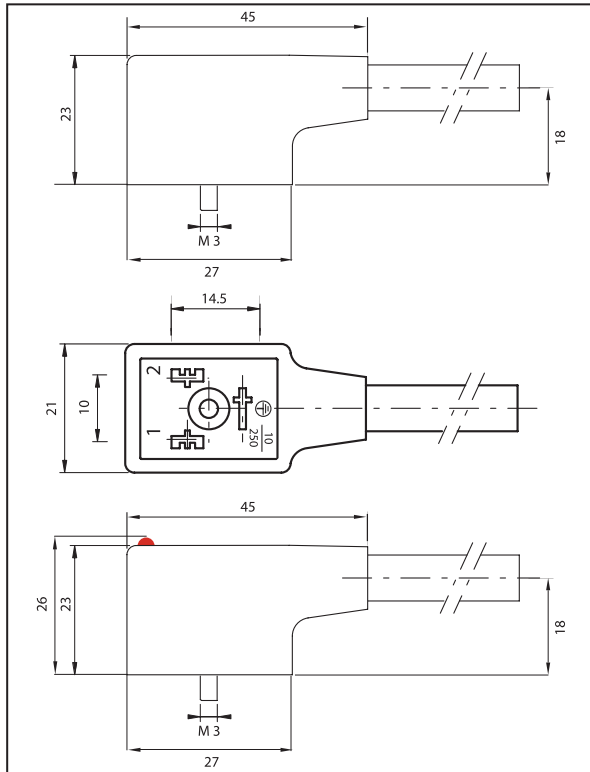
Verde-Rosso/ Green-Red/Grün-Rot	ER
Rosso-Verde/ Red-Green/Rot-Grün	RE
Giallo-Verde/ Yellow-Green/Gelb-Grün	YE
Verde-Giallo/ Green-Yellow/Grün-Gelb	EY

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL



Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + ⚡



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	10 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

CODICI D'ORDINE vedi pag. **34**
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet



Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + ⚡

Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE vedi pag. **34**
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

CIRCUITI vedi pag. **36**
CIRCUITRY see page
BESCHALTUNG sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

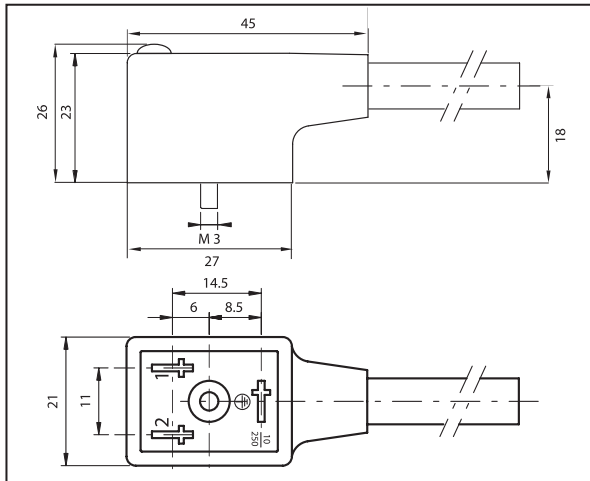
B



BW

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
 con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + 2≡



Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Interasse Spacing: Abstand:	10 mm
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A		

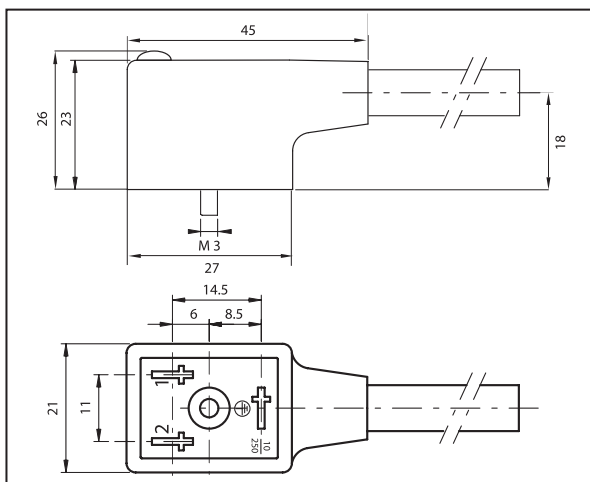
INDUSTRIAL STANDARD



**BW
INDUSTRIAL
STANDARD**

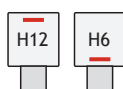
CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
 con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + ≡



Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A		

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

34

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

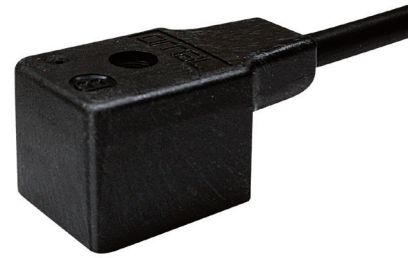
vedi pag.
see page
sieh Seite

36

INDUSTRIAL STANDARD

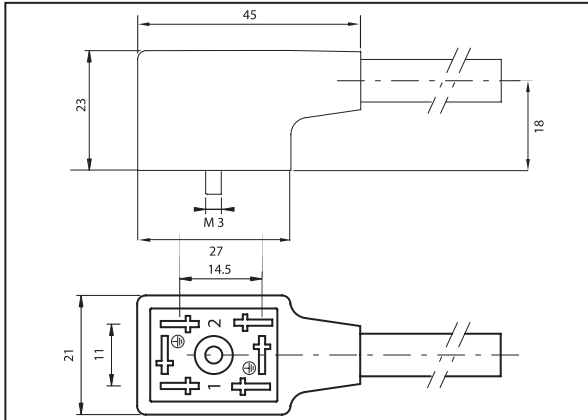
CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL

B
INDUSTRIAL
STANDARD



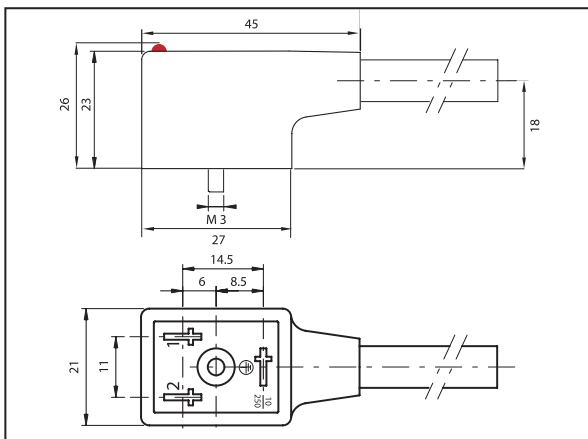
B

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + ⊕



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Interasse Spacing: Abstand:	11 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

CODICI D'ORDINE vedi pag. **34**
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite



INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

B
INDUSTRIAL
STANDARD



Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + ⊕

Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE vedi pag. **34**
CODIFICATION see page
BESTELLSCHLÜSSEL sieh Seite

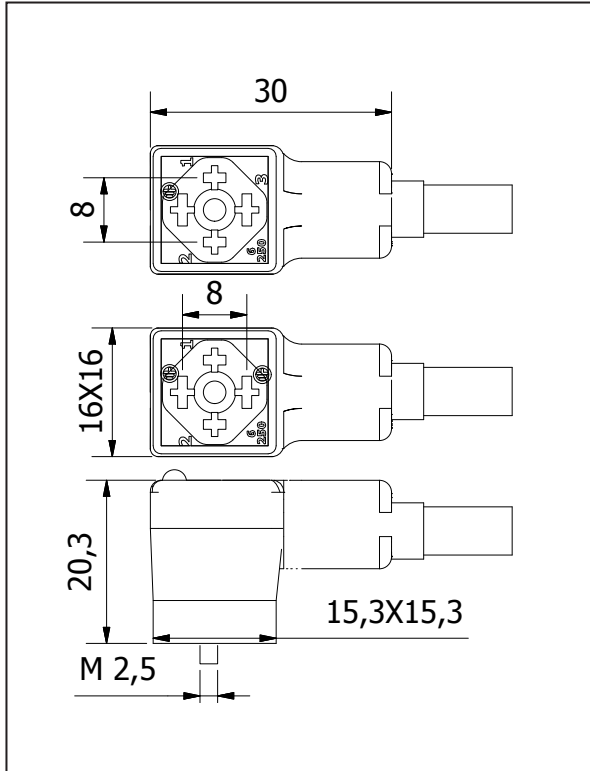
CIRCUITI vedi pag. **36**
CIRCUITRY see page
BESCHALTUNG sieh Seite

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO CONNECTORS WITH MOULDED CABLE GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2⊕ 3P + 1⊕



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Interasse Spacing: Abstand:	8 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung		CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL	vedi pag. see page sieh Seite	34
---	--	---	-------------------------------------	-----------

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO CONNECTORS WITH MOULDED CABLE GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2⊕

Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	8 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Orientamento terra Earth position Erdrichtung		CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL	vedi pag. see page sieh Seite	34	CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG	vedi pag. see page sieh Seite	36
---	--	---	-------------------------------------	-----------	--------------------------------------	-------------------------------------	-----------

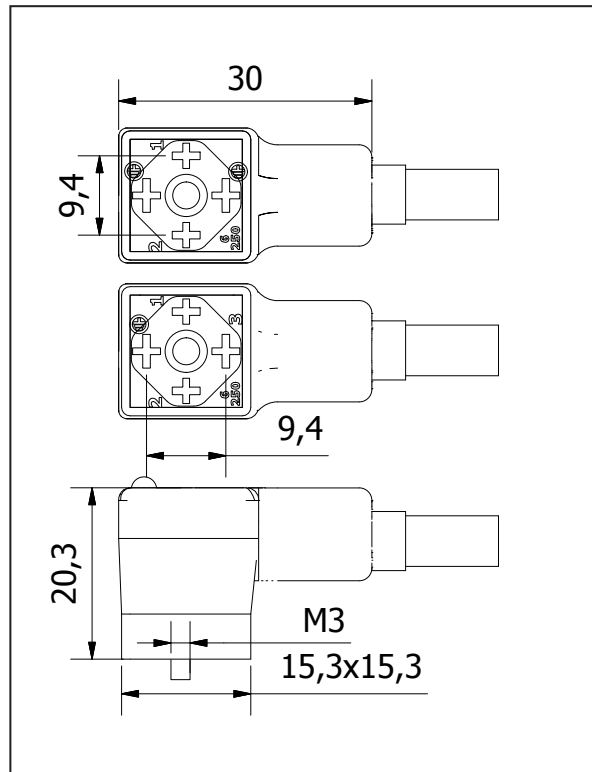
INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL

C
INDUSTRIAL
STANDARD

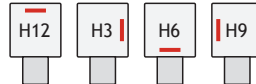


Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2⊕ 3P + 1⊕



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC 300 V DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30°C / +125°C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag.
see page 34
sieh Seite

INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

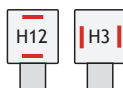
C
INDUSTRIAL
STANDARD



Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2⊕

Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung	Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30°C / +125°C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag.
see page 34
sieh Seite

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG vedi pag.
see page 36
sieh Seite

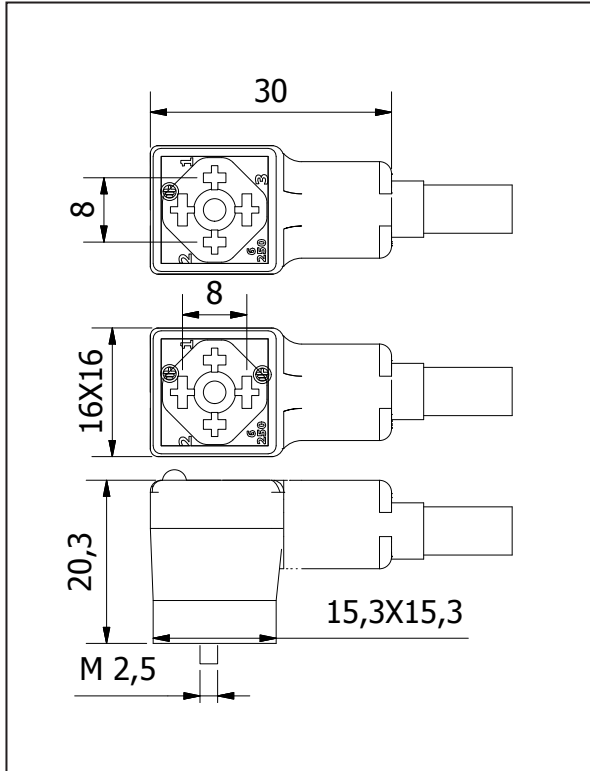
EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



CW

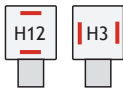
CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRITZTEM KABEL
 con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
 2P + 2⚡



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Interasse Spacing: Abstand:	8 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30°C / +125°C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite **34**

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite **36**

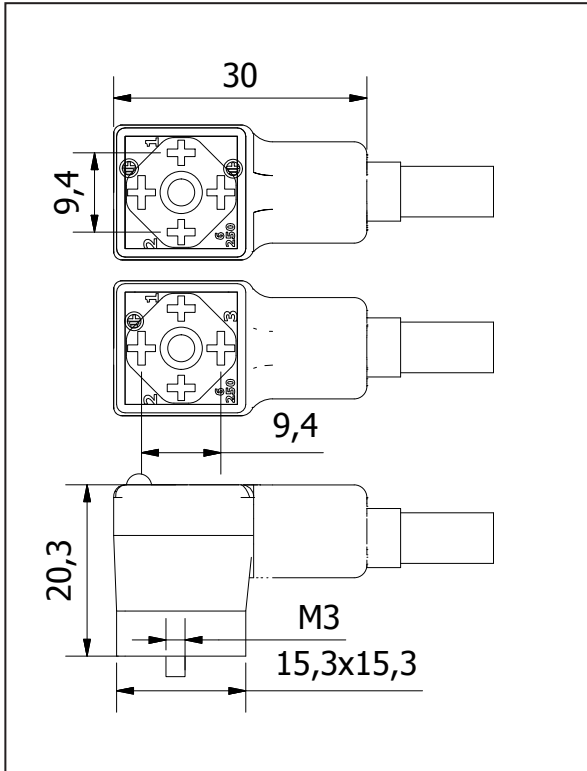
INDUSTRIAL STANDARD

CONNETTORI CON CAVO COSTAMPATO
CONNECTORS WITH MOULDED CABLE
GERÄTESTECKER MIT ANGESPRTZTEM KABEL
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

CW
INDUSTRIAL
STANDARD

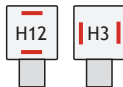


Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung
2P + 2⚡



Corpo connettore Connector Stecker	TPV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30°C / +125°C

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE
CODIFICATION
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.
see page
sieh Seite

34

CIRCUITI
CIRCUITRY
BESCHALTUNG

vedi pag.
see page
sieh Seite

36

Colore

Nero/black/schwarz	B
Bianco/white/weiß	W

Forma

Quadrata/square	A
Rettangolare/rectangular	B
Micro	C

Poli

2	2 Poli/Poles + $\frac{\pm}{\pm}$ (interasse/spacing/Abstand 18-11-9,4 mm)
3	3 Poli/Poles + $\frac{\pm}{\pm}$ (interasse/spacing/Abstand 18 - 9,4 mm)
5	2 Poli/Poles + $\frac{\pm}{\pm}$ (interasse/spacing/Abstand 10 mm)
6	2 Poli/Poles + $\frac{\pm}{\pm}$ (interasse/spacing/Abstand 8 mm)
7	3 Poli/Poles + $\frac{\pm}{\pm}$ (interasse/spacing/Abstand 8 mm)

Circuiti (vedi pag./see page/sieh Seite: 36)

Senza circuiti elettronici/without electronic circuits/ohne Schaltung	A
LED bipolare/bipolar LED/zweipolige LED 10/50V	B
LED bipolare/bipolar LED/zweipolige LED 70/250V	C
VARISTORE/VDR 24V	D
VARISTORE/VDR 48V	E
VARISTORE/VDR 110V	F
VARISTORE/VDR 250V	V
LED bipolare + VDR 24V	G
LED bipolare + VDR 48V	H
LED bipolare + VDR 110V	J
LED bipolare + VDR 250V	K
DIODO in parallelo/parallel diode/Parallediode	L
DIODO in parallelo + LED 10/50V	M
DIODO in parallelo + LED 70/250V	N
Raddrizzatore a ponte/bridge rectifier/Brückengleichrichter*	P
Raddrizzatore a ponte + LED 10/50V*	Q
Raddrizzatore a ponte + LED 70/250V*	R
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V*	PD
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V*	PE
Raddrizzatore a ponte + VDR 110V*	PF
Raddrizzatore a ponte + VDR 250V*	PV
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V+LED*	PG
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V+LED*	PH
Raddrizzatore a ponte + VDR 110V+LED*	PJ
Raddrizzatore a ponte + VDR 250V+LED*	PK
Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 24V	Z
Transil 24V	S
Transil 110V	T
Raddrizzatore a semionda 250V*	W

Colore LED

Senza LED/Without LED/ohne LED	A
LED Giallo/yellow/gelb	Y
LED Rosso/red/rot	R
LED Verde/green/grün	E

Cavo

ved. pag./see page/sieh Seite	82
-------------------------------	-----------

Lunghezza cavo in dm.
Cable lenght in dm.
Kabellänge in dm.

Posizione Terra	H 12	0
Earth position	H 6	6
Erdrichtung	H 9	9
	H 3	3

* Non disponibili in tutte le versioni.
* Not available in all versions.
* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

Vite e guarnizione a corredo
Screw and gasket included
Schraube und Dichtung umfasst



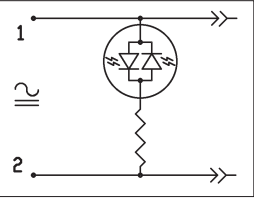
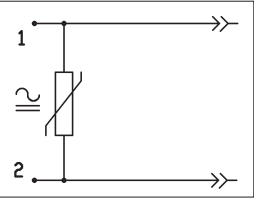
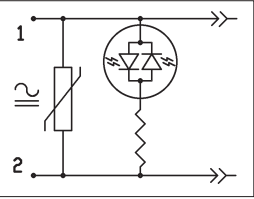
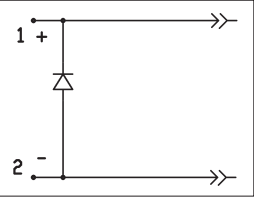
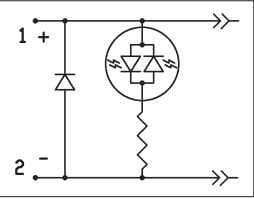
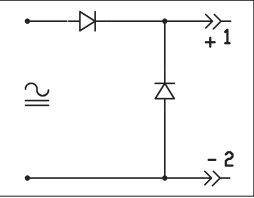
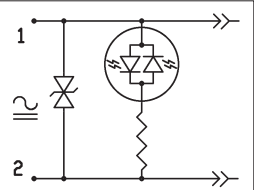
catalogo ■ catalogue ■ katalog

Connettori per elettrovalvole - Circuiti disponibili

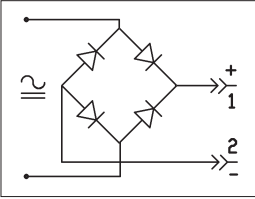
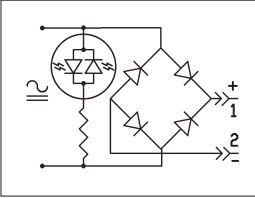
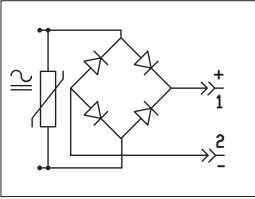
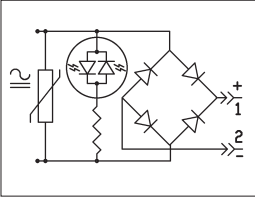
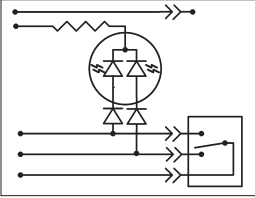
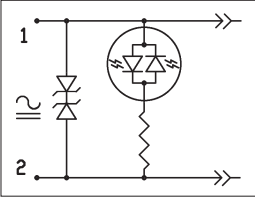
Solenoid valve connectors - Available circuits

Ventilstecker - Lieferbare Beschaltungen



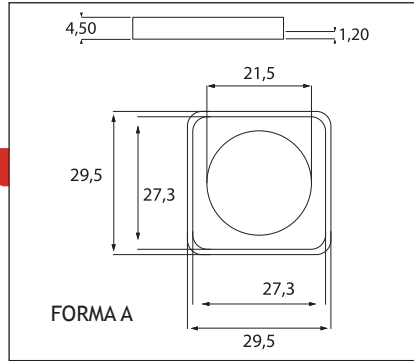
Descrizione/Description/Beschreibung	Tensione/Voltage/Spannung	CODICE/CODE/KODE	Tipo/Type/Bez.
 <p>LED bipolare Bipolar LED Zweipolige LED - Anzeige</p>	10/50 V	B	A1 - A2 - KA B - B IND. - KB C - C IND.
 <p>Varistore di protezione contro le sovratensioni Varistor protection against overvoltage Varistorschutz gegen Überspannung</p>	24 V	D	A1 - A2 - KA B - B IND. - KB C - C IND.
	48 V	E	
	110 V	F	
	250 V	V	
 <p>LED bipolare + Varistore di protezione contro le sovratensioni Bipolar LED + Varistor protection against overvoltage Zweipolige LED - Anzeige + Varistorschutz gegen Überspannung</p>	24 V	G	A1 - A2 - KA B - B IND. - KB C - C IND.
	48 V	H	
	110 V	J	
	250 V	K	
 <p>Diode in parallelo per la soppressione dei picchi di tensione Parallel diode for transient overvoltage suppression Paralleldiode gegen Spannungspitzen</p>	250 V	L	A1 - A2 - KA B - B IND. - KB C - C IND.
 <p>LED bipolare + Diode in parallelo per la soppressione dei picchi di tensione Bipolar LED + Parallel diode for transient overvoltage suppression Zweipolige LED - Anzeige + Paralleldiode gegen Spannungspitzen</p>	10/50 V	M	A1 - A2 - KA B - B IND. - KB C - C IND.
	70/250 V	N	
 <p>Raddrizzatore a semionda uscita ca. 50% entrata + Diode di protezione Half-wave rectifier output about 50% input + Diode protection Halbwellenrichter Ausgang za. 50% Eingang + Diode</p>	250 V	W	A2 - KA KB
 <p>TRANSIL</p>	24 V	S	A1 - A2 - KA B - B IND. - KB C - C IND.
	110 V	T	



Descrizione/Description/Beschreibung	Tensione/Voltage/Spaltung	CODICE/CODE/KODE	Tipo/Type/Bez.
 <p>Raddrizzatore a ponte, corrente max. 1 A (3 A) Bridge rectifier, max. current 1 A (3 A) Brückengleichrichter, max strom 1 A (3 A)</p>	250 V	P	A2 - KA KB
 <p>Raddrizzatore a ponte, corrente max. 1 A (3 A) + LED bipolare Bridge rectifier, max. current 1 A (3 A) + Bipolar LED Brückengleichrichter, max strom 1 A (3 A) + Zweipolige LED - Anzeige</p>	10/50 V 70/250 V	Q R	A2 - KA
 <p>Raddrizzatore a ponte, corrente max. 1 A (3 A) + VDR (Varistore) Bridge rectifier, max. current 1 A (3 A) + VDR (Varistor) Brückengleichrichter, max strom 1 A (3 A) + VDR (Varistorschutz)</p>	24 V 48 V 110 V 250 V	PD PE PF PV	A2 - KA KB
 <p>Raddrizzatore a ponte, corrente max. 1 A (3 A) + LED bipolare + VDR (Varistore) Bridge rectifier, max. current 1 A (3 A) + Bipolar LED + VDR (Varistor) Brückengleichrichter, max strom 1 A (3 A) + Zweipolige LED - Anzeige + VDR (Varistorschutz)</p>	24 V 48 V 110 V 250 V	PG PH PJ PK	A2 - KA
 <p>PRESSOSTATO LED bipolare Bipolar LED Zweipolige LED - Anzeige</p>	10/50 V 70/250 V	B C	A2
 <p>Doppio Zener + LED Bipolare Two Zener + Bipolar LED Zwei Zener + Zweipolige LED - Anzeige</p>	24 V	Z	A1 - A2 - KA B - KB C - C IND.

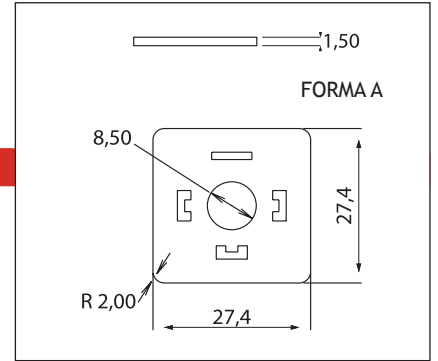
 Colore LED
 LED colour
 LED farbe

Rosso/Red/Rot R	Verde-Rosso/Green-Red/Grün-Rot ER	Verde-Giallo/Green-Yellow/Grün-Gelb EY
Verde/Green/Grün E	Rosso-Verde/Red-Green/Rot-Grün RE	
Giallo/Yellow/Gelb Y	Giallo-Verde/Yellow-Green/Gelb-Grün YE	



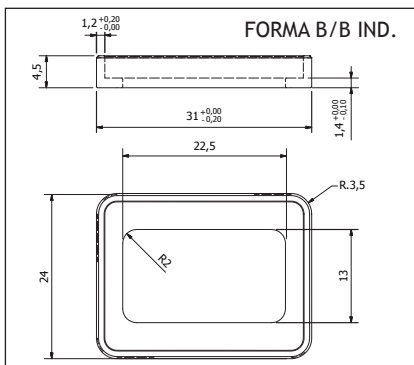
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PROFILO/PROFILE/PROFIL **GPRA**



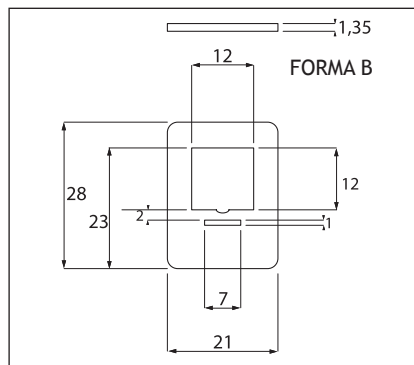
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PIATTA/FLAT/FLACH **GPIA**



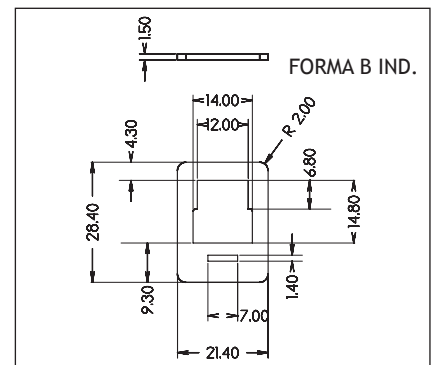
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PROFILO/PROFILE/PROFIL **GPRB**



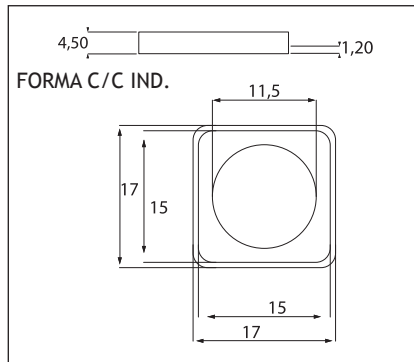
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PIATTA/FLAT/FLACH **GPIB5**



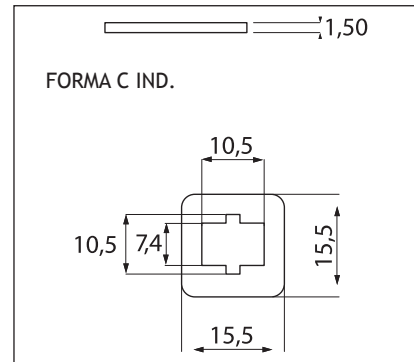
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PIATTA/FLAT/FLACH **GPIB**



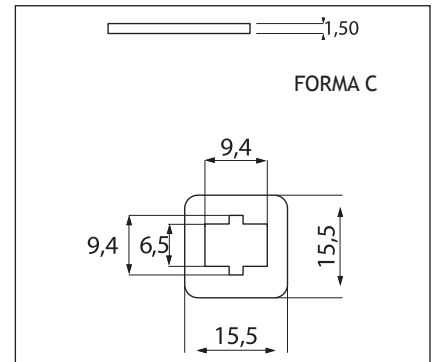
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PROFILO/PROFILE/PROFIL **GPRC**



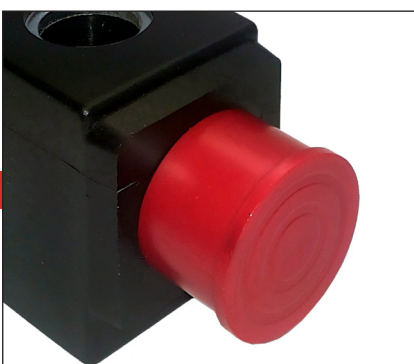
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PIATTA/FLAT/FLACH **GPIC94**



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

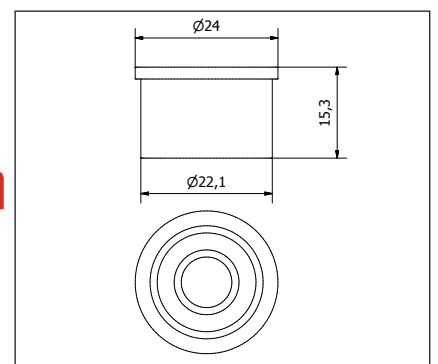
PIATTA/FLAT/FLACH **GPIC8**



TAPPI DI PROTEZIONE
PROTECTIVE CAPS
KAPPE

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

PXAR/100



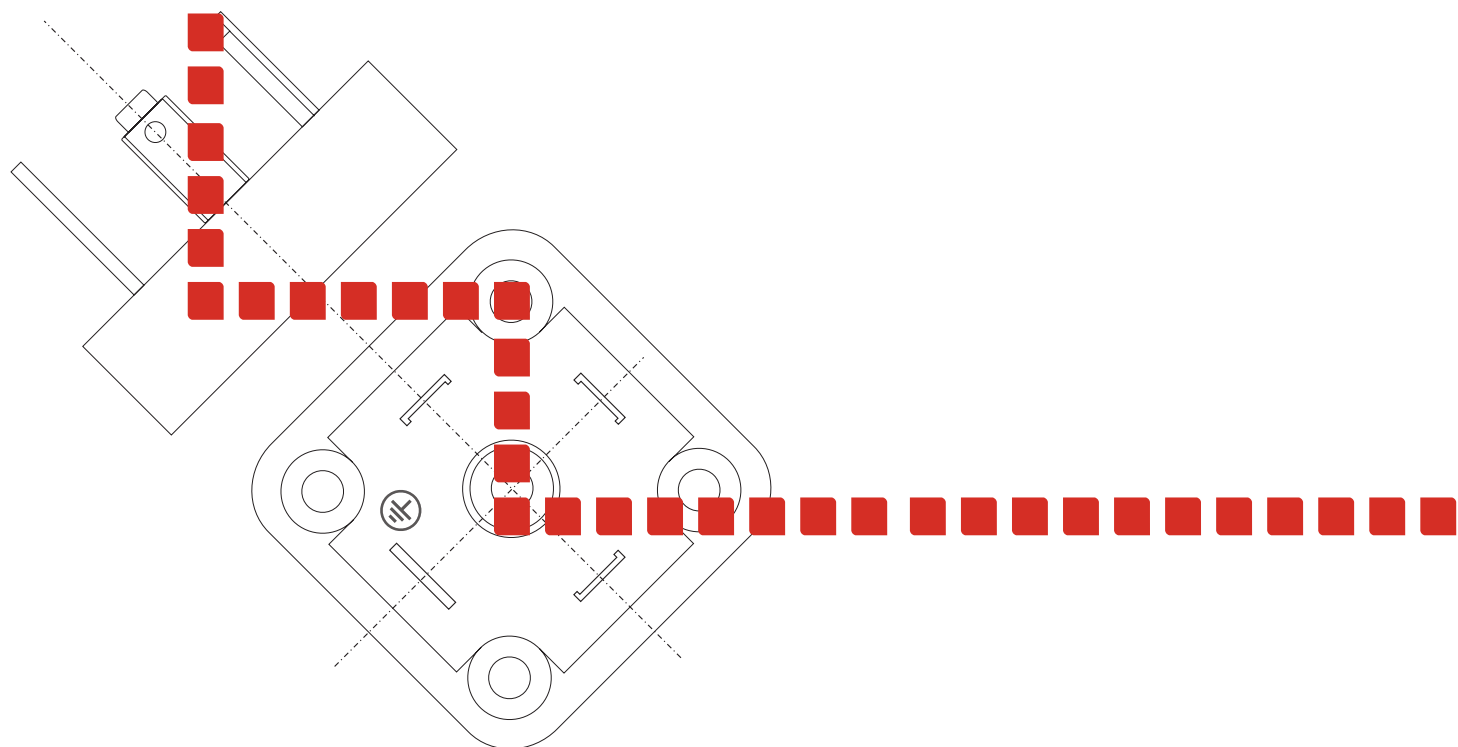


catalogo ■ catalogue ■ katalog

Basette portacontatti

Male plugs

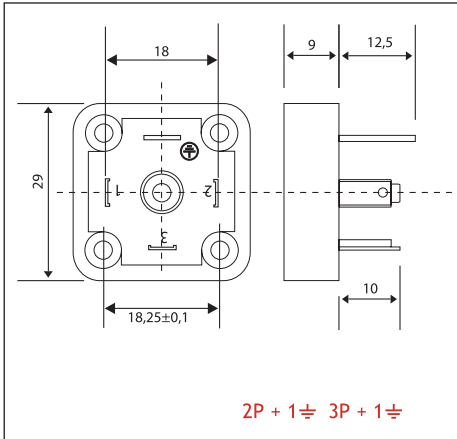
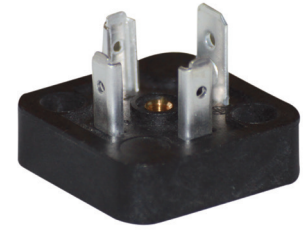
Stiftplatten





A02
A03

A02 2F
A03 2F

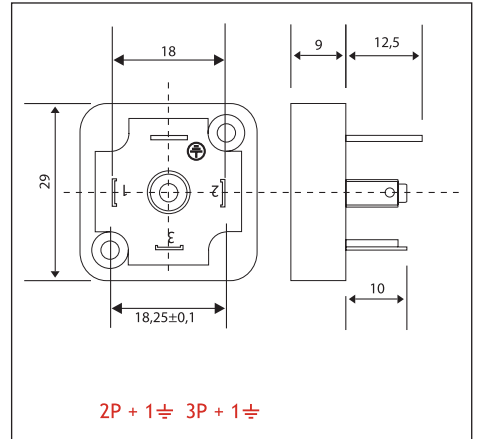


Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	1 mm²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 ≡ **A02**

3P + 1 ≡ **A03**



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

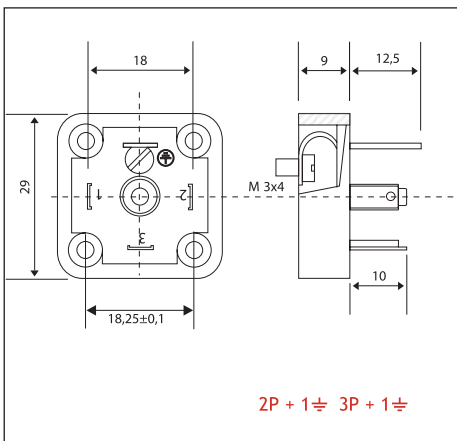
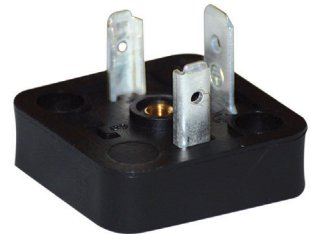
2P + 1 ≡ **A022F**

3P + 1 ≡ **A032F**



AV02
AV03

AV02 2F
AV03 2F

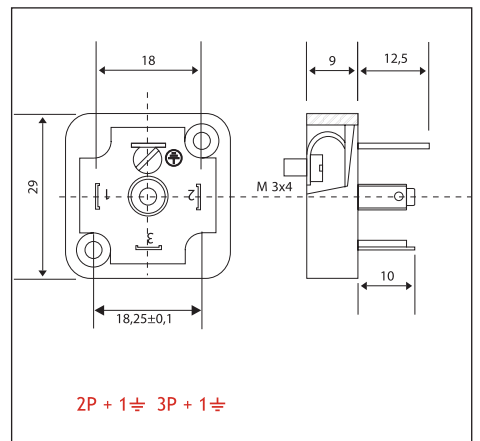


Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	1 mm²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 ≡ **AV02**

3P + 1 ≡ **AV03**



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

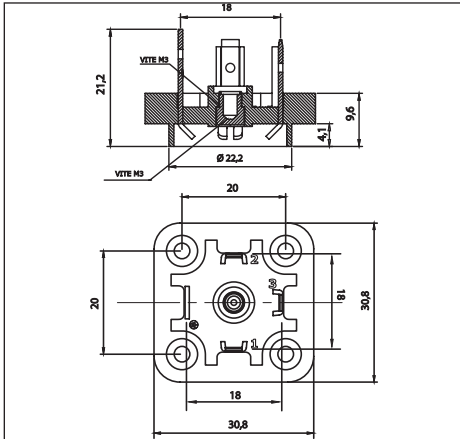
2P + 1 ≡ **AV022F**

3P + 1 ≡ **AV032F**

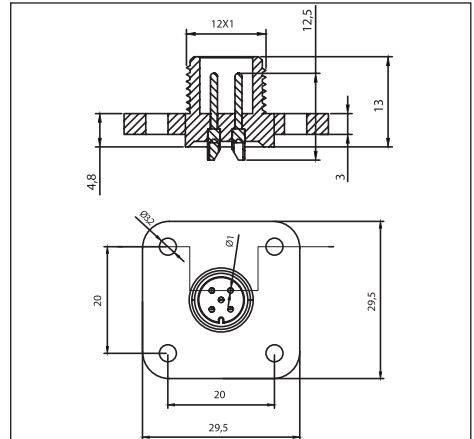


AC

AM12



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	AC 1 mm² AM12 0,75 mm²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	AC 16 A AM12 4 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	AC 10 A AM12 4 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 $\frac{1}{2}$ **A02C**

3P + 1 $\frac{1}{2}$ **A03C**

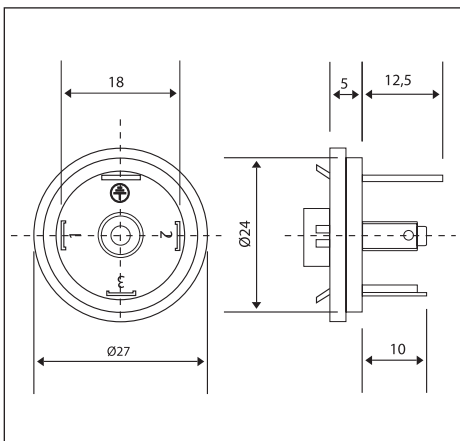
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 $\frac{1}{2}$ **AM12M5**

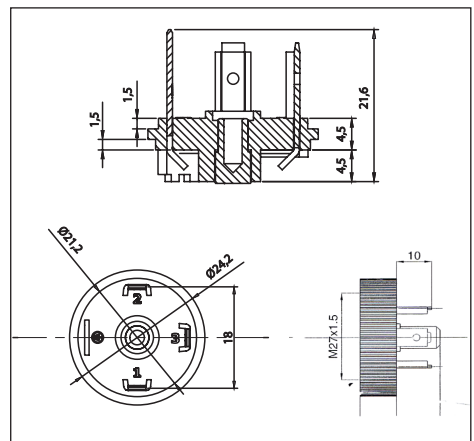


AR02
AR03

ARB02
ARB03



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	1 mm²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 $\frac{1}{2}$ **AR02**

3P + 1 $\frac{1}{2}$ **AR03**

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

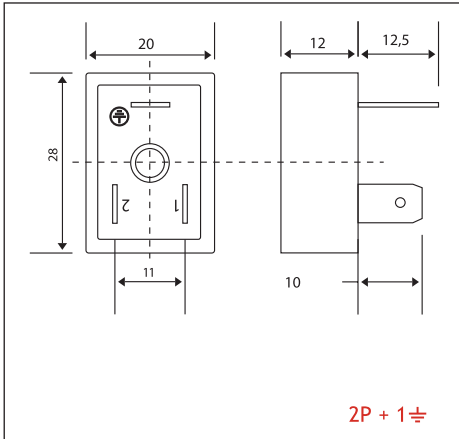
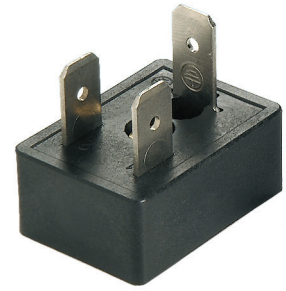
2P + 1 $\frac{1}{2}$ **ARB02G**

3P + 1 $\frac{1}{2}$ **ARB03G**

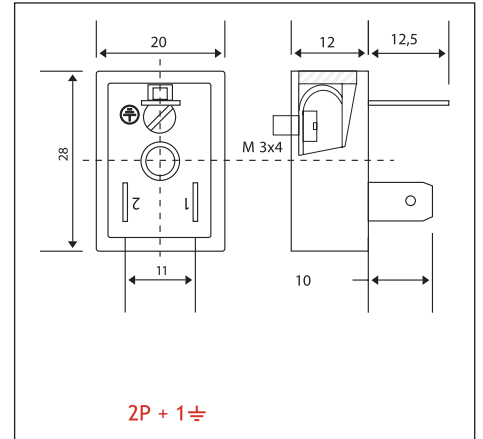


B02

BV02



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	1 mm²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	16 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	10 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 **B02**

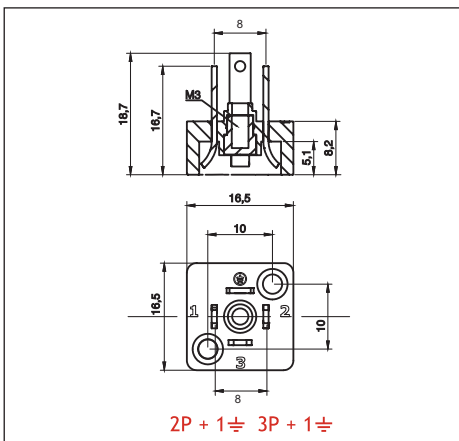
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 **BV02**

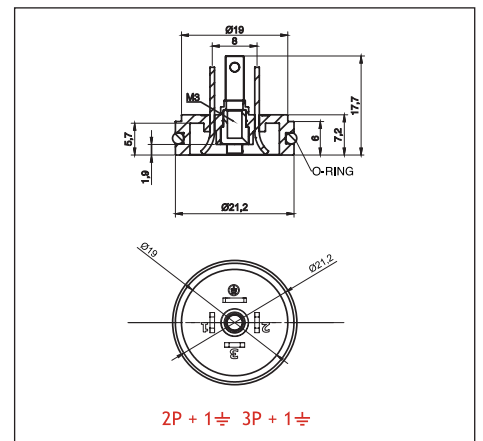


**C06
C07**

**CR06OR
CR07OR**



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	0,75 mm²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 **C06**

3P + 1 **C07**

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

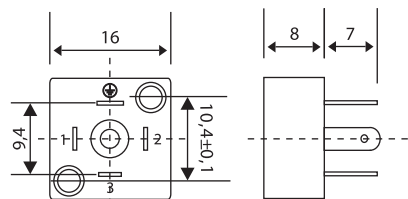
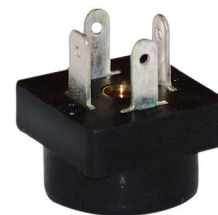
2P + 1 **CR06OR**

3P + 1 **CR07OR**



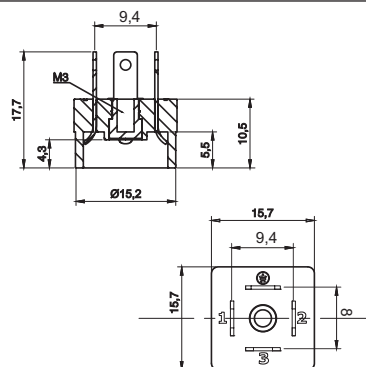
C02
C03

C02C
C03C



2P + 1 ⚡ 3P + 1 ⚡

Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	0,75 mm ²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



2P + 1 ⚡ 3P + 1 ⚡

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

2P + 1 ⚡ C02

3P + 1 ⚡ C03

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

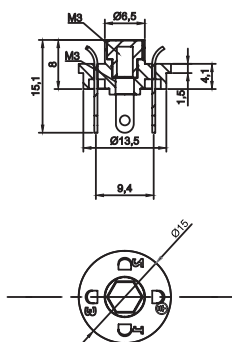
2P + 1 ⚡ C02C

3P + 1 ⚡ C03C



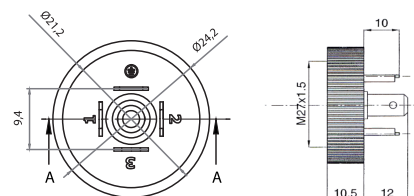
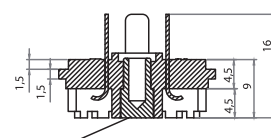
CR02
CR03

CRB02G
CRB03G



2P + 1 ⚡ 3P + 1 ⚡

Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Sezione max conduttori Max cross section Max Leiterquerschnitt	0,75 mm ²
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	250 V AC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	10 A
Portata nominale contatti: Operating current: Betriebsstrom:	6 A
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-30 °C / +125 °C



2P + 1 ⚡ 3P + 1 ⚡

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

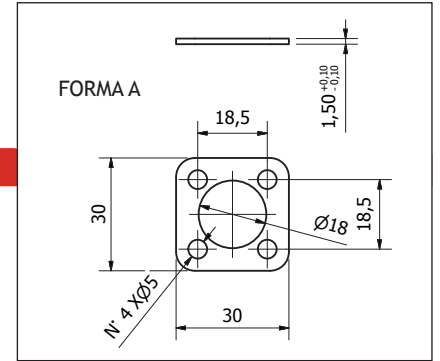
2P + 1 ⚡ CR02

3P + 1 ⚡ CR03

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

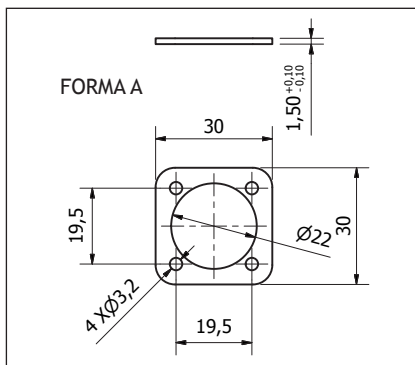
2P + 1 ⚡ CRB02G

3P + 1 ⚡ CRB03G



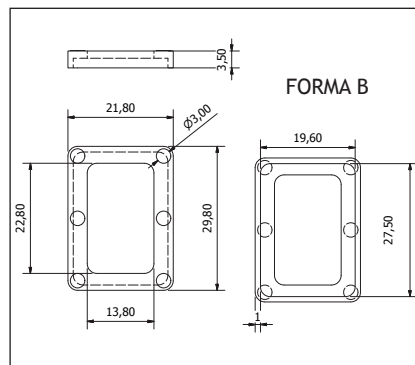
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

GBAS-A



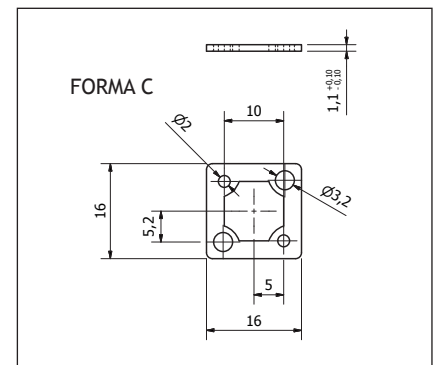
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

GBAS-AC



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

GBAS-B



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

GBAS-C

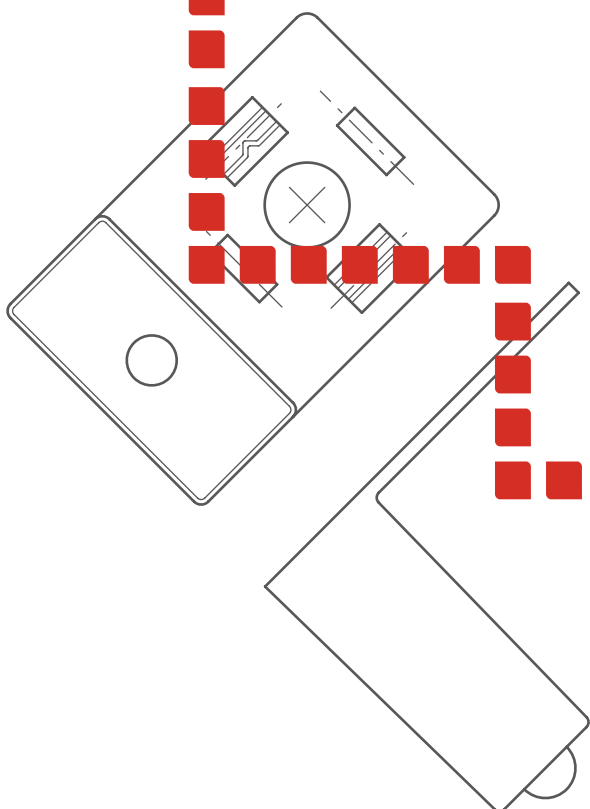


catalogo ■ catalogue ■ katalog

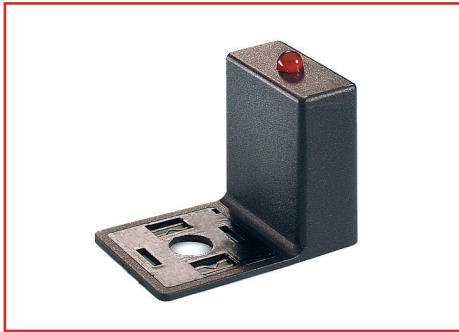
Filtri antidisturbo

Surge suppressors

Entstörglieder

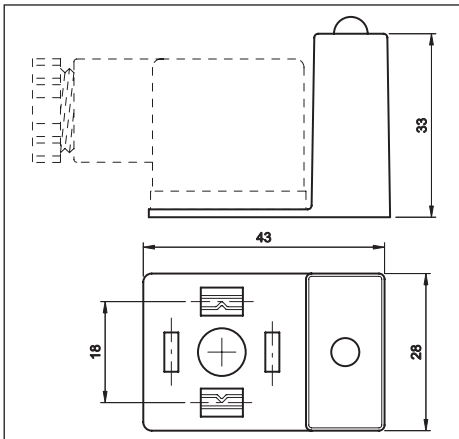
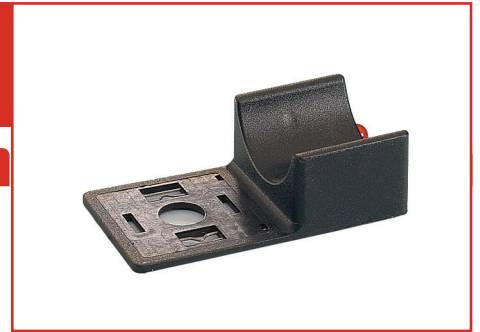


ANTIDISTURBO



A

RA



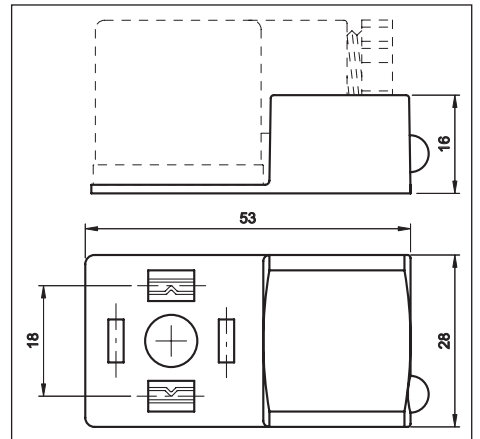
Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 66 + 30% FV**

Interasse
Spacing:
Abstand: **18 mm**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25 °C / +90 °C**

Circuiti **vedi pag. 50**
Circuitry **see page**
Beschaltung **sieh Seite**

Colore LED **vedi pag. 50**
LED colour **see page**
LED Farbe **sieh Seite**

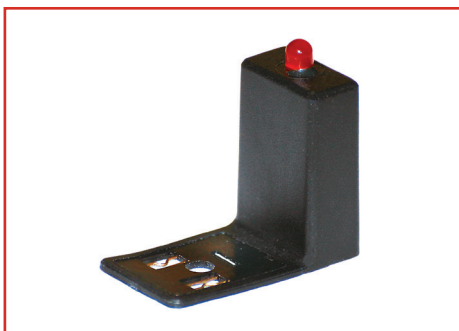


Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E A

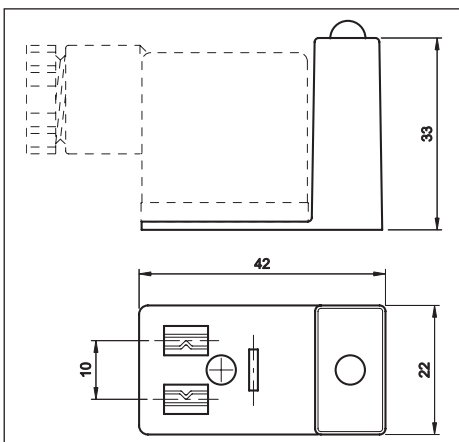
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E R A



B H12

B H6



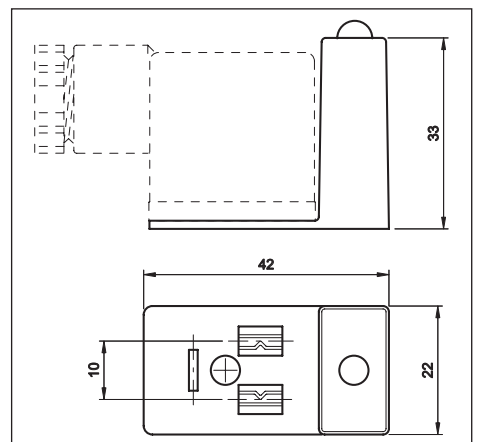
Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 66 + 30% FV**

Interasse
Spacing:
Abstand: **10 mm**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25 °C / +90 °C**

Circuiti **vedi pag. 50**
Circuitry **see page**
Beschaltung **sieh Seite**

Colore LED **vedi pag. 50**
LED colour **see page**
LED Farbe **sieh Seite**



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E B 5 0

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

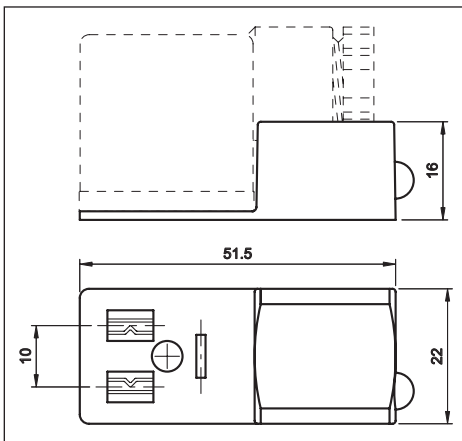
E B 5 6



RB H12



RB H6



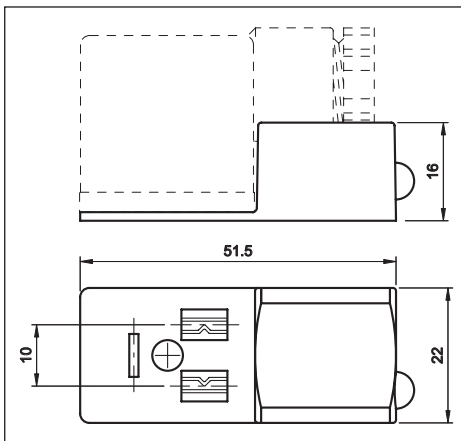
Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 66 + 30% FV**

Interasse
Spacing:
Abstand: **10 mm**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25 °C / +90 °C**

Circuiti
Circuitry
Beschaltung vedi pag. see page **50**

Colore LED
LED colour
LED Farbe vedi pag. see page **50**



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E R B 5 [] [] 0

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

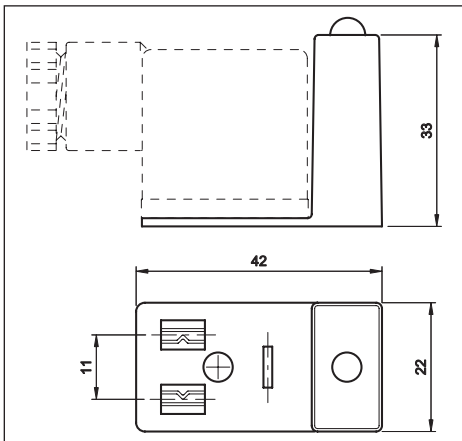
E R B 5 [] [] 6



INDUSTRIAL STANDARD H12



INDUSTRIAL STANDARD H6



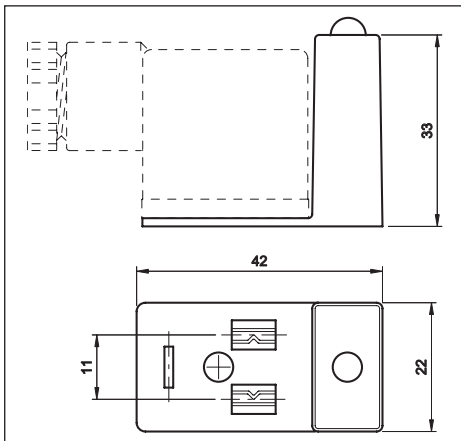
Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 66 + 30% FV**

Interasse
Spacing:
Abstand: **11 mm**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25 °C / +90 °C**

Circuiti
Circuitry
Beschaltung vedi pag. see page **50**

Colore LED
LED colour
LED Farbe vedi pag. see page **50**



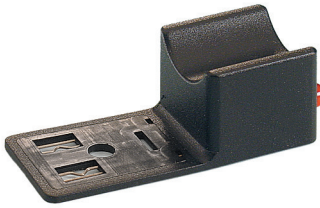
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E B [] [] 0

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

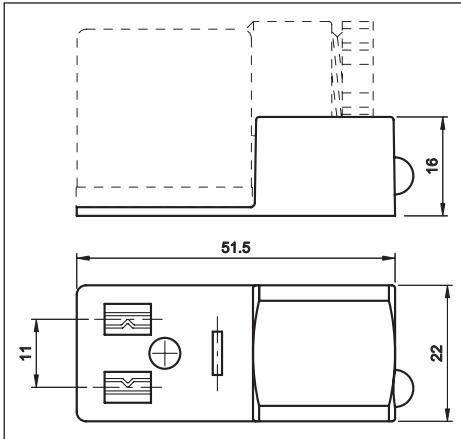
E B [] [] 6

ANTIDISTURBO



**INDUSTRIAL
STANDARD
H12**

**INDUSTRIAL
STANDARD
H6**



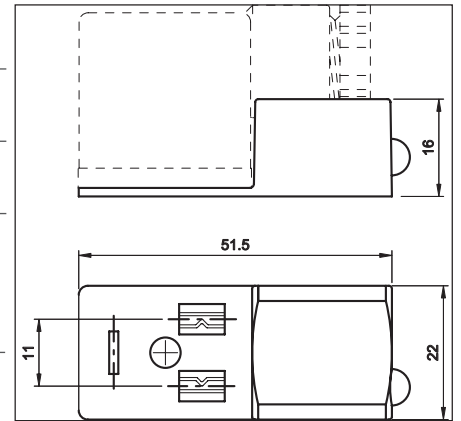
Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 66 + 30% FV**

Interasse
Spacing:
Abstand: **11 mm**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25 °C / +90 °C**

Circuiti vedi pag.
Circuitry see page **50**
Beschaltung sieh Seite

Colore LED vedi pag.
LED colour see page **50**
LED Farbe sieh Seite



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E R B O

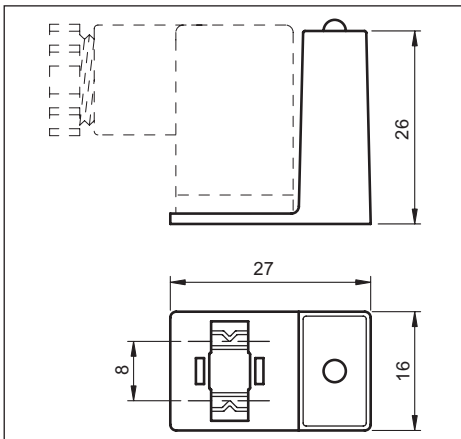
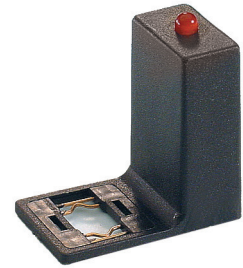
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E R B 6



C

**C
INDUSTRIAL
STANDARD**



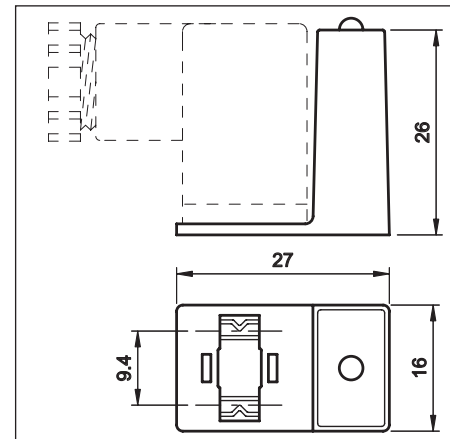
Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 66 + 30% FV**

8 mm Interasse
Spacing:
Abstand: **9,4 mm**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25 °C / +90 °C**

Circuiti vedi pag.
Circuitry see page **50**
Beschaltung sieh Seite

Colore LED vedi pag.
LED colour see page **50**
LED Farbe sieh Seite



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E C 6

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

E C



OMF44

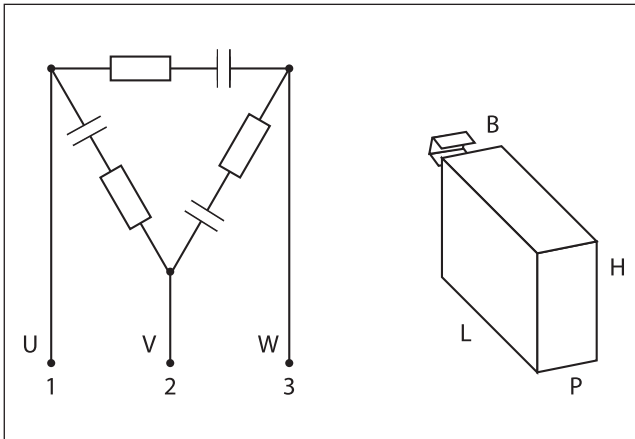


OMF410

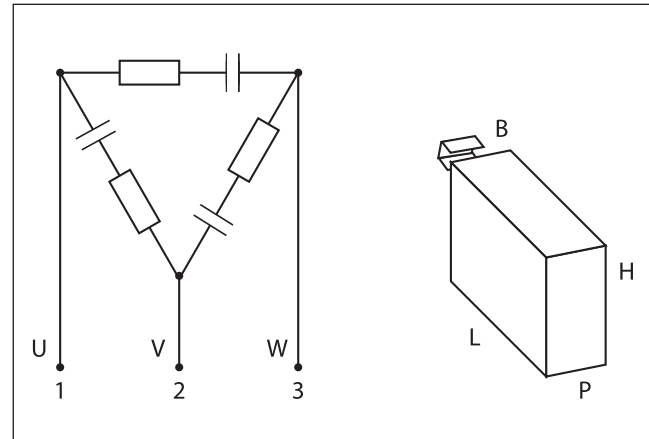
Custodia in plastica sigillata con resina epossidica V0. terminazioni a forchetta da 4 mm, lunghezza terminali 200 mm. Forniti con accessori di montaggio su guida DIN (EN) e fissaggio a vite.

Plastic case, components sealed with V0 epoxy resin. 200 mm leads with forked spade terminals. Complete with mounting accessories.

Gehäuse aus Kunststoff, Komponenten im V0 - Epoxyharz. 200 mm Leiter mit 4 mm Gabeln. Geliefert mit Halterung.



Tensione Voltage Spannung	3 x 400 V ca
Frequenza Frequency Frequenz	50 / 60 Hz
Potenza Power Leistung	4 Kw
Valore componenti Components rating Werte	0,22 µF + 220 Ω
Sezione conduttori Wire section Leiterquerschnitt	0,75 mm ²
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP 67
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-10 °C / +50 °C
Dimensioni mm Dimensions mm Abmessungen mm	H 42 - L 54 - P 25 - B 13



Tensione Voltage Spannung	3 x 400 V ca
Frequenza Frequency Frequenz	50 / 60 Hz
Potenza Power Leistung	10 Kw
Valore componenti Components rating Werte	0,47 µF + 220 Ω
Sezione conduttori Wire section Leiterquerschnitt	0,75 mm ²
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP 67
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-10 °C / +50 °C
Dimensioni mm Dimensions mm Abmessungen mm	H 48 - L 49 - P 28 - B 13

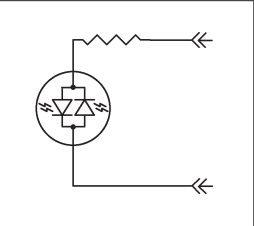
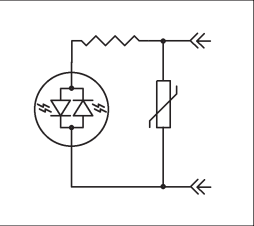
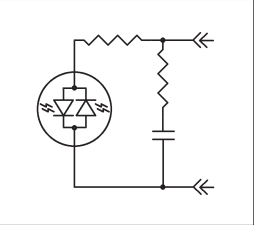
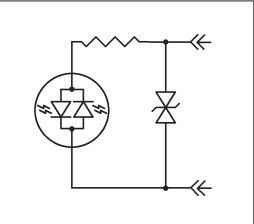
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

OMF44

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

OMF410



Descrizione/Description/Beschreibung	Tensione/Voltage/Spannung	CODICE/CODE/KODE	Tipo/Type/Bez.
 <p>LED bipolare Bipolar LED Zweipolige LED - Anzeige</p>	10/50 V	B	EA - ERA EB - ERB EC
	70/250 V	C	
 <p>LED bipolare + Varistore di protezione contro le sovratensioni Bipolar LED + Varistor protection against overvoltage Zweipolige LED - Anzeige + Varistorschutz gegen Überspannung</p>	24 V	G	EA - ERA EB - ERB EC
	48 V	H	
	110 V	J	
	250 V	K	
 <p>LED bipolare Bipolar LED Zweipolige LED - Anzeige RC = 0,22µF + 150 Ω</p>	10/50 V	U	EA - ERA EB - ERB
	70/250 V	X	
 <p>TRANSIL</p>	24 V	S	EA - ERA EB - ERB EC
	110 V	T	

Colore LED LED colour LED farbe	Rosso/Red/Rot	R
	Verde/Green/Grün	E
	Giallo/Yellow/Gelb	Y

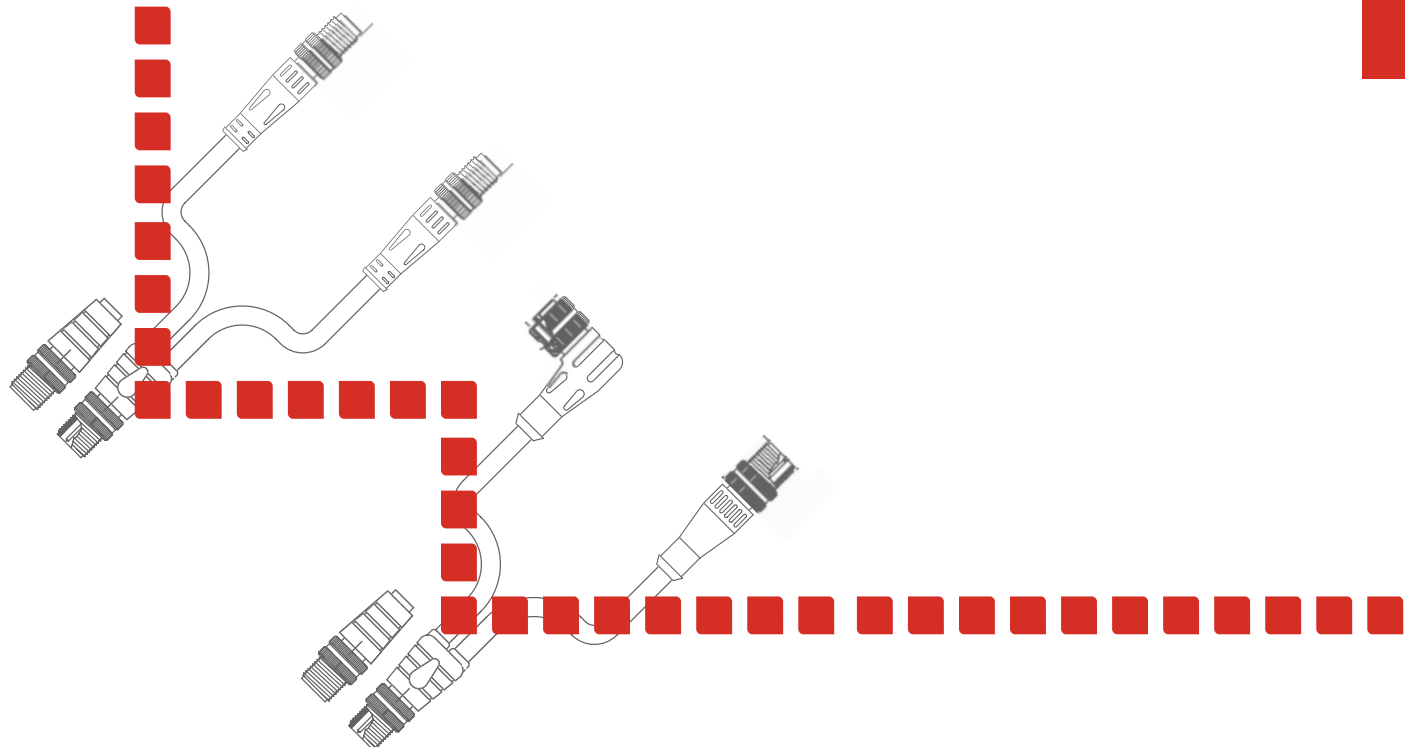


catalogo ■ catalogue ■ katalog

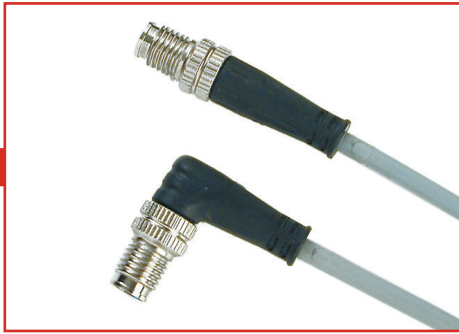
Connettori circolari M8 - M12

Round connectors M8 - M12

Steckverbinder M8 - M12



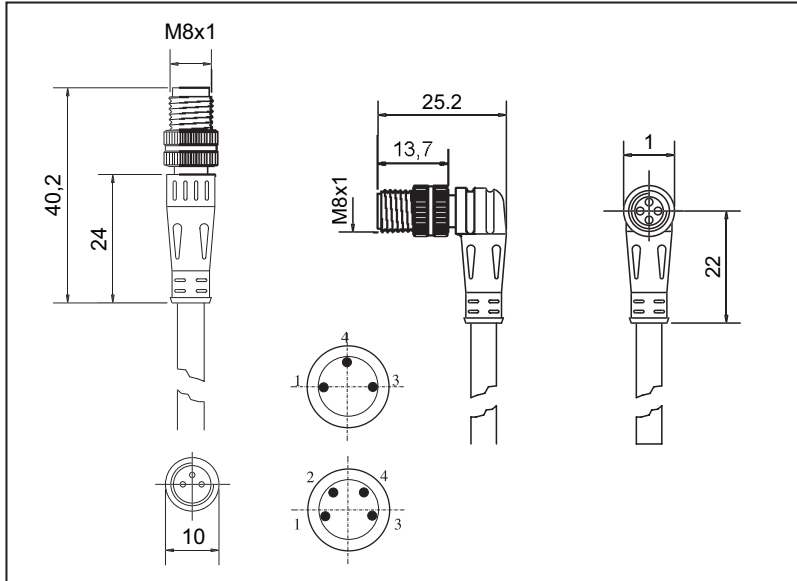
M8



**M8MD
M8MA**

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M8 Maschio/Straight Male/Stecker
M8 Maschio Angolato/Angle Male plug/Winkelstecker



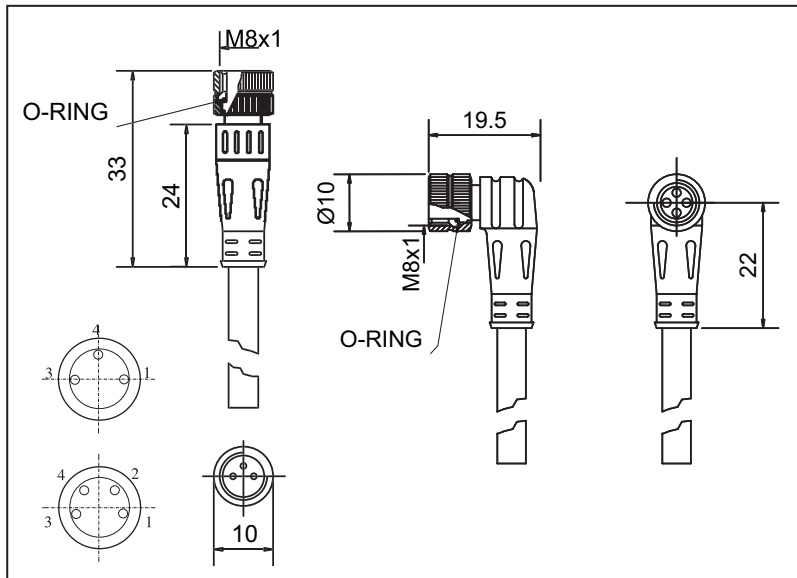
Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	3 poli/poles 4 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



**M8FD
M8FA**

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M8 Femmina/Straight Female/Buchse
M8 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse



Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	3 poli/poles 4 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
O - Ring	NBR	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

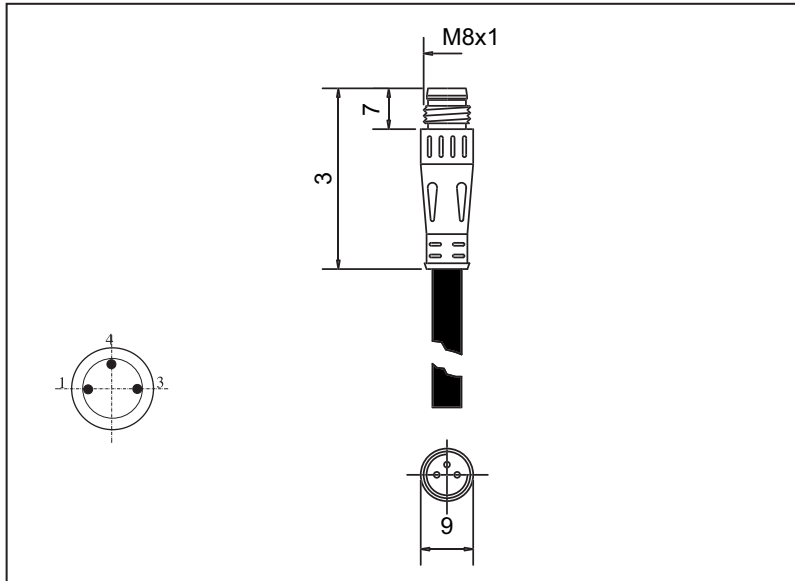
CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M8MR



M8

M8 Maschio/Straight Male/Stecker
Snap-in



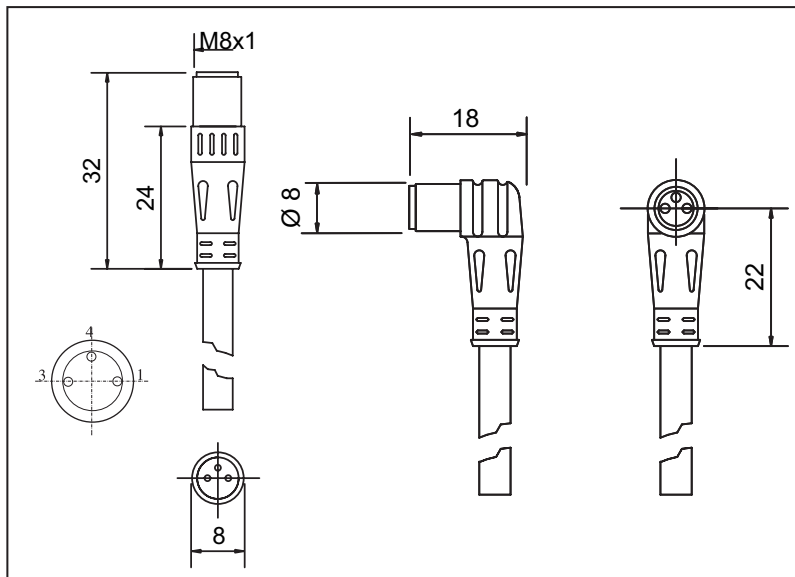
Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	3 poli/poles 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Ø Pin	1 mm
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M8SD
M8SA



M8 Femmina/Straight Female/Buchse
M8 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse
Snap-in



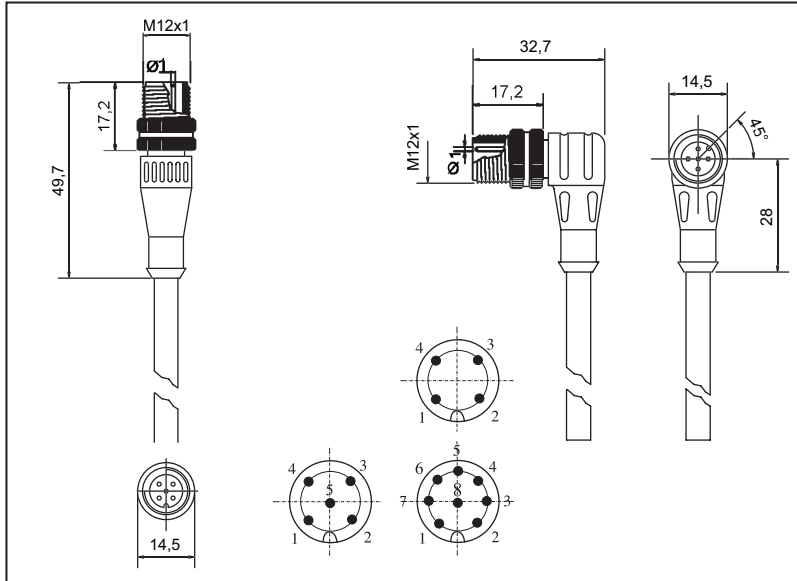
Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	3 poli/poles 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C



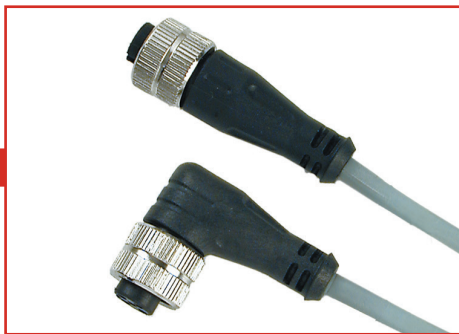
**M12MD
M12MA**

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M12 Maschio/Straight Male/Stecker
M12 Maschio Angolato/Angle Male plug/Winkelstecker



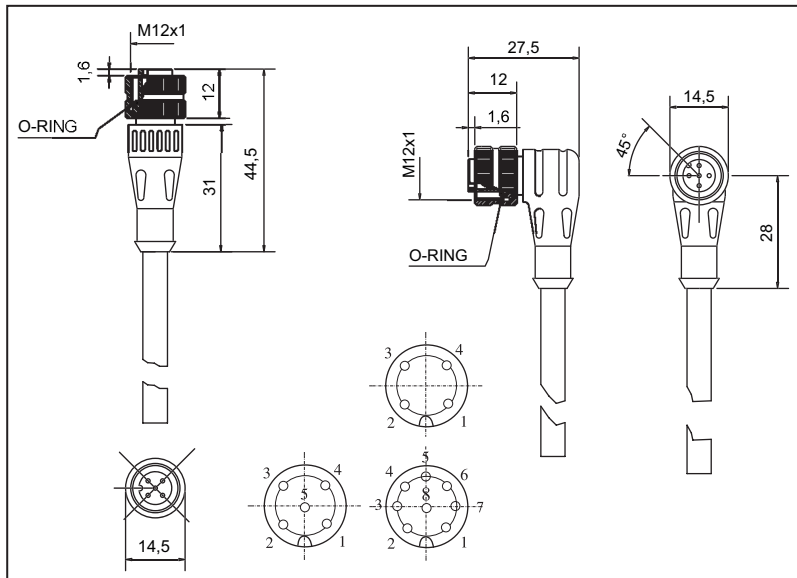
Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



**M12FD
M12FA**

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

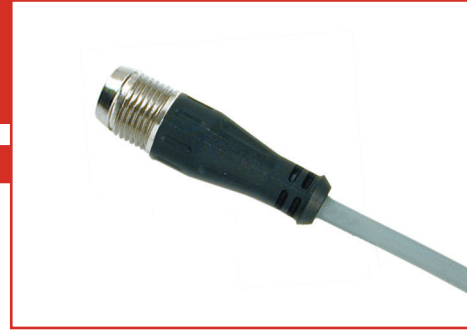
M12 Femmina/Straight Female/Buchse
M12 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse



Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
O - Ring	NBR	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

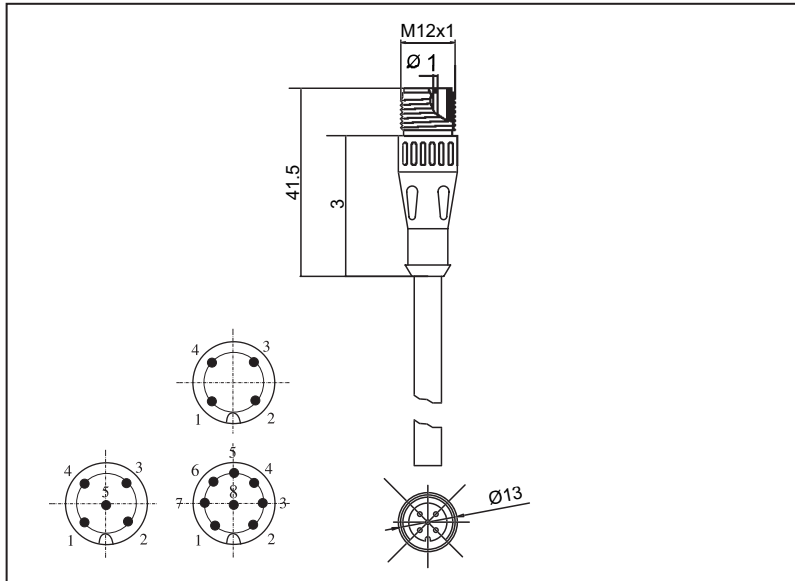
CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M12MR



M12

M8 Maschio/Straight Male/Stecker



Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

CODIFICA CHIAVI - N° POLI/KEYS CODE - POLES NUMBER

Poli/Poles	Chiave /Key			Corrente max. Max. current Max. Strom	Volt (max.) Max voltage Max.Spannung	Cavo Cable Kabel
	A	B	D			
4 Maschio/Male/Stecker				4 A	250 V AC/DC	0,34 mm ²
4 Femmina/Female/Winkelstecker				4 A	250 V AC/DC	0,34 mm ²
5 Maschio/Male/Stecker				4 A	60 V AC/DC	0,34 mm ²
5 Femmina/Female/Winkelstecker				4 A	60 V AC/DC	0,34 mm ²
8 Maschio/Male/Stecker				2 A	30 V AC/DC	0,25 mm ²
8 Femmina/Female/Winkelstecker				2 A	30 V AC/DC	0,25 mm ²

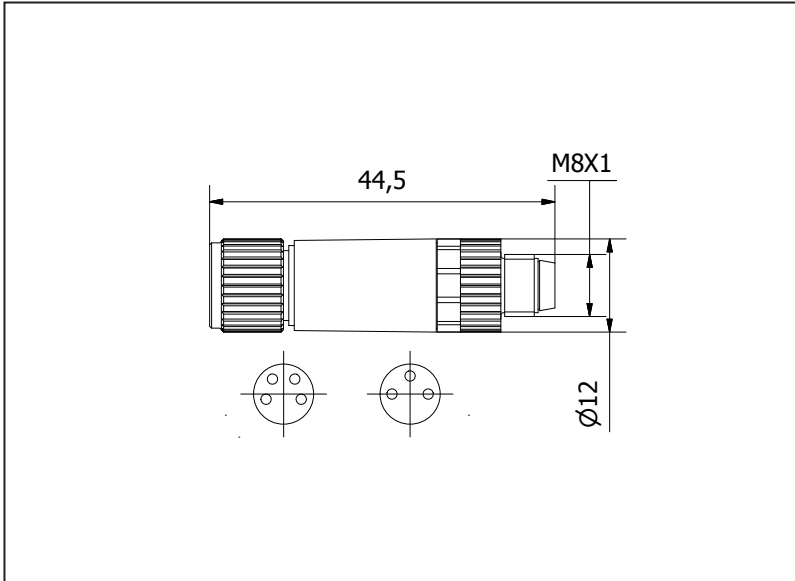
M8



M8MC

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M8 Maschio/Straight Male/Stecker



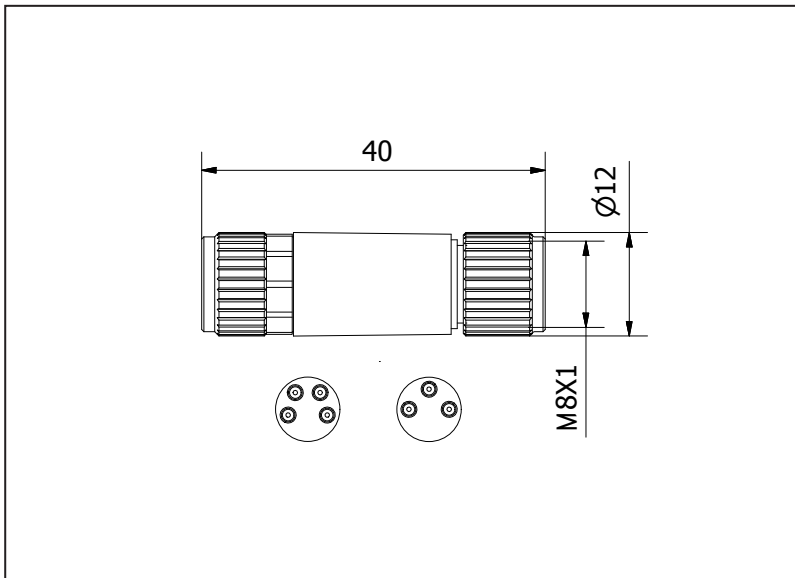
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	3 poli/poles	60 V AC/DC
	4 poli/poles	30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



M8FC

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M8 Femmina/Straight Female/Buchse



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	3 poli/poles	60 V AC/DC
	4 poli/poles	30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

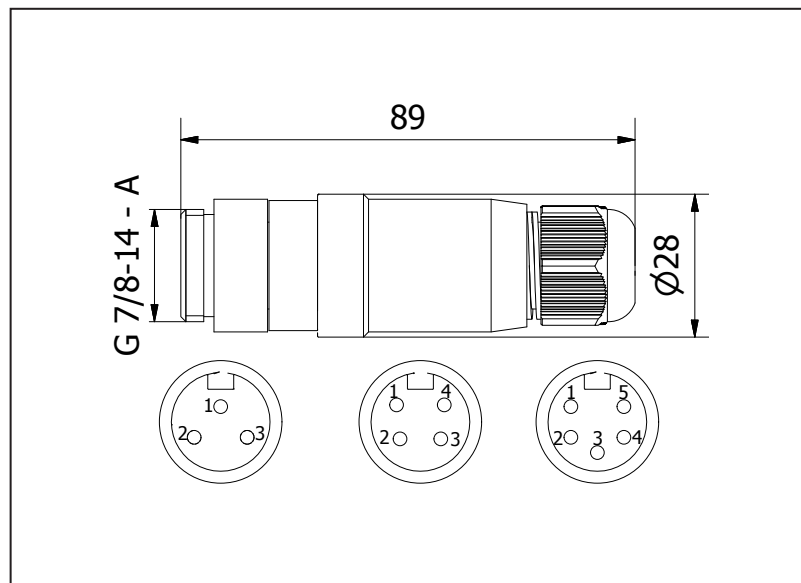
CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M78MC



M8

M7/8" Maschio/Straight Male/Stecker



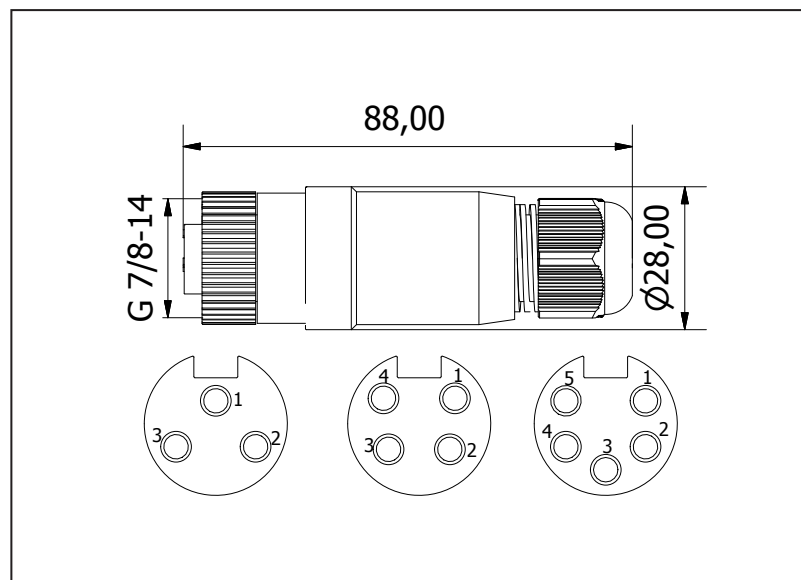
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	3 poli/poles 12 A 4 poli/poles 9 A 5 poli/poles 9 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
O-Ring	NBR
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M78FC



M7/8" Femmina/Straight Female/Buchse



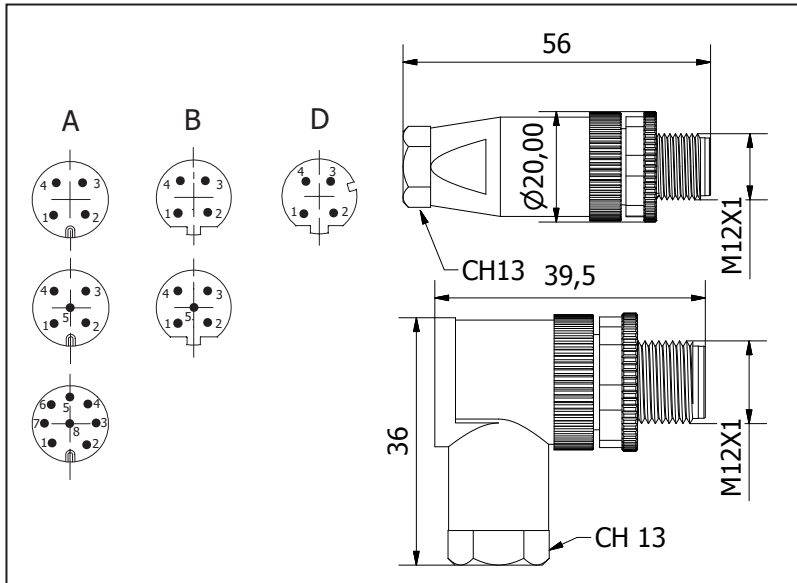
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	250 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	3 poli/poles 12 A 4 poli/poles 9 A 5 poli/poles 9 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
O-Ring	NBR
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)



M12M C7

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M12 Maschio/Straight Male/Stecker
M12 Maschio Angolato/Angle Male plug/Winkelstecker
Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG7**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 4 - 6 mm



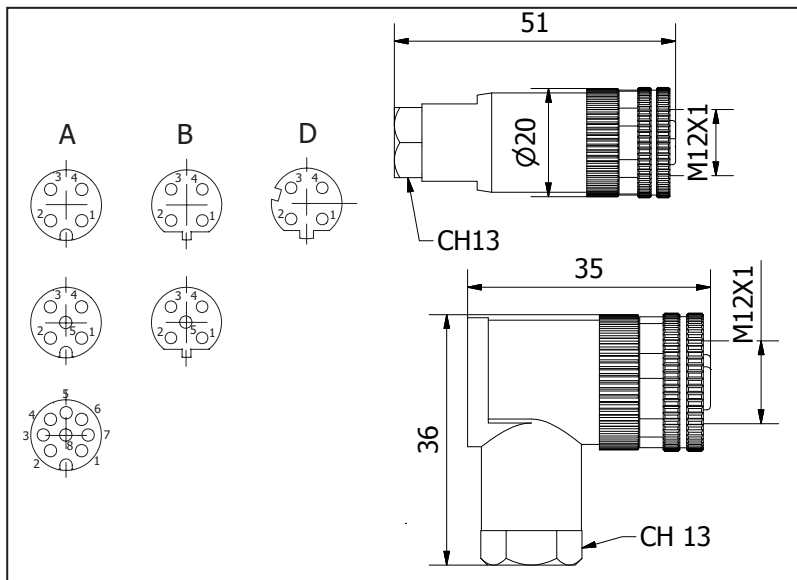
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



M12F C7

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M12 Femmina/Straight Female/Buchse
M12 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse
Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG7**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 4 - 6 mm



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

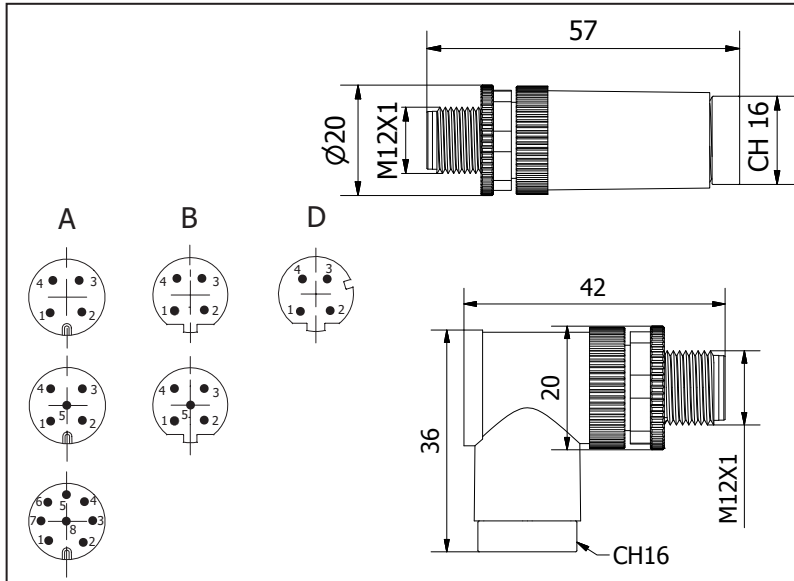
CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M12M C9



M12

M12 Maschio/Straight Male/Stecker
M12 Maschio Angolato/Angle Male plug/Winkelstecker
Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm



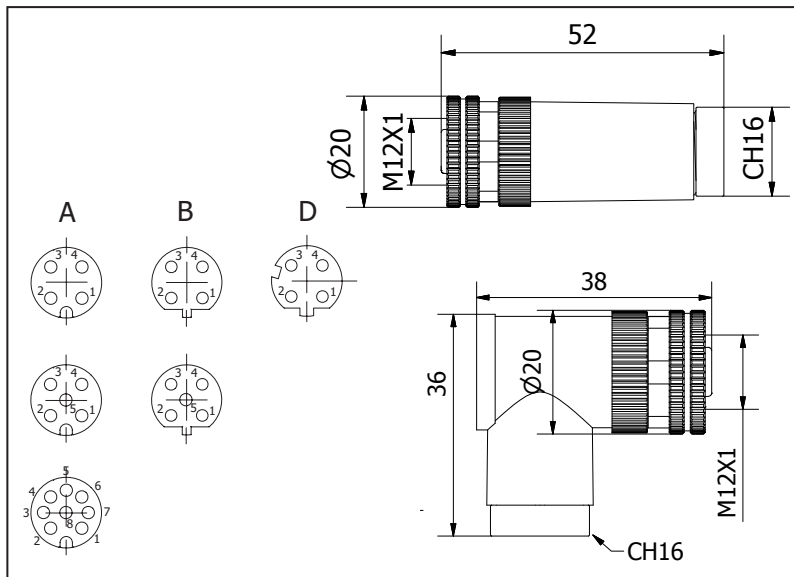
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M12F C9



M12 Femmina/Straight Female/Buchse
M12 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse
Attacco/Gland size/Verschraubung: **PG9**
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm



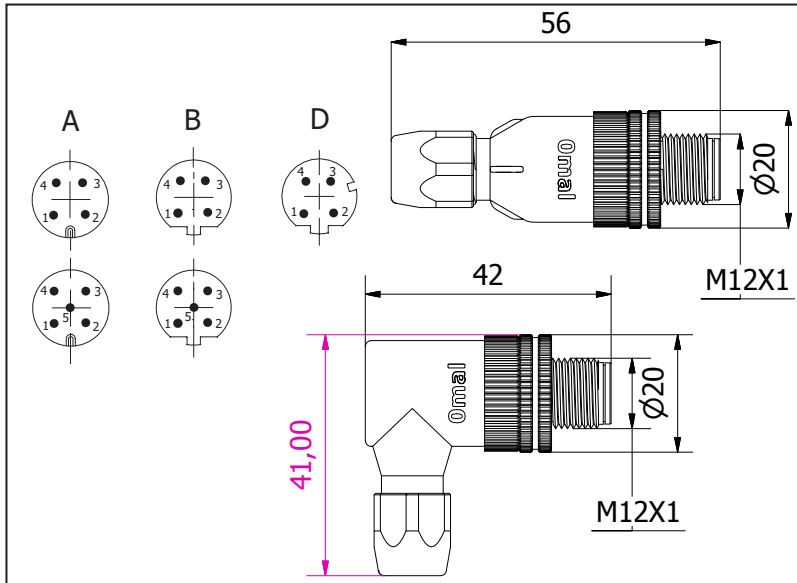
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles 8 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC 30 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles 8 poli/poles	4 A 2 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



M12M C

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M12 Maschio/Straight Male/Stecker
M12 Maschio Angolato/Angle Male plug/Winkelstecker/Attac



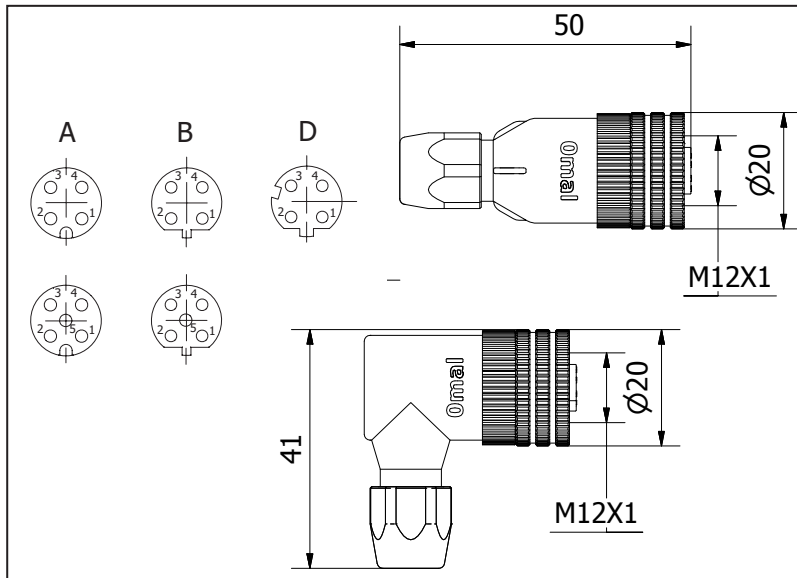
Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



M12F C

**CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER**

M12 Femmina/Straight Female/Buchse
M12 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse



Corpo connettore Connector Stecker	PA 66 + 30% FV	
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

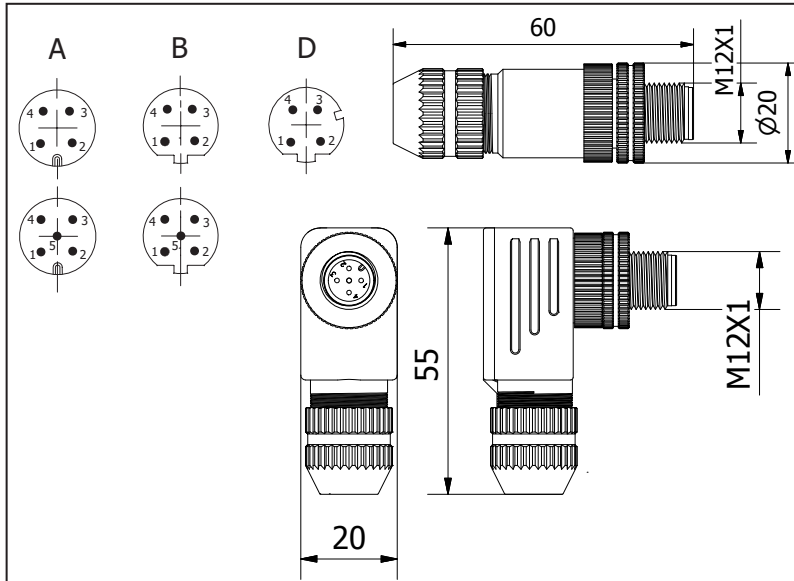
CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

M12M C MT



M12

M12 Maschio/Straight Male/Stecker
M12 Maschio Angolato/Angle Male plug/Winkelstecker



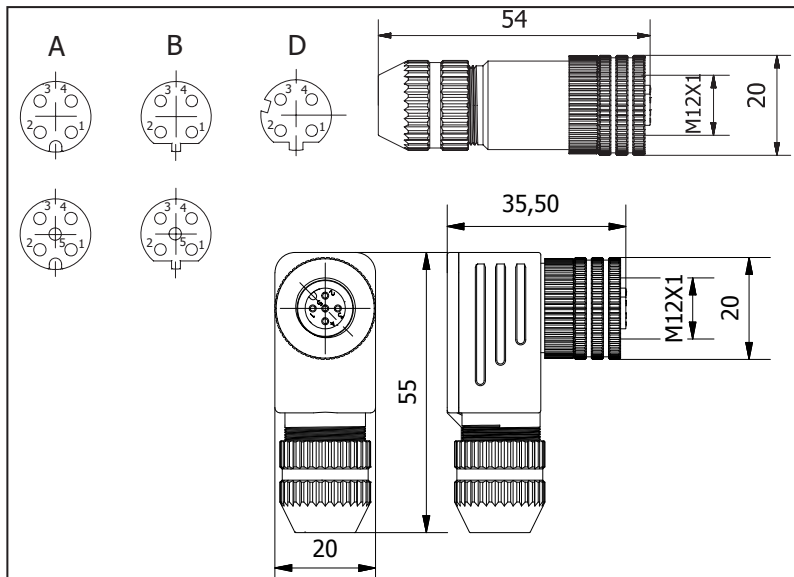
Corpo connettore Connector Stecker	Lega di zinco nichelata Zinc die casting nickel plated Zink Druckguss vernickelt	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

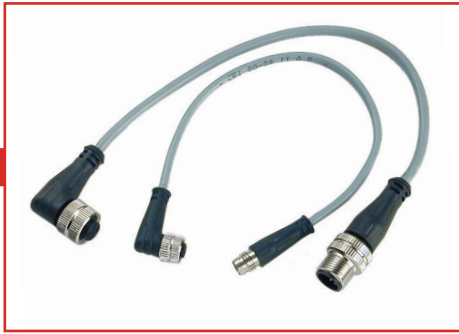
M12F C MT



M12 Femmina/Straight Female/Buchse
M12 Femmina Angolato/Angle Female plug/Winkelbuchse



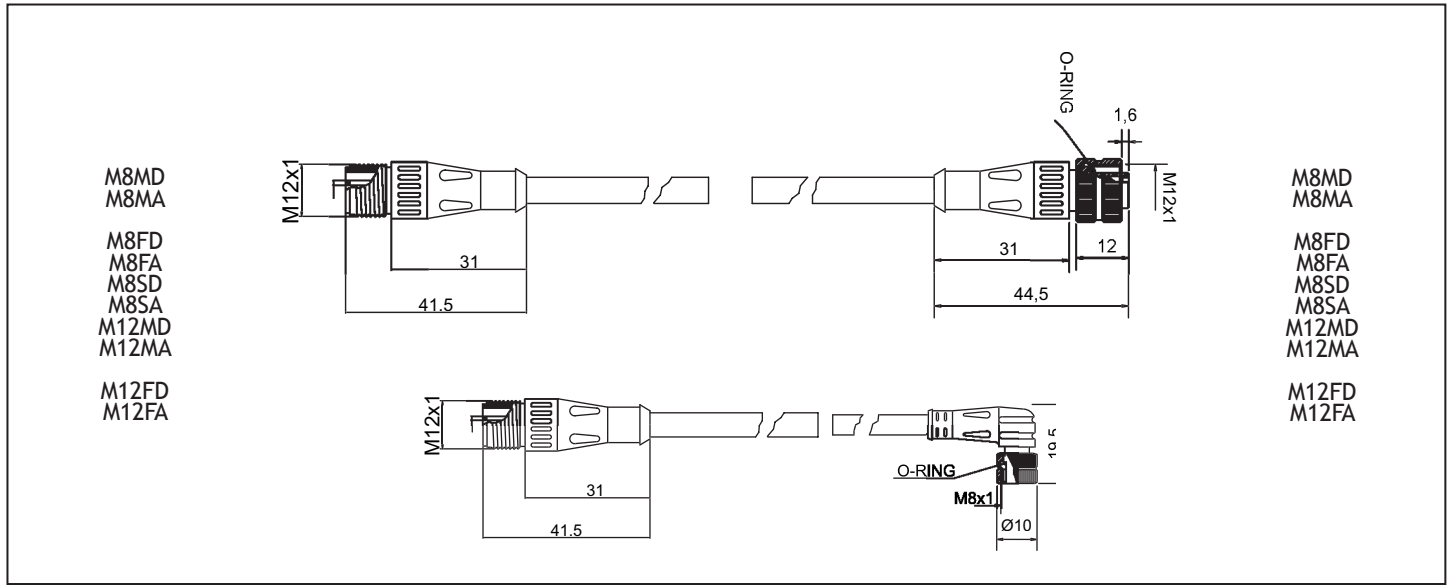
Corpo connettore Connector Stecker	Lega di zinco nichelata Zinc die casting nickel plated Zink Druckguss vernickelt	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	4 poli/poles 5 poli/poles	250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4/5 poli/poles	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Ø Pin	1 mm	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



M8/M12
÷
M8/M12

CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

Ogni prolunga può essere realizzata in funzione delle diverse esigenze
Each cordset can be produced according to requirement
Verbindungsleitung sind nach Bedarf herstellbar



* Non disponibili in tutte le versioni.
* Not available in all versions.
* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

Maschio/Male/Stecker **M**
Femmina/Female/Buchse **F**
* Snap **S**

Dritto/Straight/Gerade **D**
Angolato/Angle/Gewinkelt **A**

M8 **8**
M12 **12**

* 3 Pin **3**
4 pin **4**
5 Pin **5**
* 8 Pin **8**

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel



Porta etichetta a richiesta
Cable sleeve on request
Kabeltulle auf Anfrage

Lunghezza: dm/Lenght: dm/Länge: dm

Cavo: vedi pag. 82/Cable: see page 82/Kabel: sieh Seite 82

Chiave

Tipo A	-
Tipo B	B
Tipo D	D

* 3 Pin **3**
4 pin **4**
5 Pin **5**
* 8 Pin **8**

Dritto/Straight/Gerade **D**
Angolato/Angle/Gewinkelt **A**

Maschio/Male/Stecker **M**
Femmina/Female/Buchse **F**
* Snap **S**

M8 **8**
M12 **12**

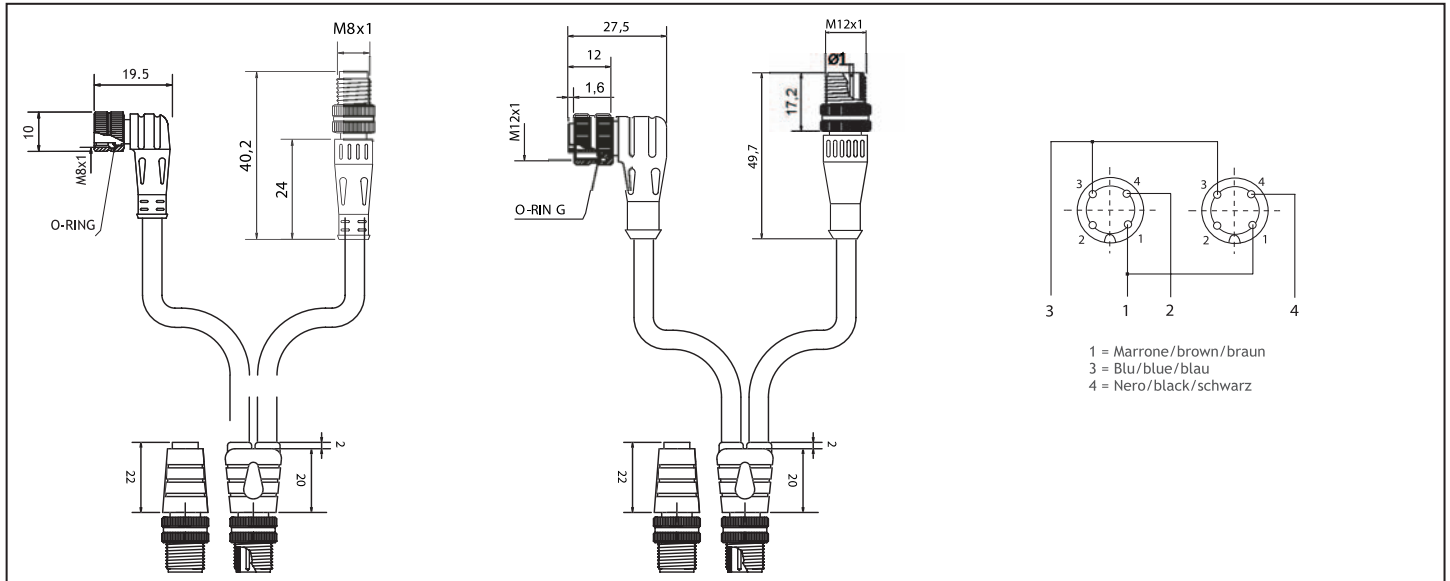
CONNETTORI CIRCOLARI
ROUND CONNECTORS
RUNDSTECKVERBINDER

Y-M8/M12

M8-M12



L'articolo può essere realizzato in funzione delle diverse esigenze
The item cordset can be produced according to requirement
Weitere Ausführungen nach Bedarf



Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)	
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	M8 3 poli/poles M8 4 poli/poles	30 V AC/DC 60 V AC/DC 110 V AC/DC
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
O - Ring	NBR	
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)	



Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.

M8



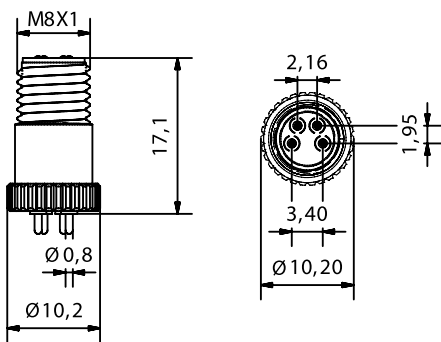
M8 Maschio/Male/Stecker

M8PM

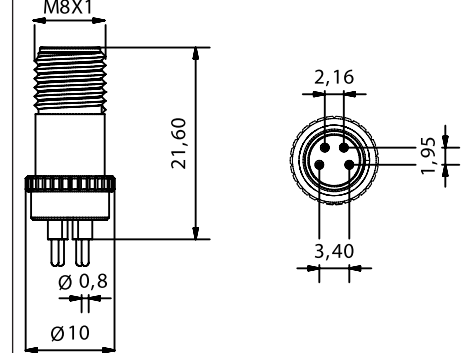
M8PCB



M8 Maschio/Male/Stecker



Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)
Ø Pin	0,8 mm



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M8M4PM

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M8M4PCB



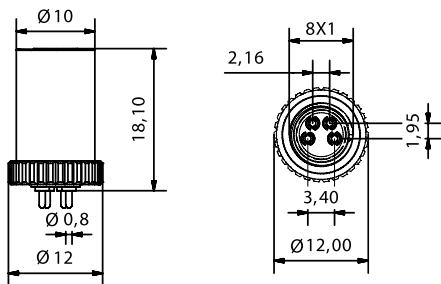
M8 Femmina/Female/Buchse

M8F4PM

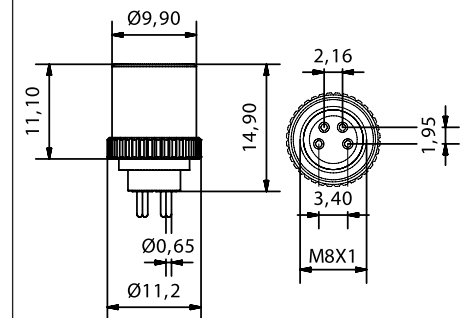
M8F PCB



M8 Femmina/Female/Buchse



Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)
Ø Pin	F4PM 0,8 mm F PCB 0,65 mm
O - Ring	NBR



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M8F4PM

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

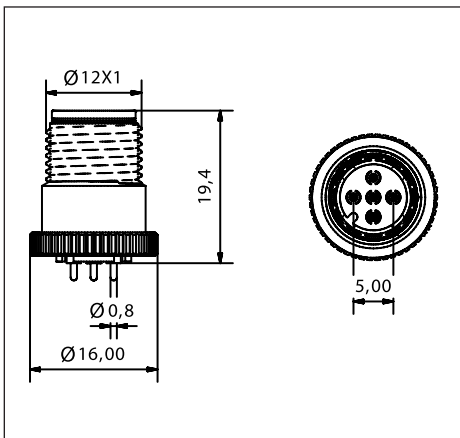
3 poli/poles **M8F3PCB**

4 poli/poles **M8F4PCB**

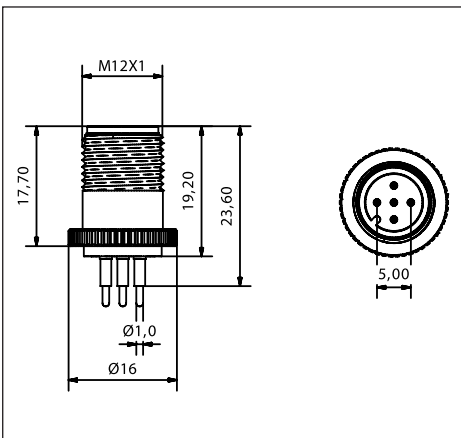


M12PM

M12PCB



Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)
Ø Pin	M12PM 0,8 mm M12PCB 1 mm



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M12M5PM

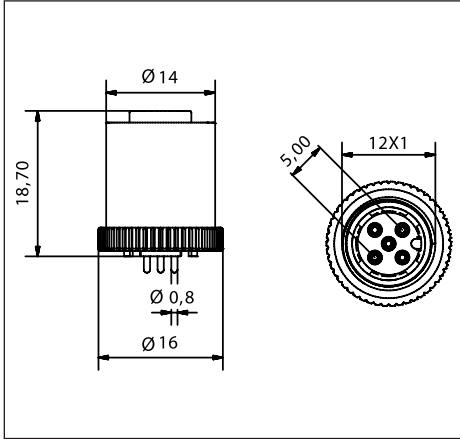
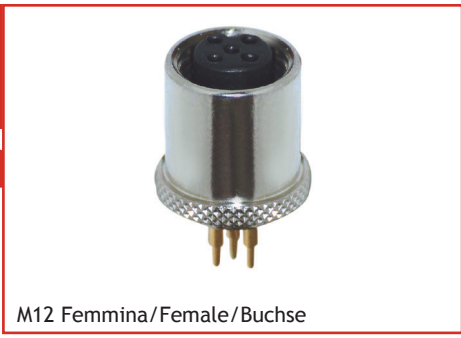
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M12M5PCB

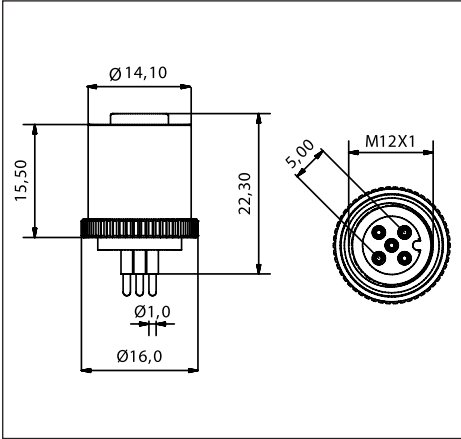


M12FPM

M12FPCB



Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)
Ø Pin	M12PFM 0,8 mm M12PFPCB 1 mm
O - Ring	NBR



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M12F5PM

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

M12F5PCB

M12



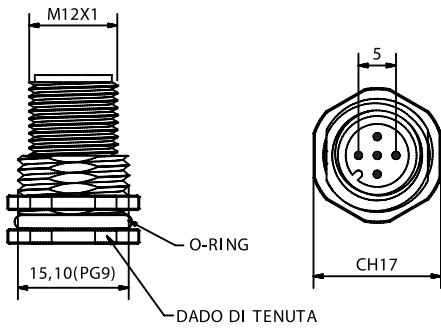
M12 Maschio/Male/Stecker

M12MP

M12FP



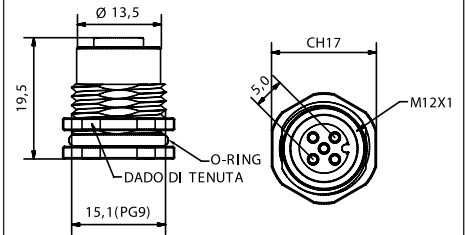
M12 Femmina/Female/Buchse



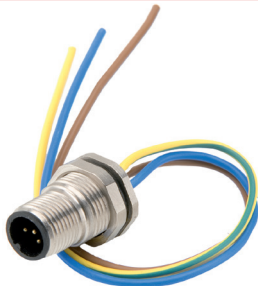
**MONTAGGIO RETRO
REAR MOUNTING
HINTERWANDMONTAGE**

Contatti Contact material	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)

O - Ring **NBR**



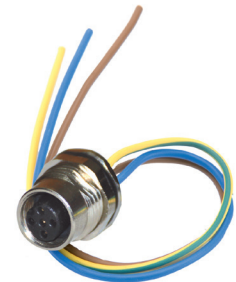
Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.



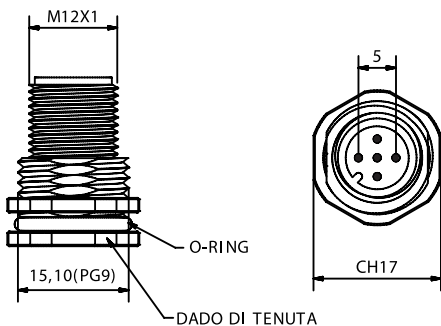
M12 Maschio/Male/Stecker

M12MP03

M12FP03



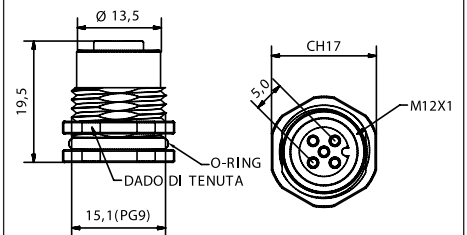
M12 Femmina/Female/Buchse



**MONTAGGIO RETRO - CABLATO
REAR MOUNTING - PRE-WIRED
HINTERWANDMONTAGE - VERKABELT**

Contatti Contact material	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)

O - Ring **NBR**



Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.



M8/M12 Maschio/Male/Stecker

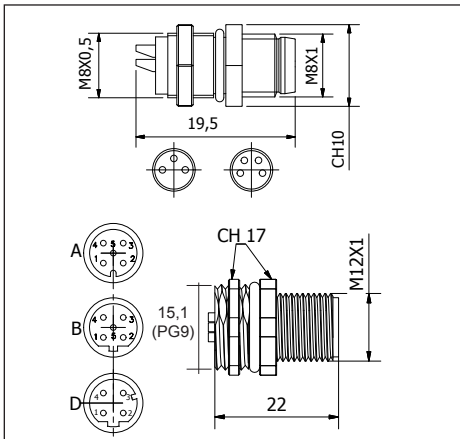
M8MPF
M12MPF

M8FPF
M12FPF



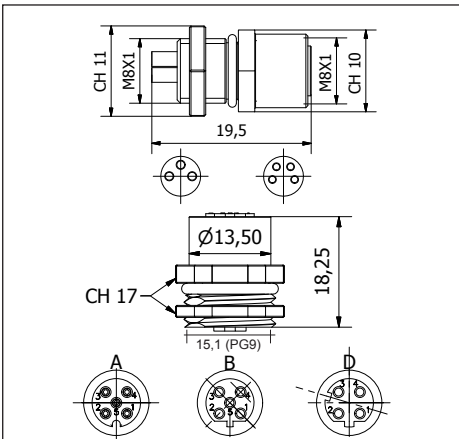
M8/M12 Femmina/Female/Buchse

M12

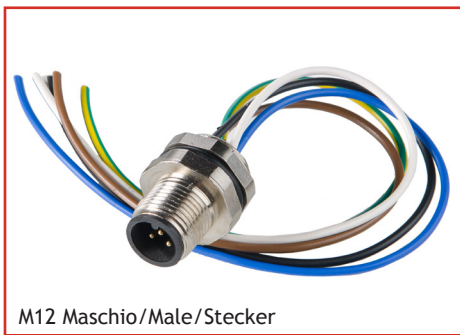


MONTAGGIO FRONTE
FRONT MOUNTING
FRONTMONTAGE

Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)
O - Ring	NBR



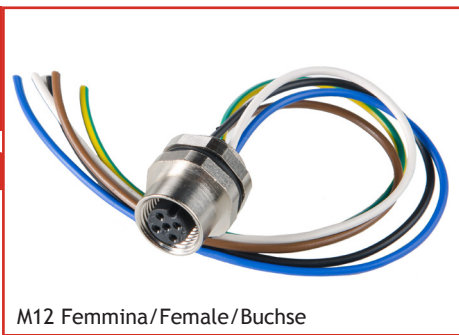
Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.



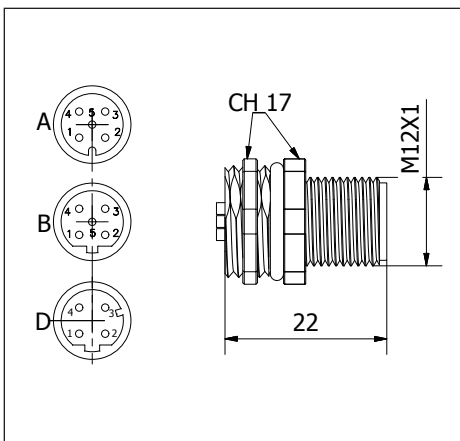
M12 Maschio/Male/Stecker

M12MPF03

M12FPF03

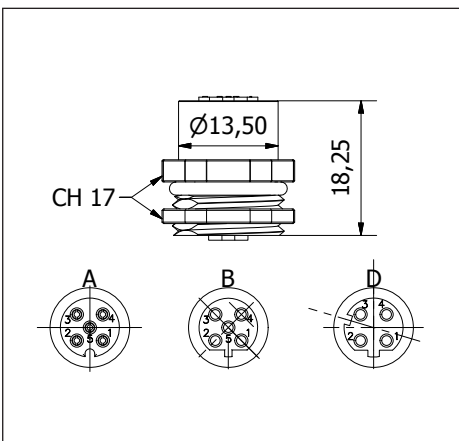


M12 Femmina/Female/Buchse



MONTAGGIO FRONTE - CABLATO
FRONT MOUNTING - PRE-WIRED
FRONTMONTAGE - VERKABELT

Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)
O - Ring	NBR



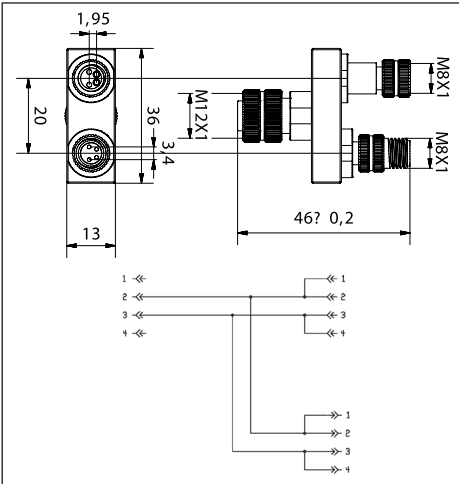
Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.

Y M8-M12

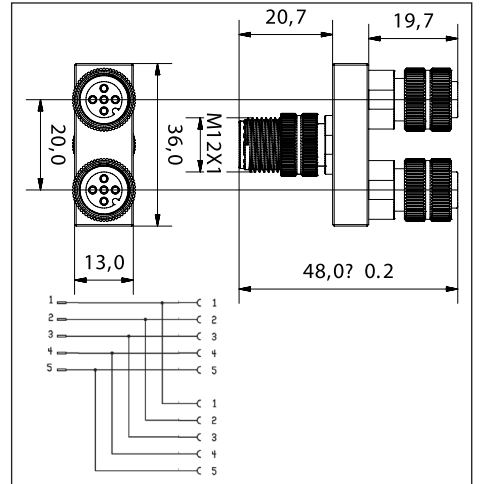


Y4F8MF23

Y5MFF



Scatola esterna Housing Gehäuse	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale max: Max voltage Max. Spannung	60 V AC / 70 V DC
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25°C / +90°C
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

Y4F8MF2/3

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

Y5MFF

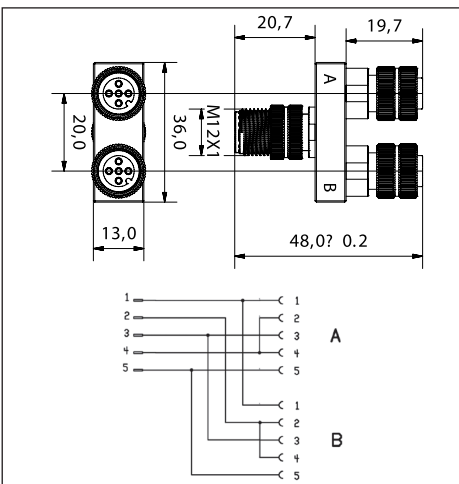
O - Ring

NBR

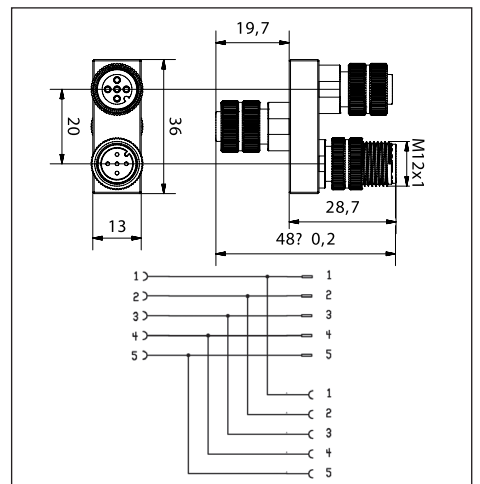


Y5MFFAB

Y5FMF



Scatola esterna Housing Gehäuse	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Tensione nominale max: Max voltage Max. Spannung	60 V AC / 70 V DC
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25°C / +90°C
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

Y5MFFAB

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

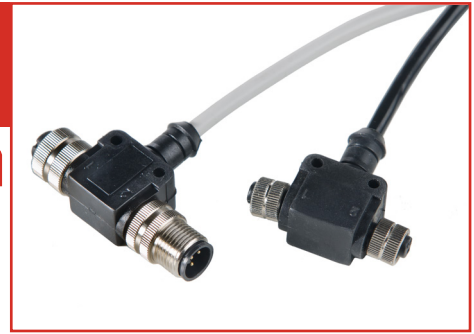
Y5FMF

O - Ring

NBR

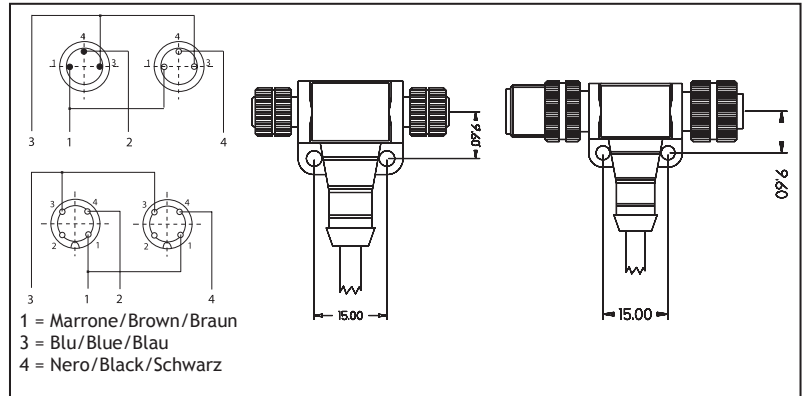
Femmina Femmina/Female Female/Kupplung Kuppling
Femmina Maschio/Female Male/Kupplung Stecker
3/4/5 poli/poles

TM8
TM12



T M12

Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	110 V AC/DC
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni)



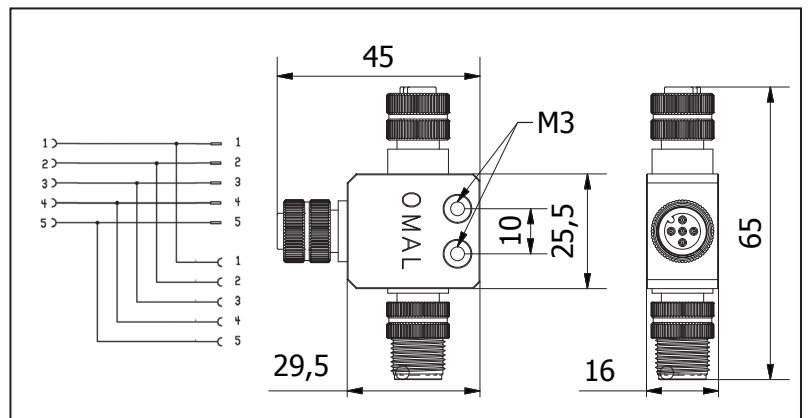
Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestellnummer, bitte, kontaktieren Sie uns.

Femmina-Femmina-Maschio/Female-Female-Male/Kupplung Kuppling
3/4/5 poli/poles

T5FFM
T5FFMG

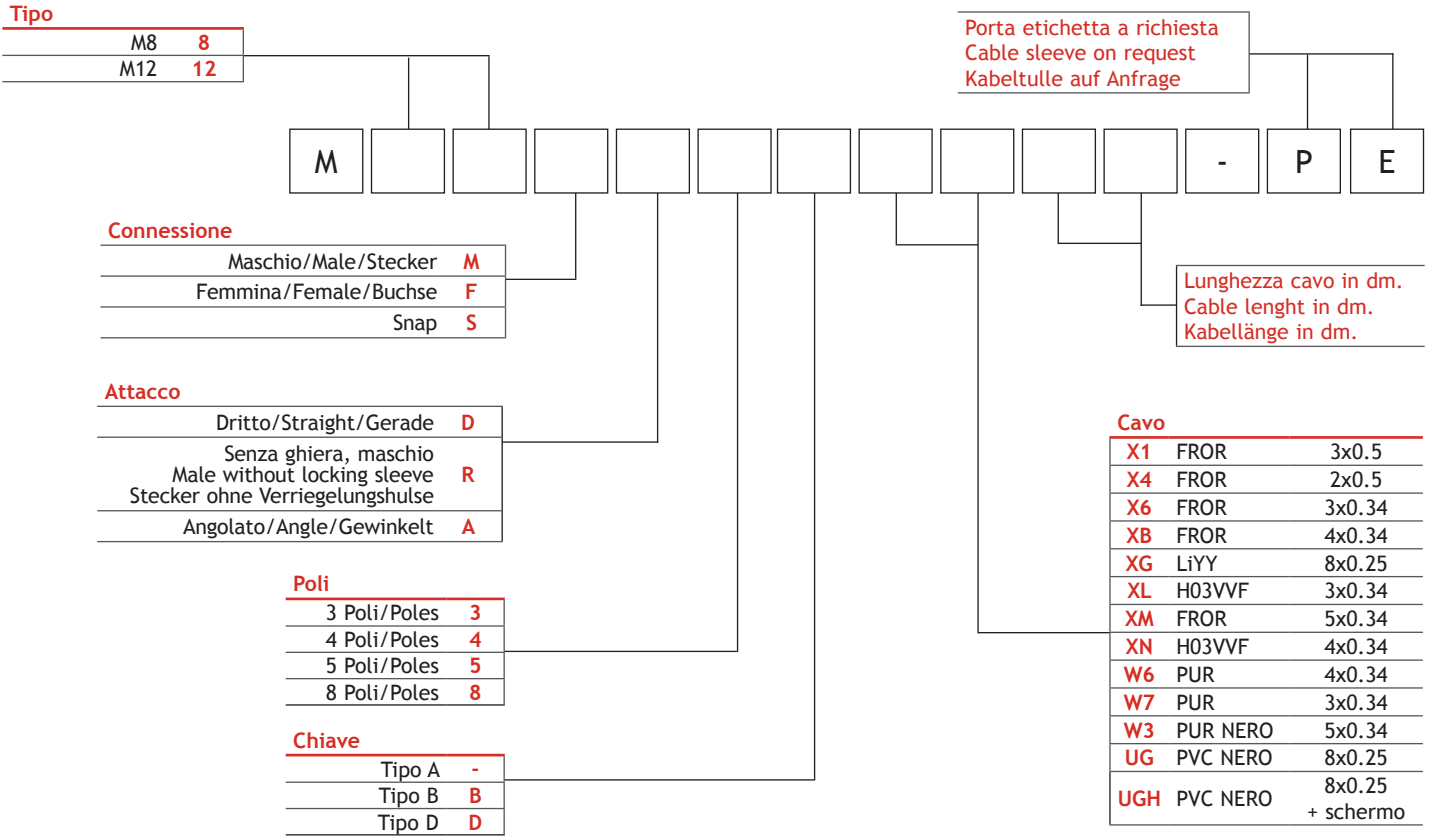


Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	110 V AC/DC
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn (Ni) AISI 316

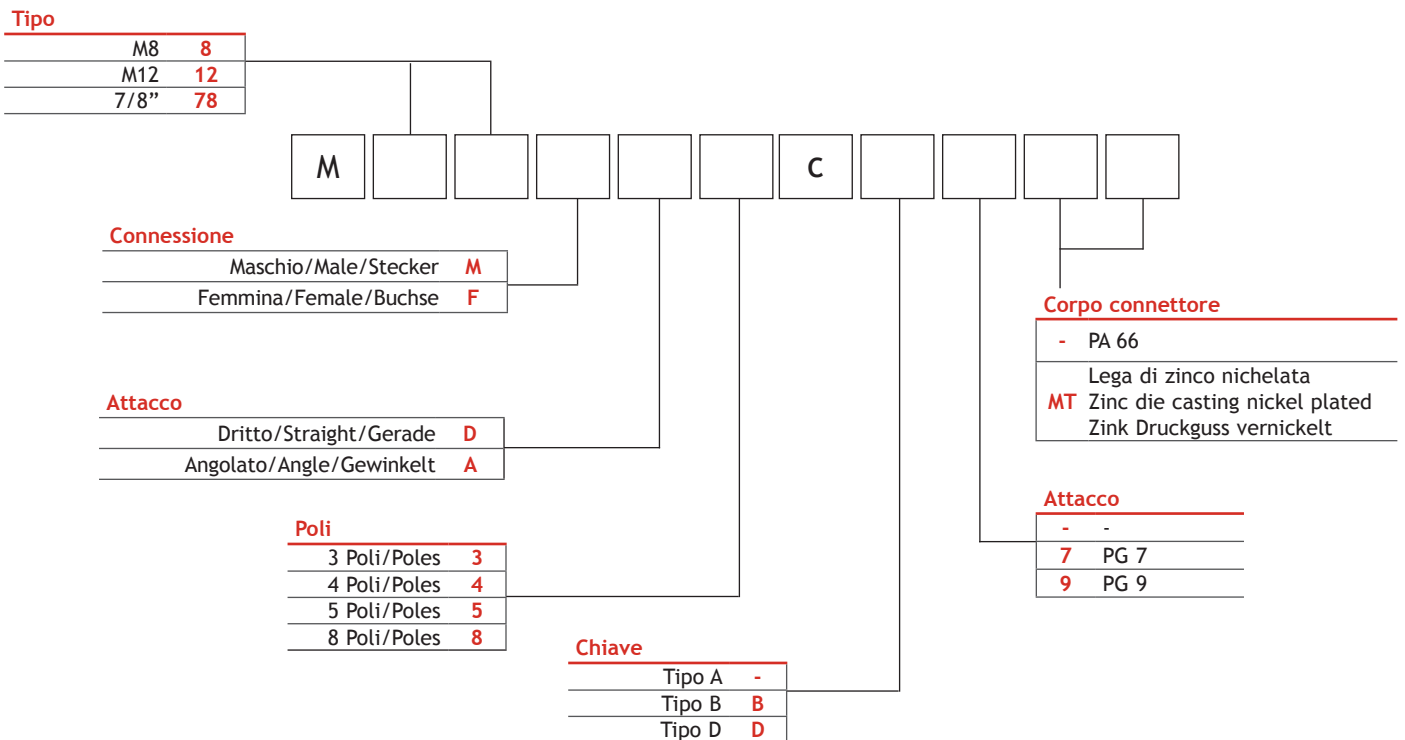


CODICI/CODIFICATION/BESTELLSCHLÜSSEL CONNETTORI CIRCOLARI/ROUND CONNECTORS/RUNDSTECKVERBINDER

CODICI



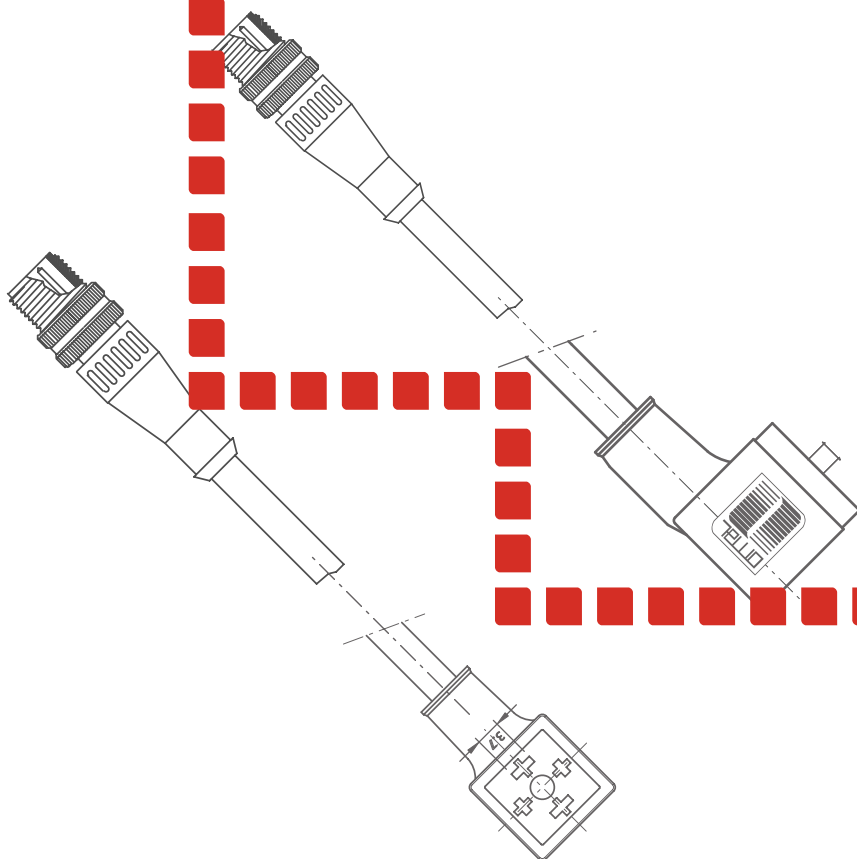
CODICI/CODIFICATION/BESTELLSCHLÜSSEL CONNETTORI CIRCOLARI SENZA CAVO/ROUND CONNECTORS WITHOUT CABLE/RUNDSTECKVERBINDER OHNE KABEL





catalogo ■ catalogue ■ katalog

Connettori EN DIN + M8 - M12
Connction cables and adapters
Verbindungsleitungen und Adapter



EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

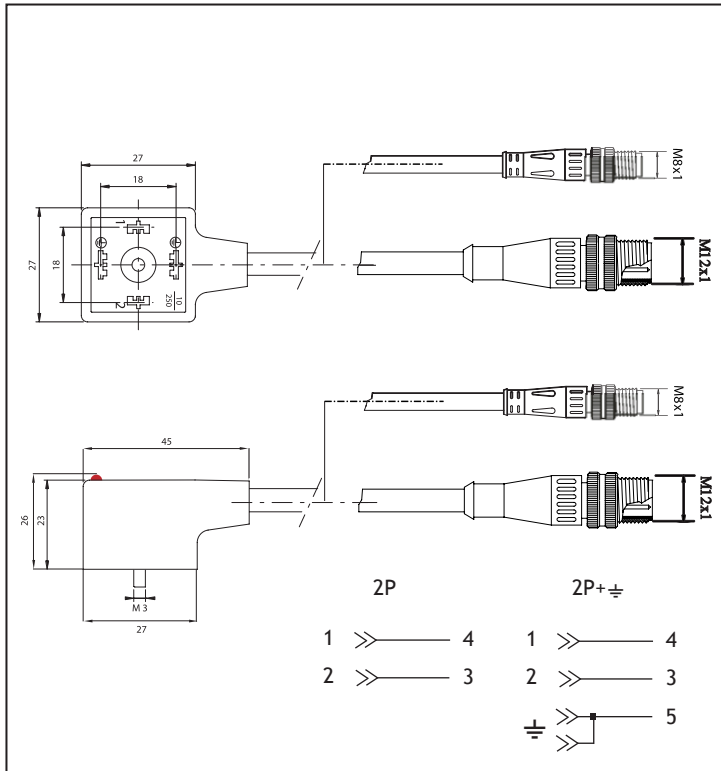
A+M8/M12



AB2AA Z

**CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER**

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung



	EN-DIN	M8/M12
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	M8 3 poli/poles M8 4 poli/poles M12 4 poli/poles M12 5 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC 250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom		4 A
Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	-
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Orientamento terra Earth position Erdrichtung		CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL
		vedi pag. see page sieh Seite

81

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



AB2 Z

**CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER**
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung

	EN-DIN	M8/M12		EN-DIN	M8/M12	
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	-	Orientamento terra Earth position Erdrichtung
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110		vedi pag. see page sieh Seite
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A		Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C		CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG
						vedi pag. see page sieh Seite

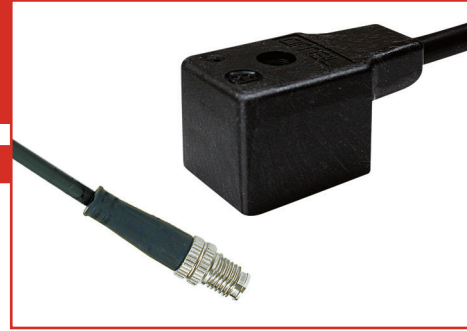
81

36

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

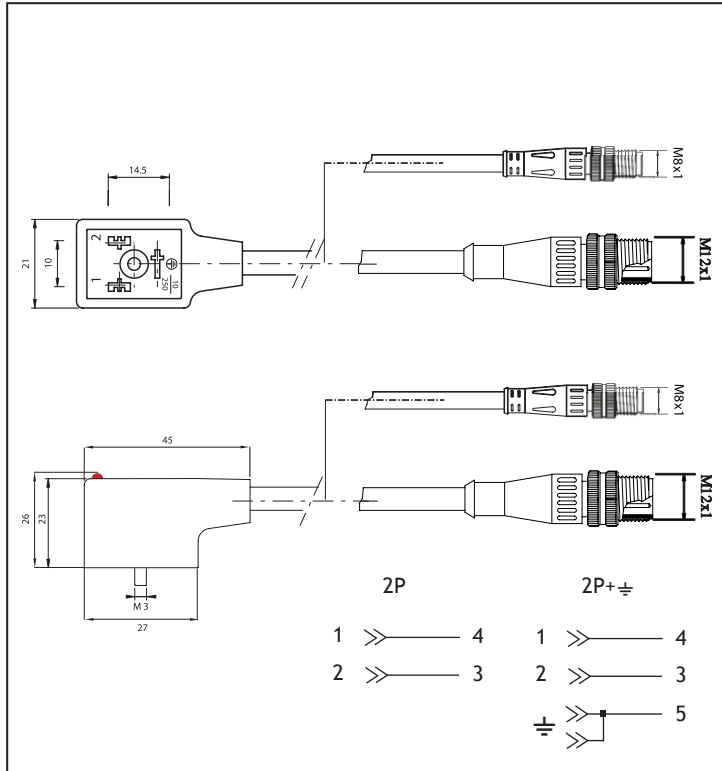
CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

BB5AA Z



B+M8/M12

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung



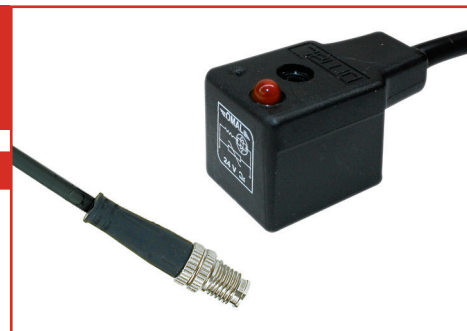
	EN-DIN	M8/M12
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	M8 3 poli/poles M8 4 poli/poles M12 4 poli/poles M12 5 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC 250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom		4 A
Interasse Spacing: Abstand:	10 mm	-
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Orientamento terra Earth position Erdrichtung	H12 H6	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL
		vedi pag. see page siehe Seite
		81

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

BB5 Z

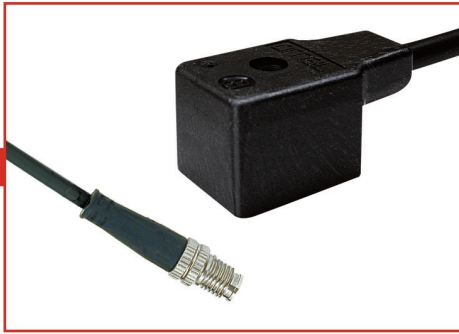


Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung

	EN-DIN	M8/M12		EN-DIN	M8/M12	
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	Interasse Spacing: Abstand:	18 mm	-	Orientamento terra Earth position Erdrichtung
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110		vedi pag. see page siehe Seite
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A		Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C		CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG
						vedi pag. see page siehe Seite
						36

INDUSTRIAL STANDARD

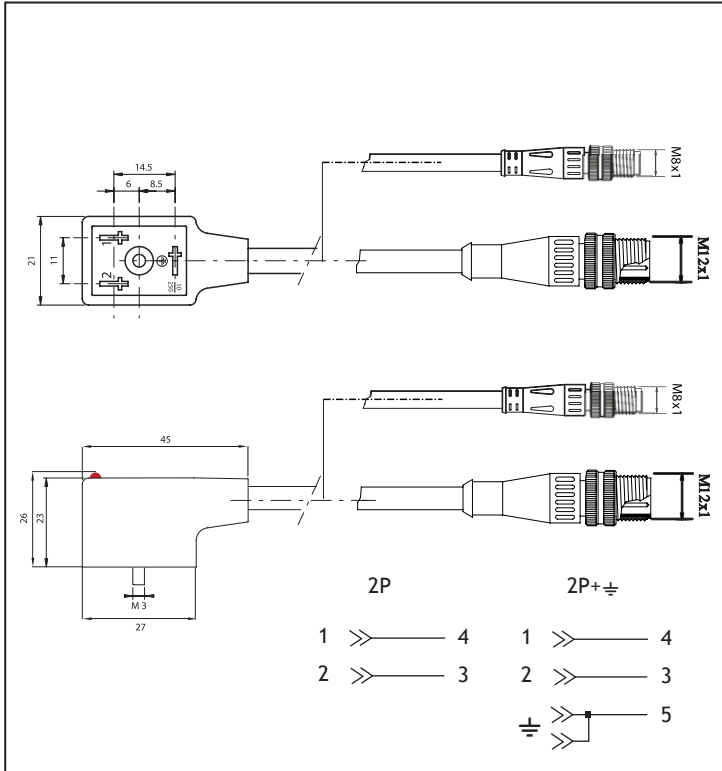
B+M8/M12



BB2AA Z

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung



	EN-DIN	M8/M12
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	M8 3 poli/poles M8 4 poli/poles M12 4 poli/poles M12 5 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC 250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom		4 A
Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	-
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Orientamento terra Earth position Erdrichtung		CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. see page 81 sieh Seite

INDUSTRIAL STANDARD



BB2 Z

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

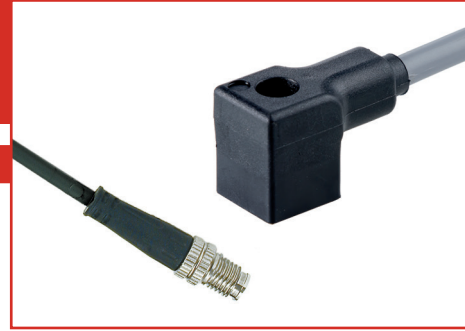
Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung

	EN-DIN	M8/M12		EN-DIN	M8/M12	
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	Interasse Spacing: Abstand:	11 mm	-	Orientamento terra Earth position Erdrichtung
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. see page 81 sieh Seite
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110		CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG vedi pag. see page 36 sieh Seite
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A		Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C		

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

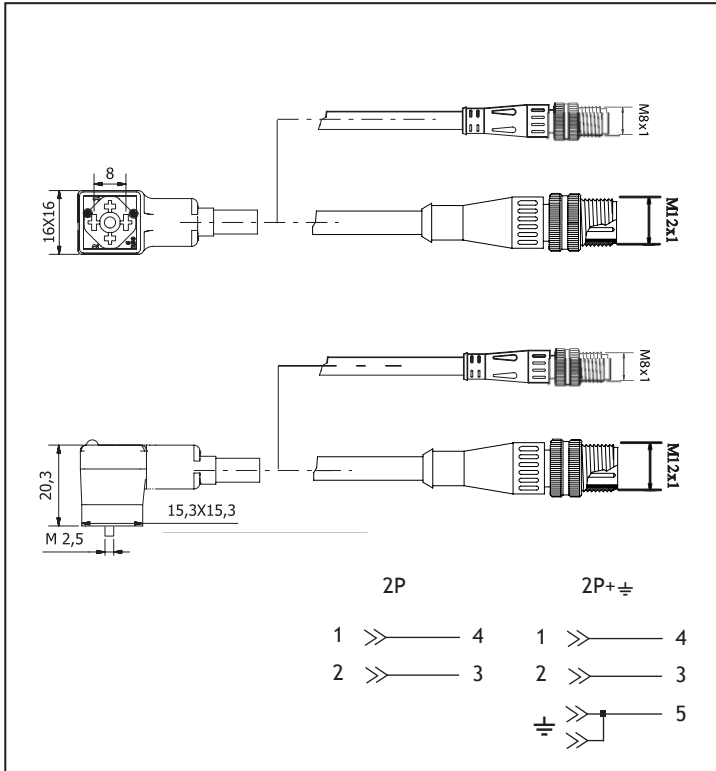
CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

CB6AA Z
CB7AA Z



C+M8/M12

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung



	EN-DIN	M8/M12
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	M8 3 poli/poles M8 4 poli/poles M12 4 poli/poles M12 5 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC 250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom		4 A
Interasse Spacing: Abstand:	8 mm	-
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Orientamento terra Earth position Erdrichtung	H12 H6	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. see page siehe Seite 81

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

CB6 Z

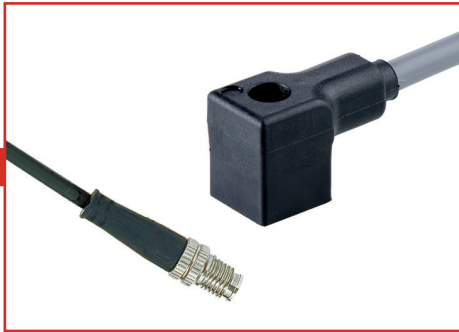


Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung

	EN-DIN	M8/M12	EN-DIN	M8/M12	Orientamento terra Earth position Erdrichtung
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	8 mm	-	H12 H3
Contatti Contact material Kontakmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL vedi pag. see page siehe Seite 81
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		C - VDE 0110		CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG vedi pag. see page siehe Seite 36
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A		-25 °C / +90 °C		

INDUSTRIAL STANDARD

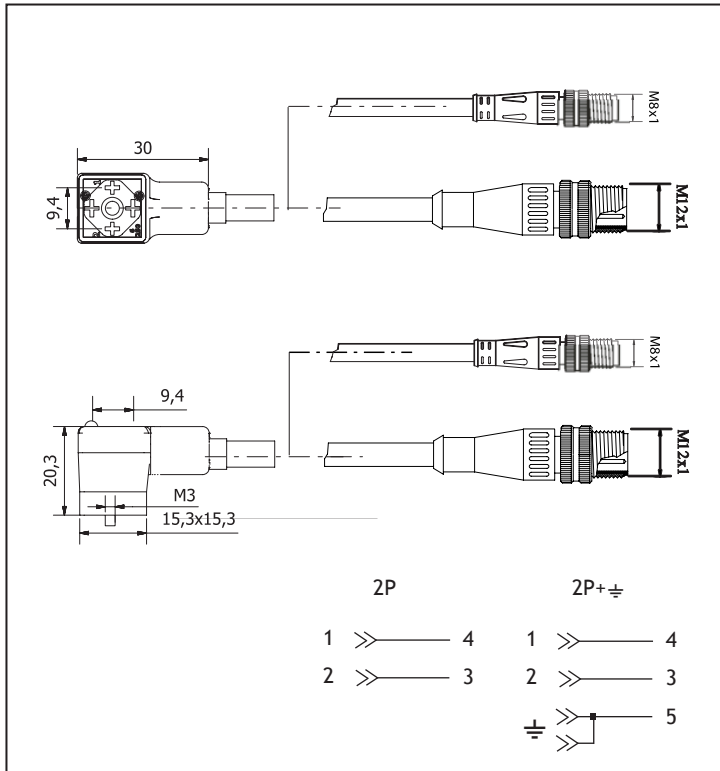
C+M8/M12



CB2AA Z
CB3AA Z

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

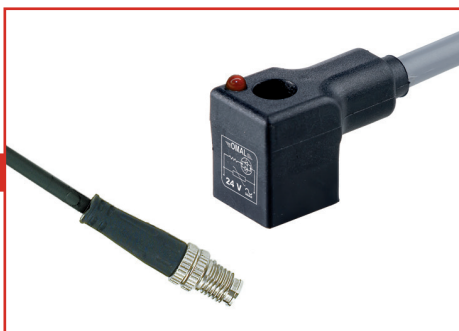
Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung



	EN-DIN	M8/M12
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	M8 3 poli/poles M8 4 poli/poles M12 4 poli/poles M12 5 poli/poles	60 V AC/DC 30 V AC/DC 250 V AC/DC 60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom		4 A
Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm	-
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)
Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110	
Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C	
Orientamento terra Earth position Erdrichtung	H12 H6	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag. see page see Seite **81**

INDUSTRIAL STANDARD



CB2 Z

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

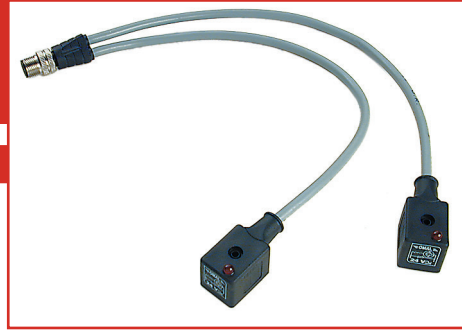
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Guarnizione integrata/Built-in gasket/Integrierte Dichtung

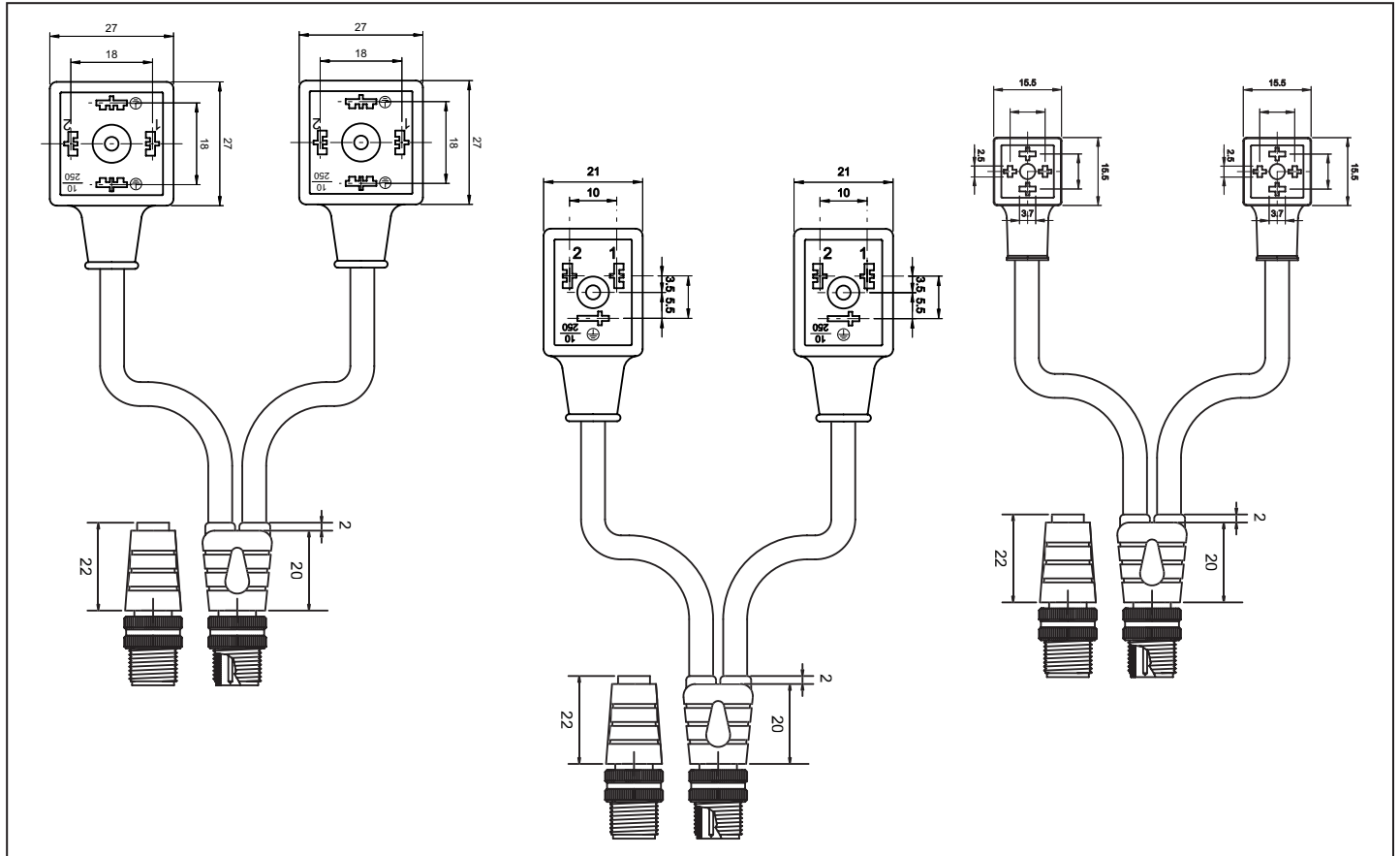
	EN-DIN	M8/M12		EN-DIN	M8/M12	
Corpo connettore Connector Stecker	TPV	Resina PA (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	Interasse Spacing: Abstand:	9,4 mm	-	Orientamento terra Earth position Erdrichtung
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Ag)	CuZn (Au)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)	IP67 EN 60529 (DIN 40050)	CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110		vedi pag. see page see Seite 81
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A		Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C		CIRCUITI CIRCUITRY BESCHALTUNG
						vedi pag. see page see Seite 36

CONNETTORI EN-DIN + M8/M12
CONNECTORS CABLES AND ADAPTER
VERBINDUNGSLEITUNGEN UND ADAPTER

M12+EN-DIN



M12+EN-DIN



CONNETTORE EN-DIN
CONNECTOR EN-DIN
STECKER EN-DIN

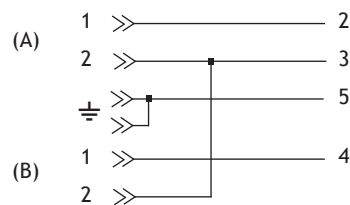
vedi pag.
see page
sieh Seite

24-29

CONNETTORE M12
CONNECTOR M12
STECKER M12

vedi pag.
see page
sieh Seite

50-51



Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestellnummer, bitte, kontaktieren Sie uns.

L'articolo può essere realizzato in funzione delle diverse esigenze.
The item cordset can be realized according to requirement.
Weitere Ausführungen nach Bedarf.

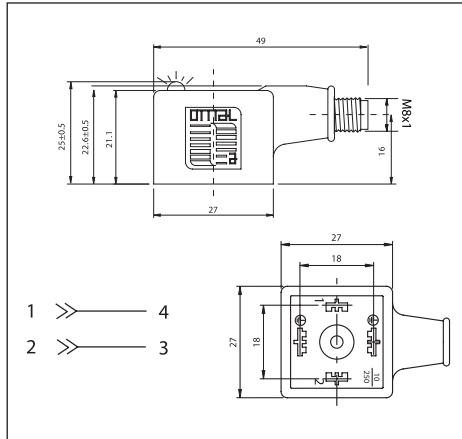
EN-DIN + M8

EN-DIN + M12

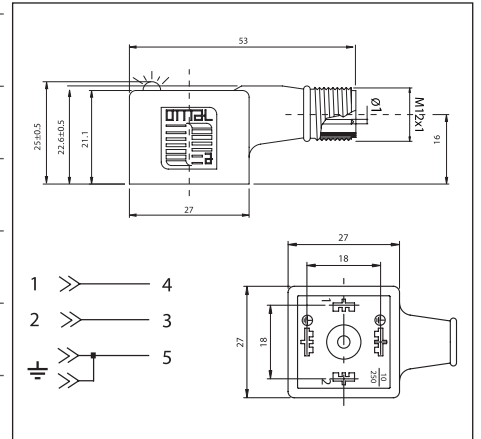


AB2 M8

AB2 M12



Corpo connettore Connector Stecker	PA 6
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn(Au) CuZn(Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Poli Poles	M8: 2 - M12: 5
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN60529 (DIN 40050)
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Interasse Spacing Abstand	18 mm
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn(Ni)
Orientamento terra Earth position Erdrichtung	



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

vedi pag.
see page
sieh Seite **80**

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

vedi pag.
see page
sieh Seite **80**

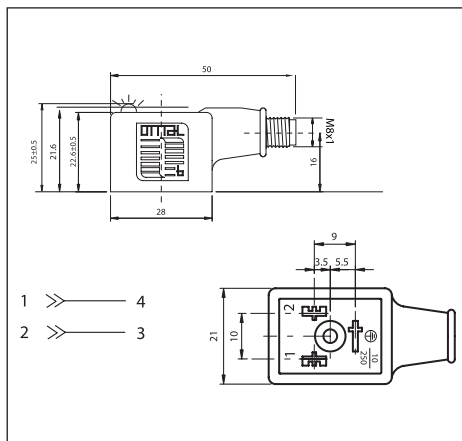
EN-DIN + M8

EN-DIN + M12

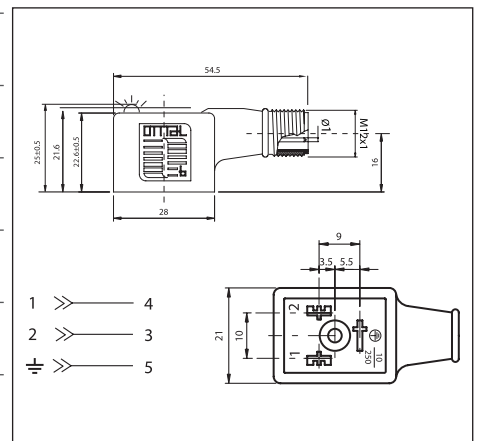


BB5 M8

BB5M12



Corpo connettore Connector Stecker	PA 6
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn(Au) CuZn(Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Poli Poles	M8: 2 - M12: 5
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN60529 (DIN 40050)
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Interasse Spacing Abstand	10 mm
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn(Ni)
Orientamento terra Earth position Erdrichtung	



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

vedi pag.
see page
sieh Seite **80**

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

vedi pag.
see page
sieh Seite **80**


BB2 M8
BB2M12


Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 6**

Contatti
Contact material
Kontaktmaterial **CuZn(Au)
CuZn(Ag)**

Tensione nominale (max.)
Max voltage
Max. Spannung **Secondo circuito
According to circuitry
nach Beschaltung**

Portata max. contatti
Max. current
Max. Strom **4 A**

Poli
Poles **M8: 2 - M12: 5**

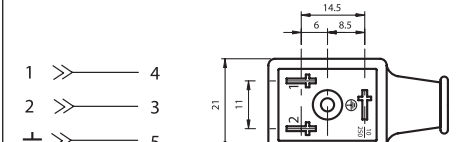
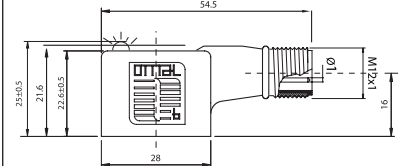
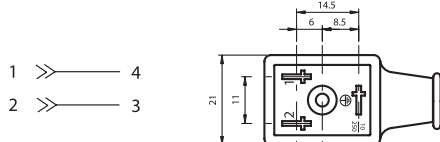
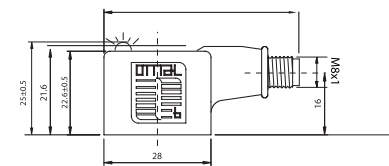
Grado di protezione
Protection class
Schutzart **IP65
EN60529
(DIN 40050)**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25°C / +90°C**

Interasse
Spacing
Abstand **11 mm**

Ghiera di fissaggio
Locking ring
Nutmutter **CuZn(Ni)**

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung


Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

 vedi pag.
see page
sieh Seite **80**
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

 vedi pag.
see page
sieh Seite **80**
EN-DIN + M8
EN-DIN + M12

CB6M8
CB6M12


Corpo connettore
Connector
Stecker **PA 6**

Contatti
Contact material
Kontaktmaterial **CuZn(Au)
CuZn(Ag)**

Tensione nominale (max.)
Max voltage
Max. Spannung **Secondo circuito
According to circuitry
nach Beschaltung**

Portata max. contatti
Max. current
Max. Strom **4 A**

Poli
Poles **M8: 2 - M12: 5**

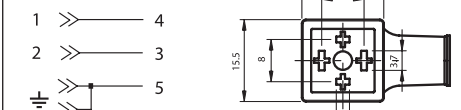
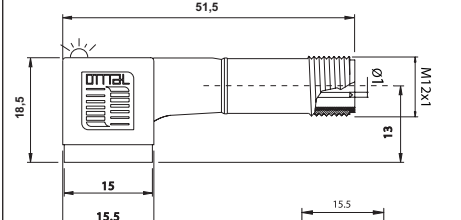
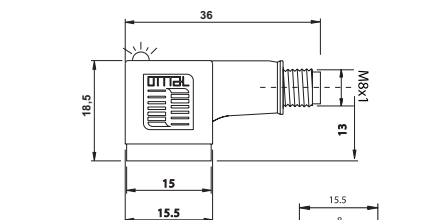
Grado di protezione
Protection class
Schutzart **IP65
EN60529
(DIN 40050)**

Temp. di funzionamento
Working temperature
Betriebstemperatur **-25°C / +90°C**

Interasse
Spacing
Abstand **8 mm**

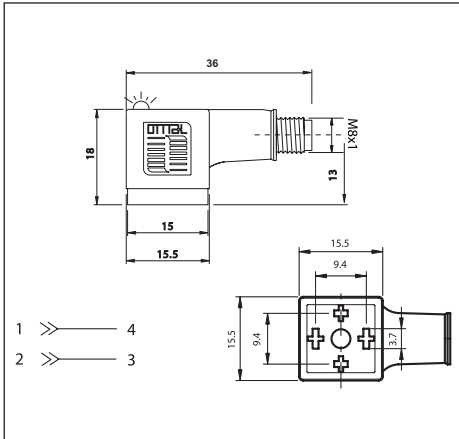
Ghiera di fissaggio
Locking ring
Nutmutter **CuZn(Ni)**

Orientamento terra
Earth position
Erdrichtung

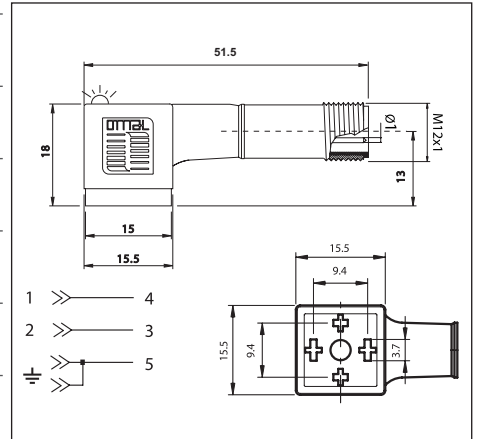

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

 vedi pag.
see page
sieh Seite **80**
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

 vedi pag.
see page
sieh Seite **80**


CB2 M8
CB2 M12


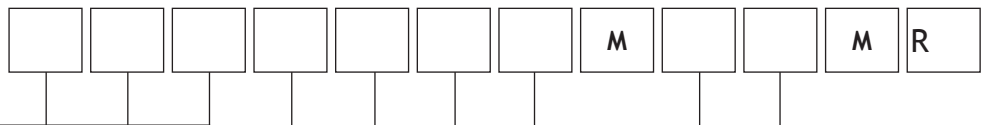
Corpo connettore Connector Stecker	PA 6
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn(Au) CuZn(Ag)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Poli Poles	M8: 2 - M12: 5
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN60529 (DIN 40050)
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Interasse Spacing Abstand	9,4 mm
Ghiera di fissaggio Locking ring Nutmutter	CuZn(Ni)
Orientamento terra Earth position Erdrichtung	


Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

 vedi pag.
see page
sieh Seite **80**
Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

 vedi pag.
see page
sieh Seite **80**
Forma

Quadrata/square	AB2
Rettangolare/rectangular	BB5
Rettangolare/rectangular IND.	BB2
Micro 8	CB6
Micro 9,4	CB2

CODICI ADATTATORI/ADAPTORS CODIFICATION/ADAPTORS BESTELLSCHLÜSSEL

Circuiti (vedi pag./see page/sieh Seite: 36)

Senza circuiti elettronici/without electronic circuits/ohne Schaltung	A
LED bipolare/bipolar LED/zweipolige LED 10/50V	B
VARISTORE/VDR 24V	D
VARISTORE/VDR 48V	E
LED bipolare + VDR 24V	G
LED bipolare + VDR 48V	H
DIODO in parallelo/parallel diode/Parallediode	L
DIODO in parallelo + LED 10/50V	M
Raddrizzatore a ponte/bridge rectifier/Brückengleichrichter*	P
Raddrizzatore a ponte + LED 10/50V*	Q
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V*	PD
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V*	PE
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V+LED*	PG
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V+LED*	PH
Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 24V	Z
Transil 24V	S

Connettore circolare

8	M8
12	M12

-	-	Posizione Terra
0	H 12	Earth position
6	H 6	Erdrichtung

***Guarnizione**

	Guarnizione a profilo
1	Profile gasket Profildichtung
	Guarnizione piatta
2	Flat gasket Flachdichtung
	Guarnizione integrata
Z	Built-in gasket Integrierte Dichtung

Colore LED

Senza LED/Without LED/ohne LED	A
LED Giallo/yellow/gelb	Y
LED Rosso/red/rot	R
LED Verde/green/grün	E

* Non disponibili in tutte le versioni.
* Not available in all versions.
* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

CODICI/CODIFICATION/BESTELLSCHLÜSSEL

Connettori EN-DIN + M8/M12/Connectors cables and adapter/Verbindungsleitungen und Adapter

Forma

A	Quadrata/square
B	Rettangolare/rectangular
C	Micro

Poli

2	2 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 18-11-9,4 mm)
3	3 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 18 - 9,4 mm)
5	2 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 10 mm)
6	2 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 8 mm)
7	3 Poli/Poles + \pm (interasse/spacing/Abstand 8 mm)

Colore LED

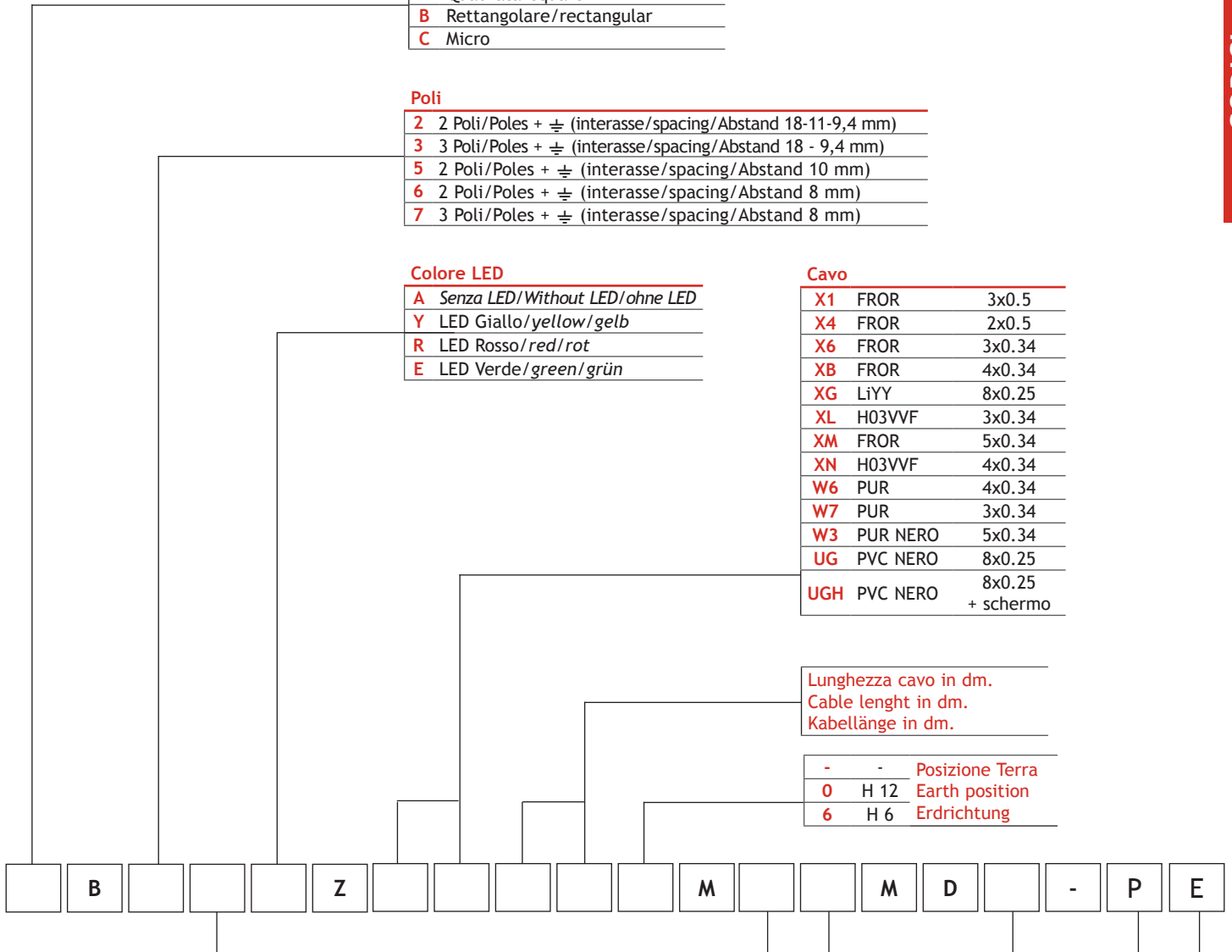
A	Senza LED/Without LED/ohne LED
Y	LED Giallo/yellow/gelb
R	LED Rosso/red/rot
E	LED Verde/green/grün

Cavo

X1	FROR	3x0.5
X4	FROR	2x0.5
X6	FROR	3x0.34
XB	FROR	4x0.34
XG	LiYY	8x0.25
XL	H03VVF	3x0.34
XM	FROR	5x0.34
XN	H03VVF	4x0.34
W6	PUR	4x0.34
W7	PUR	3x0.34
W3	PUR NERO	5x0.34
UG	PVC NERO	8x0.25
UGH	PVC NERO	8x0.25 + schermo

 Lunghezza cavo in dm.
 Cable length in dm.
 Kabellänge in dm.

-	-	Posizione Terra
0	H 12	Earth position
6	H 6	Erdrichtung


Circuiti (vedi pag./see page/sieh Seite: 36)

Senza circuiti elettronici/without electronic circuits/ohne Schaltung	A
LED bipolare/bipolar LED/zweipolige LED 10/50V	B
LED bipolare/bipolar LED/zweipolige LED 70/250V	C
VARISTORE/VDR 24V	D
VARISTORE/VDR 48V	E
VARISTORE/VDR 110V	F
VARISTORE/VDR 250V	V
LED bipolare + VDR 24V	G
LED bipolare + VDR 48V	H
LED bipolare + VDR 110V	J
LED bipolare + VDR 250V	K
DIODO in parallelo/parallel diode/Paralldiode	L
DIODO in parallelo + LED 10/50V	M
DIODO in parallelo + LED 70/250V	N
Raddrizzatore a ponte/bridge rectifier/Brückengleichrichter*	P
Raddrizzatore a ponte + LED 10/50V*	Q
Raddrizzatore a ponte + LED 70/250V*	R
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V*	PD
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V*	PE
Raddrizzatore a ponte + VDR 110V*	PF
Raddrizzatore a ponte + VDR 250V*	PV
Raddrizzatore a ponte + VDR 24V+LED*	PG
Raddrizzatore a ponte + VDR 48V+LED*	PH
Raddrizzatore a ponte + VDR 110V+LED*	PJ
Raddrizzatore a ponte + VDR 250V+LED*	PK
Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 24V	Z
Transil 24V	S
Transil 110V	T

Tipo

M8	M8
M12	M12

Poli

3 Poli/Poles	3
4 Poli/Poles	4
5 Poli/Poles	5

 Porta etichetta a richiesta
 Cable sleeve on request
 Kabeltulle auf Anfrage

* Non disponibili in tutte le versioni.

* Not available in all versions.

* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

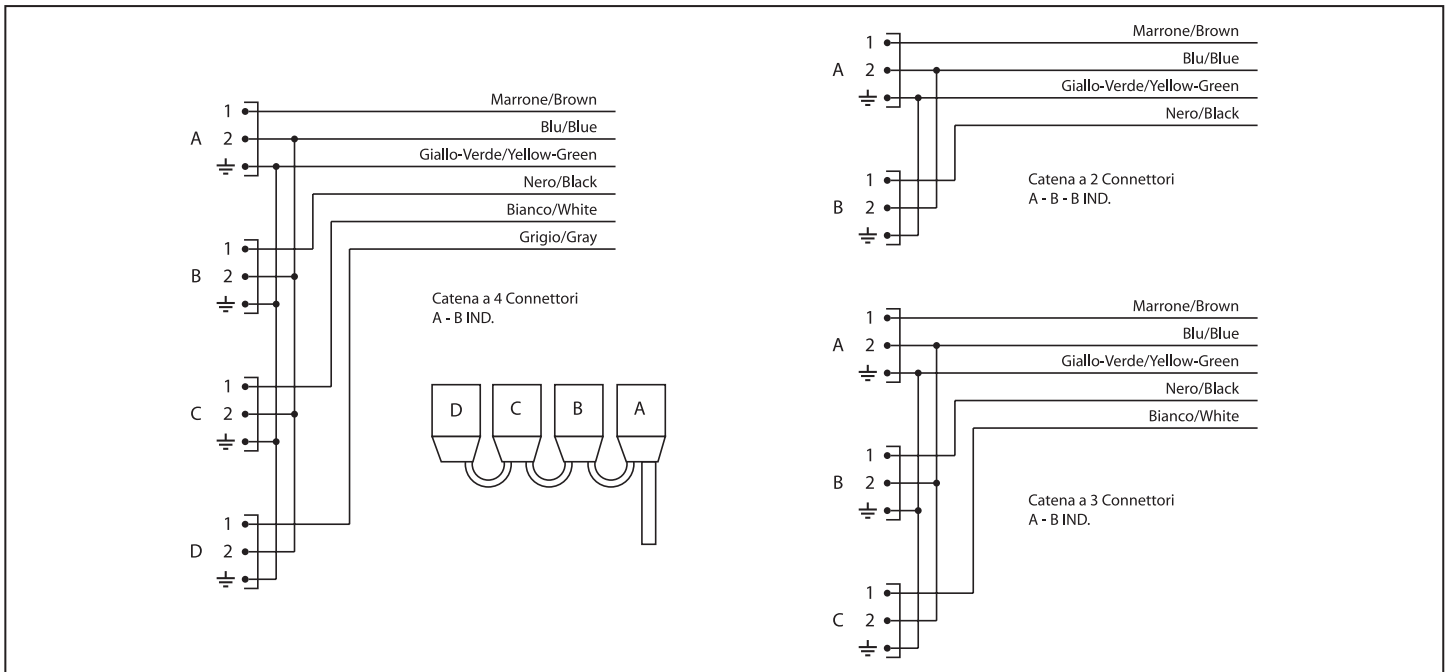
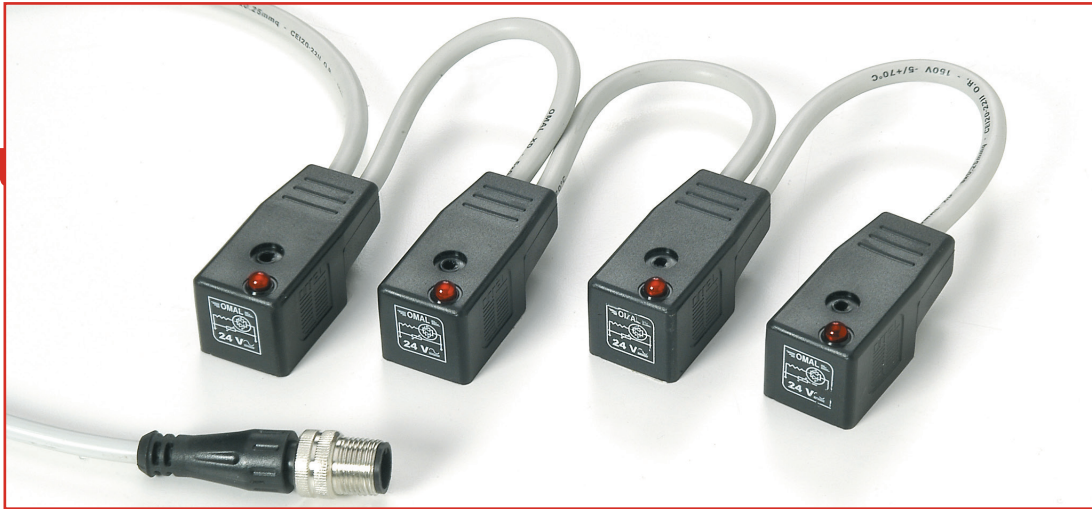
COD. PART-NO. TEILE-NR	CONDUTTORI WIRES LEITER	SEZIONE SECTION LEITERQUERSCHNITT	CATEGORIA CAVO CABLE TYPE KABELTYP	COLORE COLOUR FARBE
X1	3	0.5	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
X2	3	1	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
X3	2	1	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
X4	2	0.5	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
X6	3	0.34	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
X9	5	0.75	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
XB	4	0.34	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
XG	8	0.25	LiYY	GRIGIO/GREY/GRAU
XL	3	0.34	H03VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
XM	5	0.34	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
XN	4	0.34	H03VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
XO	3	0.75	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
XFR	2	0.75	FROR	GRIGIO/GREY/GRAU
U1	3	0.5	H03VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U2	3	0.75	H05VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U3	3	1	H05VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U4	2	0.5	H03VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U5	2	0.75	H05VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U6	4	0.75	H05VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U7	2	1	H05VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
U8	4	0.5	H03VVF	NERO/BLACK/SCHWARZ
UL3	3	AWG22	UL PVC	NERO/BLACK/SCHWARZ
UL4	4	AWG22	UL PVC	NERO/BLACK/SCHWARZ
W2	3	0.75	PUR	NERO/BLACK/SCHWARZ
W6	4	0.34	PUR	NERO/BLACK/SCHWARZ
W7	3	0.34	PUR	NERO/BLACK/SCHWARZ
W6H	4 + SCHERMO	0.34	PUR	NERO/BLACK/SCHWARZ
W7H	3 + SCHERMO	0.34	PUR	NERO/BLACK/SCHWARZ
WBH	5 + SCHERMO	0.34	PUR	NERO/BLACK/SCHWARZ
L5	3	AWG18	UL	NERO/BLACK/SCHWARZ
LDA	25	0.25		GRIGIO/GREY/GRAU
LF	3	AWG18	UL HAL. FREE	GRIGIO/GREY/GRAU



catalogo ■ catalogue ■ katalog

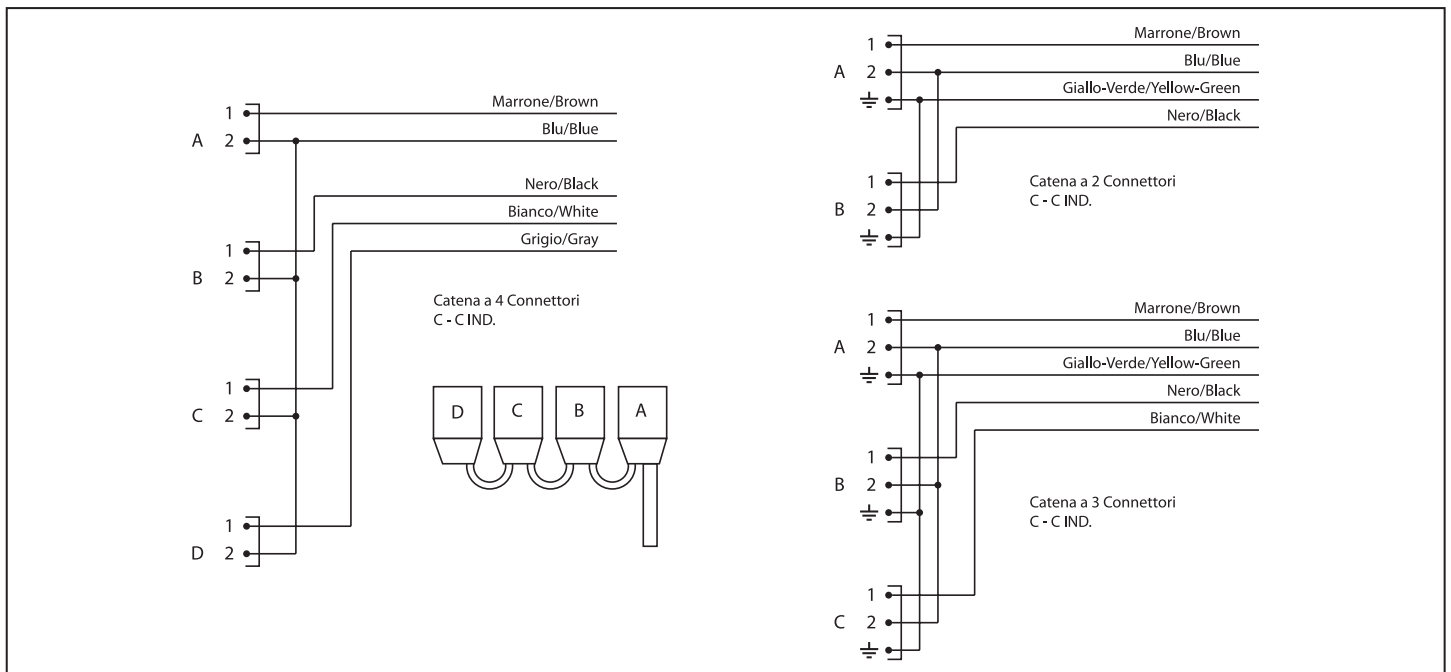
Multiple control connectors





Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)/ CuZn (Ag)	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		

Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.



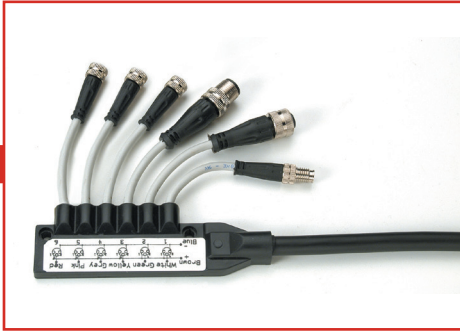
Corpo connettore Connector Stecker	Resina poliammidica (V0) PA Resin (V0) PA Harz (V0)	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP65 EN 60529 (DIN 40050)
Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn (Au)/ CuZn (Ag)	Temperatura di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	4 A	Classe di isolamento Insulation class Isolierungsklasse	C - VDE 0110
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	Secondo circuito According to circuitry nach Beschaltung		

Per il codice d'ordine dei connettori illustrati contattare l'ufficio vendite.
For part numbers, please contact us.
Für Bestell nummer, bitte, kontaktieren Sie uns.



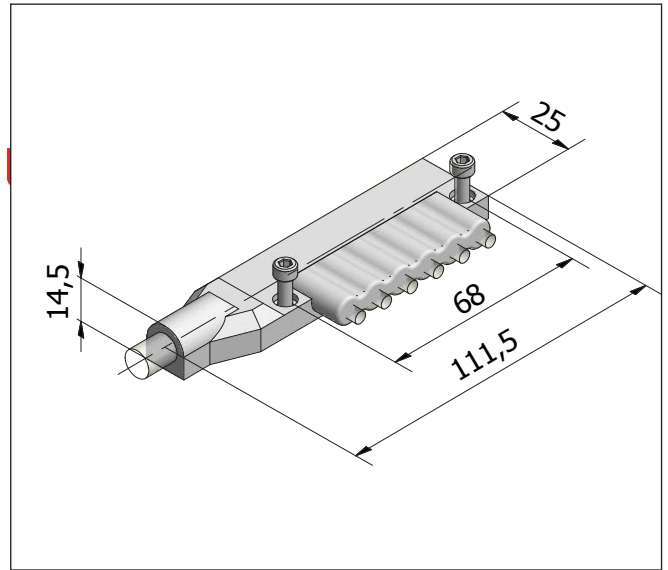
catalogo ■ catalogue ■ katalog

Connection boxes



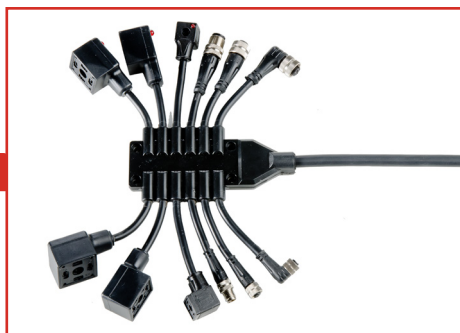
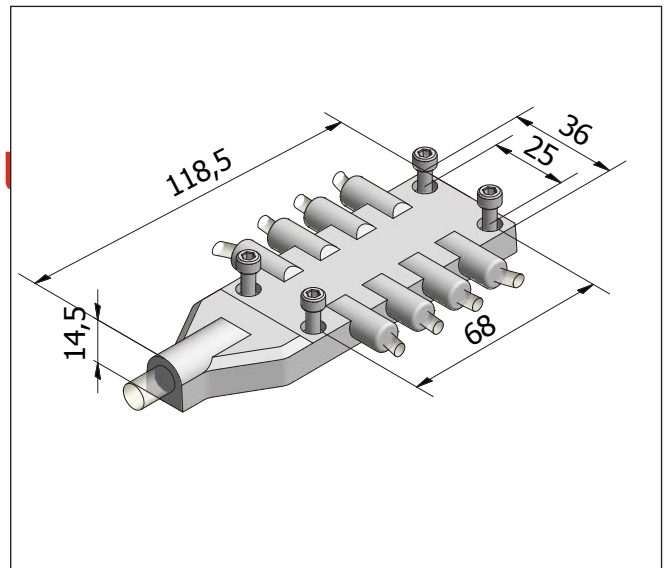
SPLITTER 6

Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	3 A
Portata massima cavo Max. cable current Kabel Max. Strom	4 A



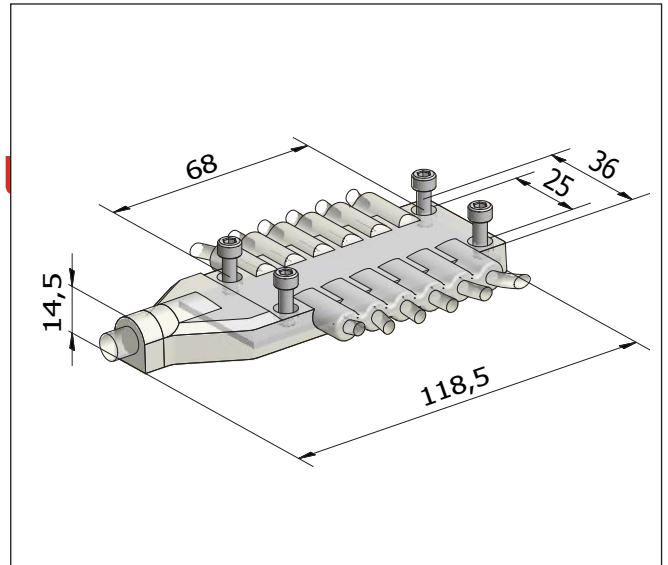
SPLITTER 8

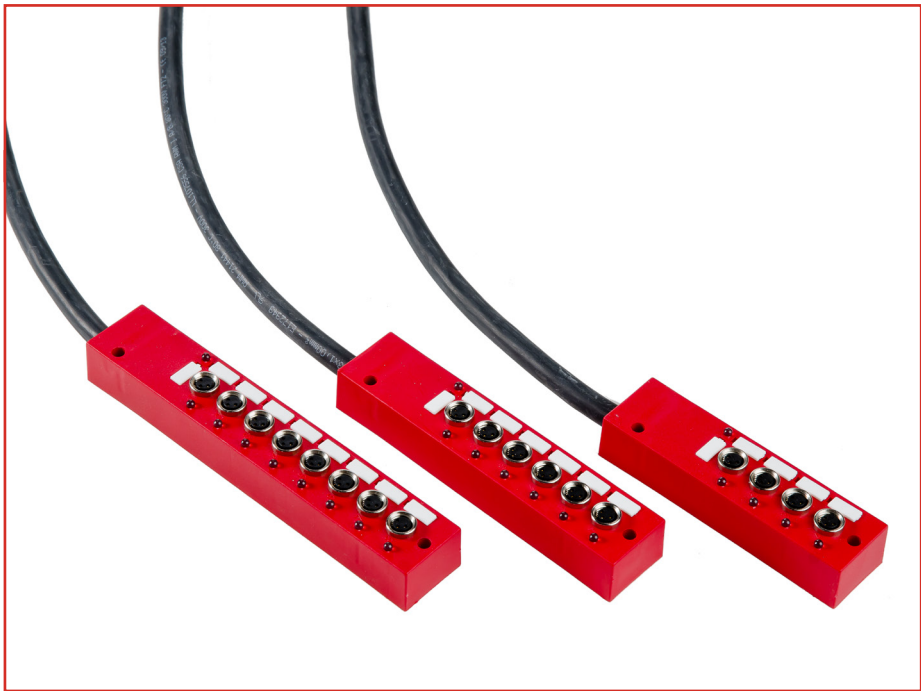
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	3 A
Portata massima cavo Max. cable current Kabel Max. Strom	4 A



SPLITTER 12

Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	60 V AC/DC
Portata massima contatti Max. current Max. Strom	3 A
Portata massima cavo Max. cable current Kabel Max. Strom	4 A





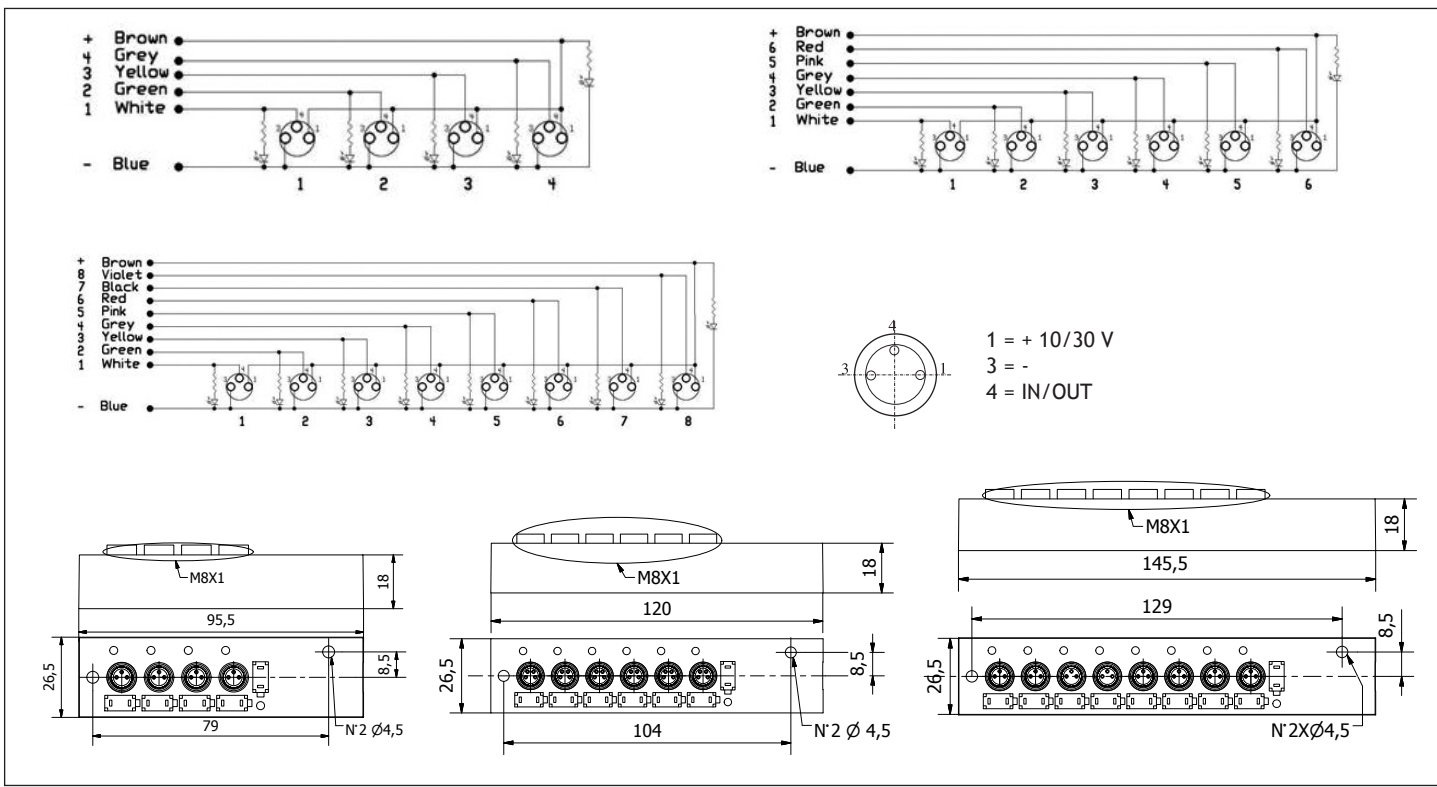
CD M8

M8



4 - 6 - 8 connections

Contatti Contact material	CuZn(Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	10-30 V AC/DC
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Logica Logic Bauart	PNP



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel



Lunghezza: **dm**/Lenght: **dm**/Länge: **dm**

Cavo

XPH	4-6 connections
XRN	8 connections

4	4 Connections
6	6 Connections
8	8 Connections

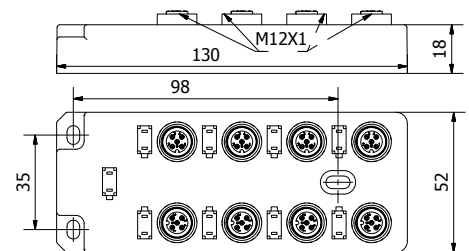
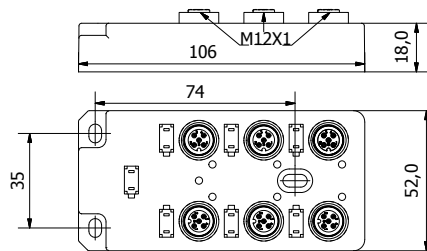
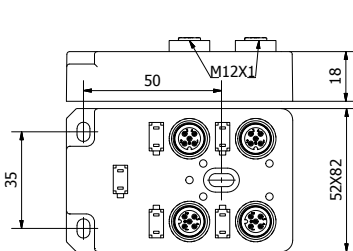
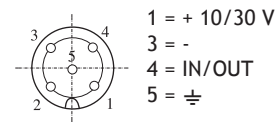
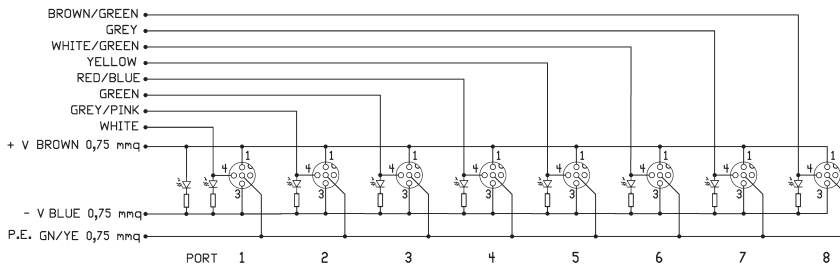
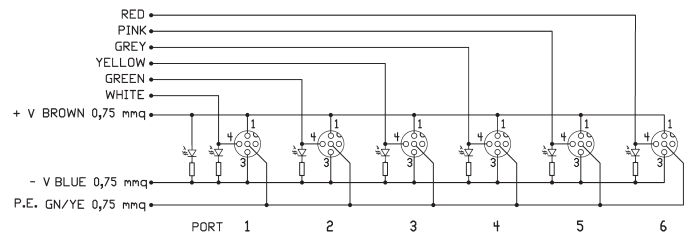
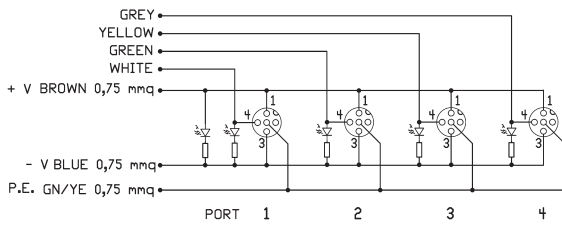
M12

CD M12



4 - 6 - 8 connections

Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn(Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max. Spannung	10-30 V AC/DC
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Logica Logic Bauart	PNP



Codici ordine / Codification / Bestellschlüssel



Lunghezza: **dm** / Lenght: **dm** / Länge: **dm**

Cavo

LDB 4 connections

LDC 6 connections

LDE 8 connections

4 4 Connections

6 6 Connections

8 8 Connections

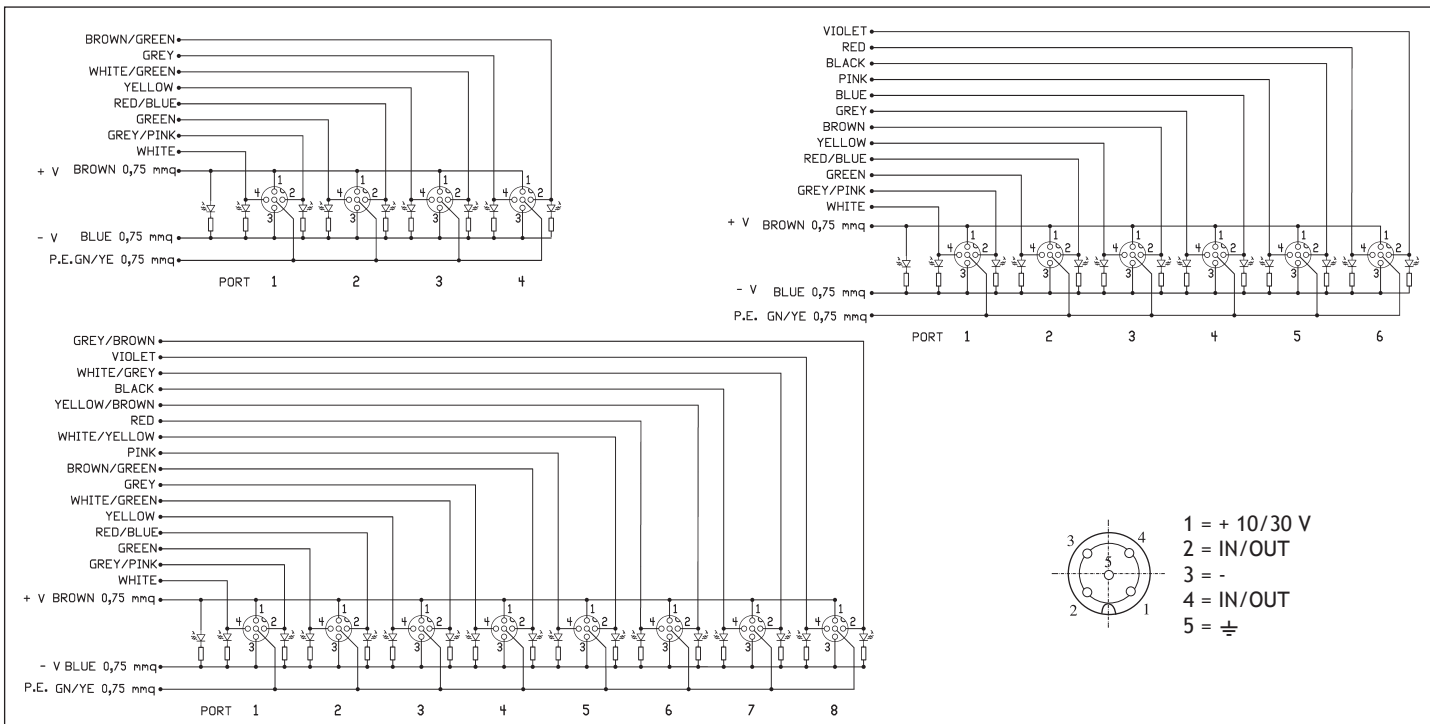


CD M12 2S

M12

4 - 6 - 8 connections
Doppio segnale/Double signal/Doppeltels signal

Contatti Contact material Kontaktmaterial	CuZn(Au)
Tensione nominale (max.) Max voltage Max.Spannung	10-30 V AC/DC
Portata max. contatti Max. current Max. Strom	4 A
Logica Logic Bauart	PNP



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

C D M 1 2 2 S

Lunghezza: **dm**/Lenght: **dm**/Länge: **dm**

Cavo

LDE	4 connections
LDF	6 connections
LDG	8 connections

4	4 Connections
6	6 Connections
8	8 Connections



catalogo ■ catalogue ■ katalog

Sensori e accessori
Sensors and accessories
Sensoren und Zubehöre

Sensore Reed/Reed Sensor/Reed Sensoren

Sensore Reed/Reed Sensor/Reed Sensoren

SENSORI



**RS2I
RV2I**



**RS2T
RV2T**

Sensore Housing Gehäuse **PA**

Fissaggio **A scatto**
Clamping system **Snap**
Befestigung **Stecken**

Tensione di lavoro **10/110 V AC/DC**
Operating voltage **10/240 V AC/DC**
Betriebsspannung

Fissaggio **A vite**
Clamping system **Screw**
Befestigung **Schraube**

Portata (max.) **10 W DC**
Load (max.) **8 VA AC**
Schaltstrom

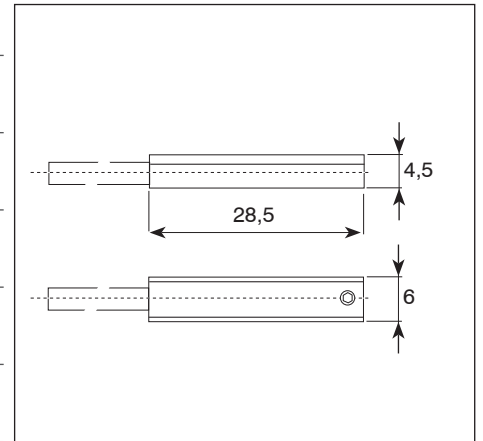
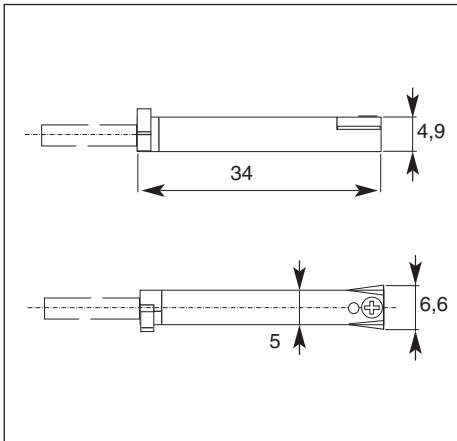
Corrente (max.) **400 mA a 25° C**
Switching current (max.) **400 mA a 25° C**
Schaltstrom

Temp. di funzionamento **-25° C / +90° C**
Working temperature **-25° C / +90° C**
Betriebstemperatur

Grado di protezione **IP67**
Protection class **EN60529**
Schutzart **(DIN 40050)**

Indicatore luminoso **LED Giallo**
Operating indicator **LED Yellow**
Betriebsanzeige **LED Gelb**

Logica **PNP**
Sensor type **PNP**
Bauart



Caduta di tensione
Voltage drop
Spannungsabfall

Corrente (mA)	Voltage drop (V)
50	2,4
100	2,6
150	2,7
200	2,8
250	2,9
300	3,0
400	3,15

Corrente
Current
Strom

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

R	2	X	A	M	M	8 M8	12 M12	D Dritto/Straight/Gerade
110 V S								A Angolato/Angle/Gewinkelt
240 V V								R Senza ghiera, maschio Male without locking sleeve Stecker ohne Verriegelungshülse

Lunghezza: **dm**/Lenght: **dm**/Länge: **dm**

Cavo: 2x0,2 FROR grigio/grey/grau

I A scatto/Snap/Stecken

T A vite/Screw/Schraube

SENSORI MAGNETICI/MAGNETIC SENSORS/ MAGNETSCHALTER

Sensore Reed/Reed Sensor/Reed Sensoren

Sensore Reed/Reed Sensor/Reed Sensoren



RS3I

RS3T



SENSORI

Fissaggio **A scatto**
Clamping system **Snap**
Befestigung **Stecken**

Sensore Housing **PA**
Gehäuse

Tensione di lavoro Operating voltage **5/30 V DC**
Betriebsspannung

Portata (max.) Load (max.) **10 W DC**
Schaltstrom

Corrente (max.) Switching current (max.) **400 mA a 25° C**
Schaltstrom

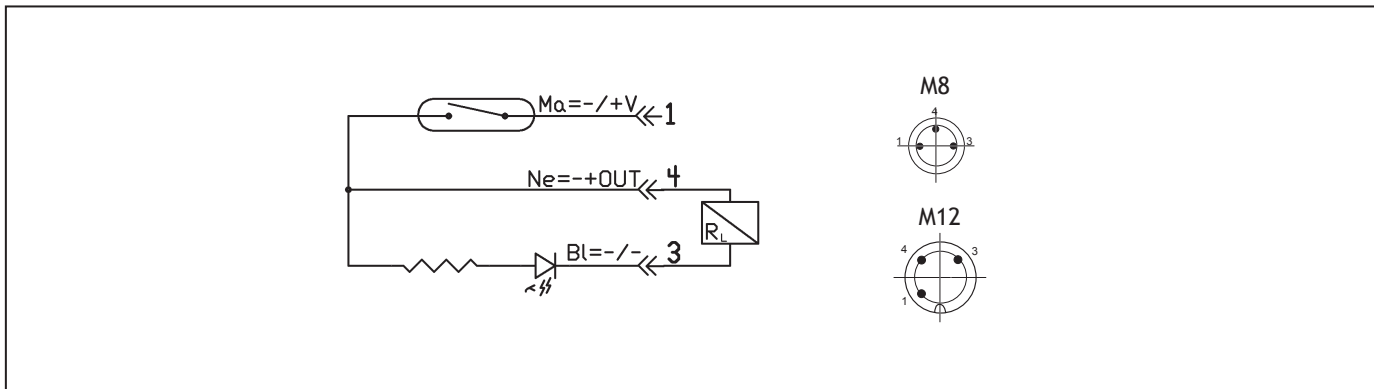
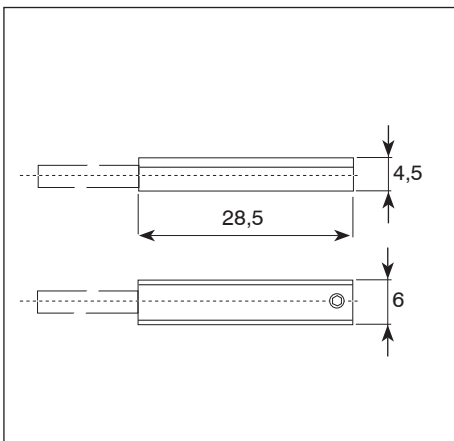
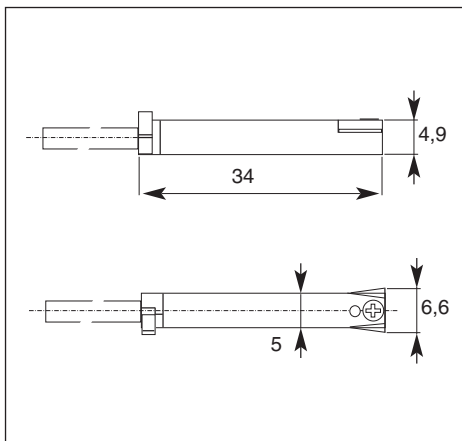
Temp. di funzionamento Working temperature **-25° C / +90° C**
Betriebstemperatur

Grado di protezione Protection class **IP67**
EN60529 (DIN 40050)
Schutzart

Indicatore luminoso Operating indicator **LED Giallo**
Betriebsanzeige **LED Yellow**
LED Gelb

Logica Sensor type **PNP**
Bauart

Fissaggio **A vite**
Clamping system **Screw**
Befestigung **Schraube**



Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

R S 3 X C M M

8 M8
12 M12

- D** Dritto/Straight/Gerade
- A** Angolato/Angle/Gewinkelt
- R** Senza ghiera, maschio
Male without locking sleeve
Stecker ohne Verriegelungshulse

Lunghezza: **dm**/Lenght: **dm**/Länge: **dm**

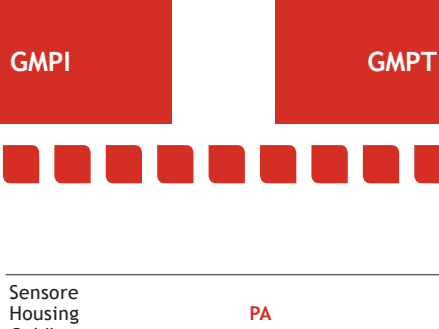
Cavo: 3x0,2 FROR grigio/grey/grau

- I** A scatto/Snap/Stecken
- T** A vite/Screw/Schraube

Sensore GMR PNP/GMR Sensor/GMR Sensoren

Sensore GMR PNP/GMR Sensor/GMR Sensoren

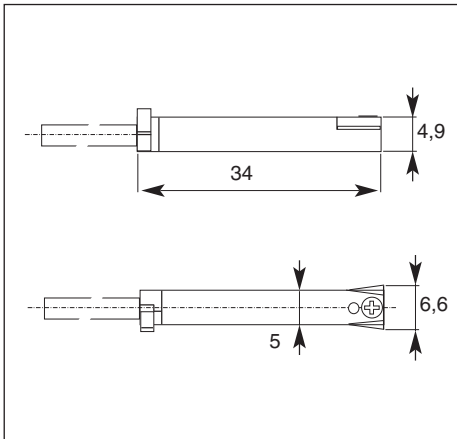
SENSORI



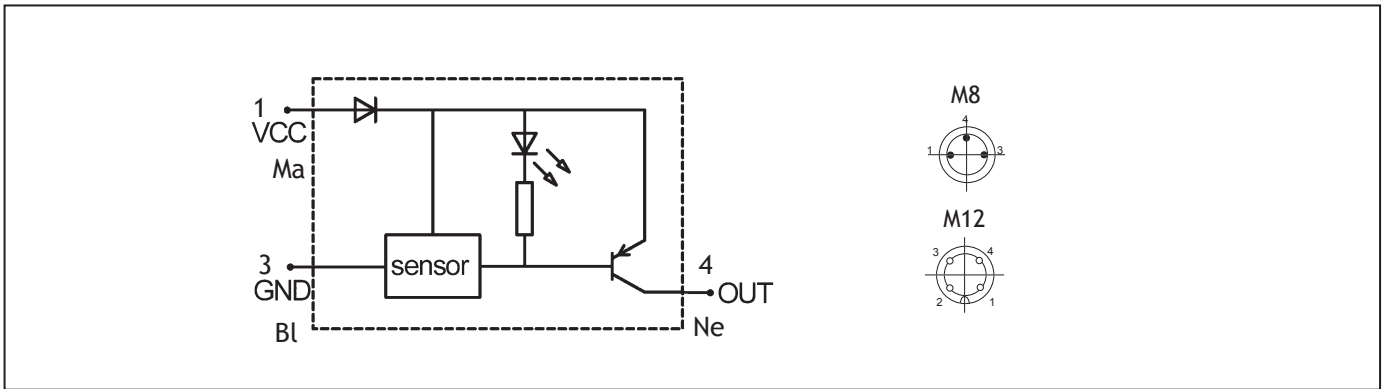
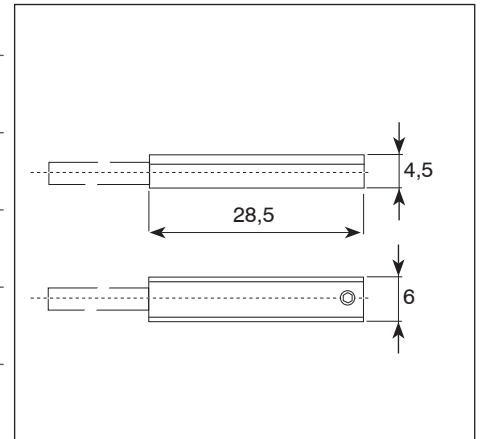
Fissaggio **A scatto**
Clamping system **Snap**
Befestigung **Stecken**

Sensore Housing **PA**
Gehäuse

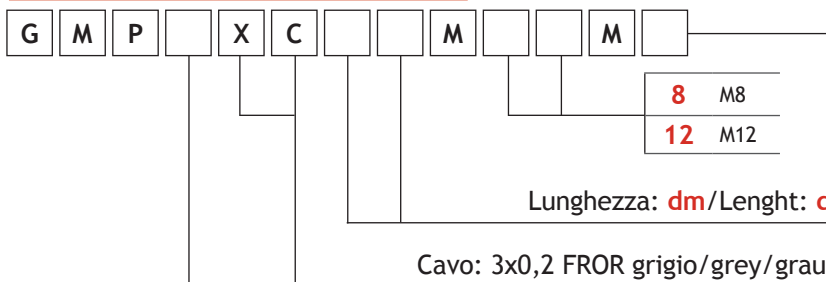
Fissaggio **A vite**
Clamping system **Screw**
Befestigung **Schraube**



Tensione di lavoro Operating voltage Betriebspannung	5-30 V DC
Corrente (max.) Switching current (max.) Schaltstrom	150 mA a 25° C
Punto intersezione Field strenght Schaltfeldstärke	2,8 mT
Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-25 °C / +90 °C
Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN60529 (DIN 40050)
Indicatore luminoso Operating indicator Betriebsanzeige	LED Giallo LED Yellow LED Gelb
Logica Sensor type Bauart	PNP

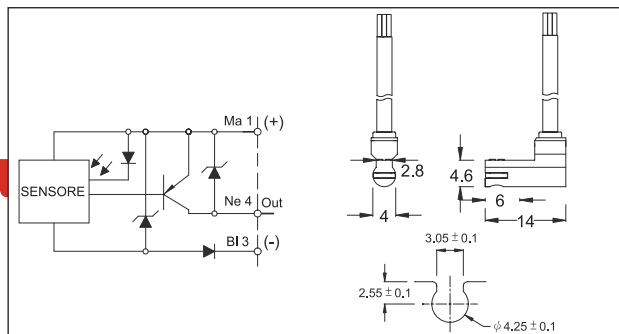


Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel

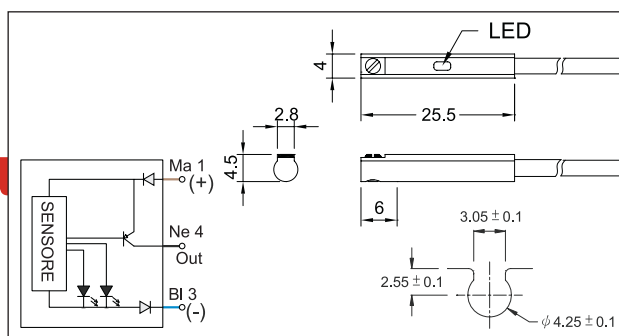


- D** Dritto/Straight/Gerade
- A** Angolato/Angle/Gewinkelt
- R** Senza ghiera, maschio
Male without locking sleeve
Stecker ohne Verriegelungshülse

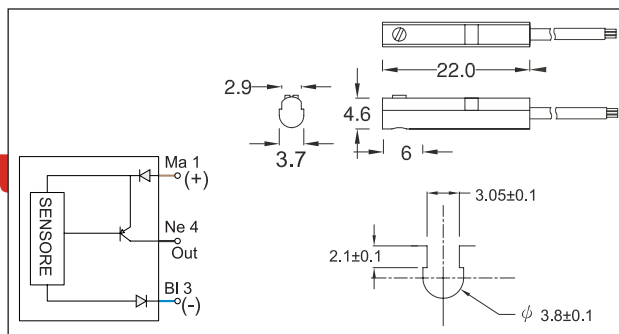
- I** A scatto/Snap/Stecken
- T** A vite/Screw/Schraube


GMPA


Tensione di lavoro Operating voltage Betriebspannung	4,5 - 28 V DC	Portata (max.) Load (max.) Schaltstrom	1,5 W	Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-10° C/+70° C	Indicatore luminoso Operating indicator Betriebsanzeige	LED Rosso LED Red LED Rot
Corrente (max.) Switching current (max.) Schaltstrom	50 mA	Punto intersezione Field strenght Shaltfeldstärke	4 mT	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN60529 (DIN 40050)	Logica Sensor type Bauart	PNP


GMPB


Tensione di lavoro Operating voltage Betriebspannung	10 - 28 V DC	Portata (max.) Load (max.) Schaltstrom	2 W	Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-10° C/+70° C	Indicatore luminoso Operating indicator Betriebsanzeige	LED Rosso/Verde LED Red/Green LED Rot/Grüne
Corrente (max.) Switching current (max.) Schaltstrom	80 mA	Punto intersezione Field strenght Shaltfeldstärke	4 mT	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN60529 (DIN 40050)	Logica Sensor type Bauart	PNP


GMPC


Tensione di lavoro Operating voltage Betriebspannung	10 - 30 V DC	Portata (max.) Load (max.) Schaltstrom	6 W	Temp. di funzionamento Working temperature Betriebstemperatur	-10° C/+70° C	Indicatore luminoso Operating indicator Betriebsanzeige	LED Giallo LED Yellow LED Gelb
Corrente (max.) Switching current (max.) Schaltstrom	200 mA	Punto intersezione Field strenght Shaltfeldstärke	4 mT	Grado di protezione Protection class Schutzart	IP67 EN60529 (DIN 40050)	Logica Sensor type Bauart	PNP

Codici ordine/Codification/Bestellschlüssel


8 M8
12 M12

Lunghezza: **dm**/Lenght: **dm**/Länge: **dm**

D	Dritto/Straight/Gerade
A	Angolato/Angle/Gewinkelt
R	Senza ghiera, maschio Male without locking sleeve Stecker ohne Verriegelungshulse

A	GMPA
B	GMPB
C	GMPC

Cavo: 3x0,2 FROR grigio/grey/grau



Omial produce vari dispositivi lancia impulsi di tipo Reed per contatori di liquidi. Alcuni modelli sono dotati di dispositivo antifrode e/o antitaglio del cavo di alimentazione.

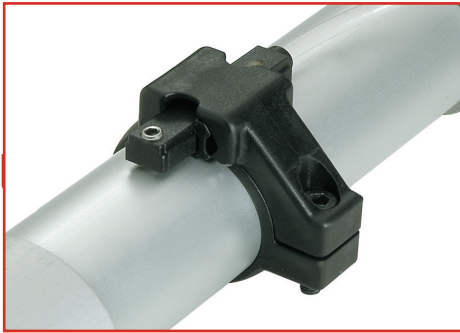
Il nostro staff tecnico è a disposizione del cliente per lo sviluppo personalizzato di nuovi dispositivi.

Omial manufactures various models of Reed-type pulse transmitter devices for water meters. Some of them are equipped with anti-tampering devices and / or cut proof of the power cord. Our technical staff will offer their assistance and know-how in developing new customized devices.

Omial herstellt verschiedene Modelle von Impulsgeber Typ Reed für Wasserzähler. Einige Modelle sind mit Betrugskämpfungsgeräte und/oder gegen Netzkabelschnitt. Unser technisches Personal steht zu Ihrer Verfügung für kundenspezifische Entwicklung neuer Geräte.

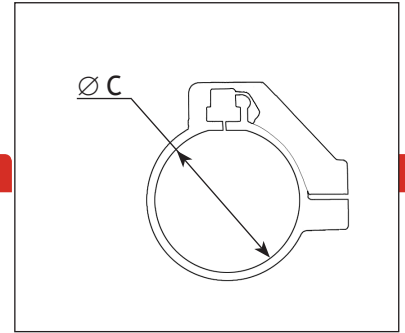


L'articolo può essere realizzato in funzione delle diverse esigenze.
The item cordset can be realized according to requirement.
Weitere Ausführungen nach Bedarf.

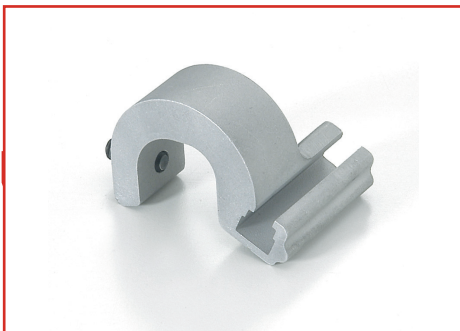


FASCETTE

Fascette di fissaggio per cilindri circolari
Clamps for round cylinders
Klemmen für runde Zylinder

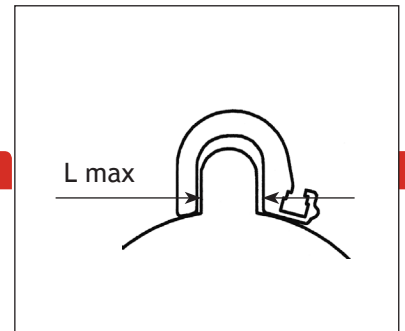


Ø C mm/Valore interno	Codice/Code	Ø C mm/Valore interno	Codice/Code	Ø C mm/Valore interno	Codice/Code
8 INOX	F093	16 INOX	F173	25 INOX	F263
10 INOX	F113	16 ALL	F200	25 ALL	F290
12 INOX	F133	20 INOX	F213		
12 ALL	F160	20 ALL	F240		

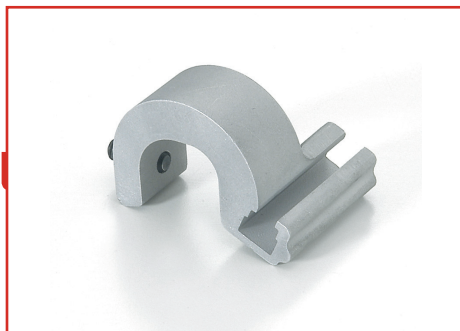


STAFFE

Staffe di fissaggio per cilindri con tiranti con profilo sagomato
Brakets for tie-rod and extrusion-tube cylinders
Halter für Zuganker- und Profilrohrversion

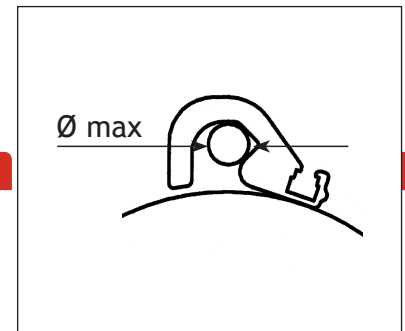


L max. mm	Codice/Code	L max. mm	Codice/Code	L max. mm	Codice/Code
11,5	S115	16,5	S165	20	S200
14,5	S145	17,5	S175		

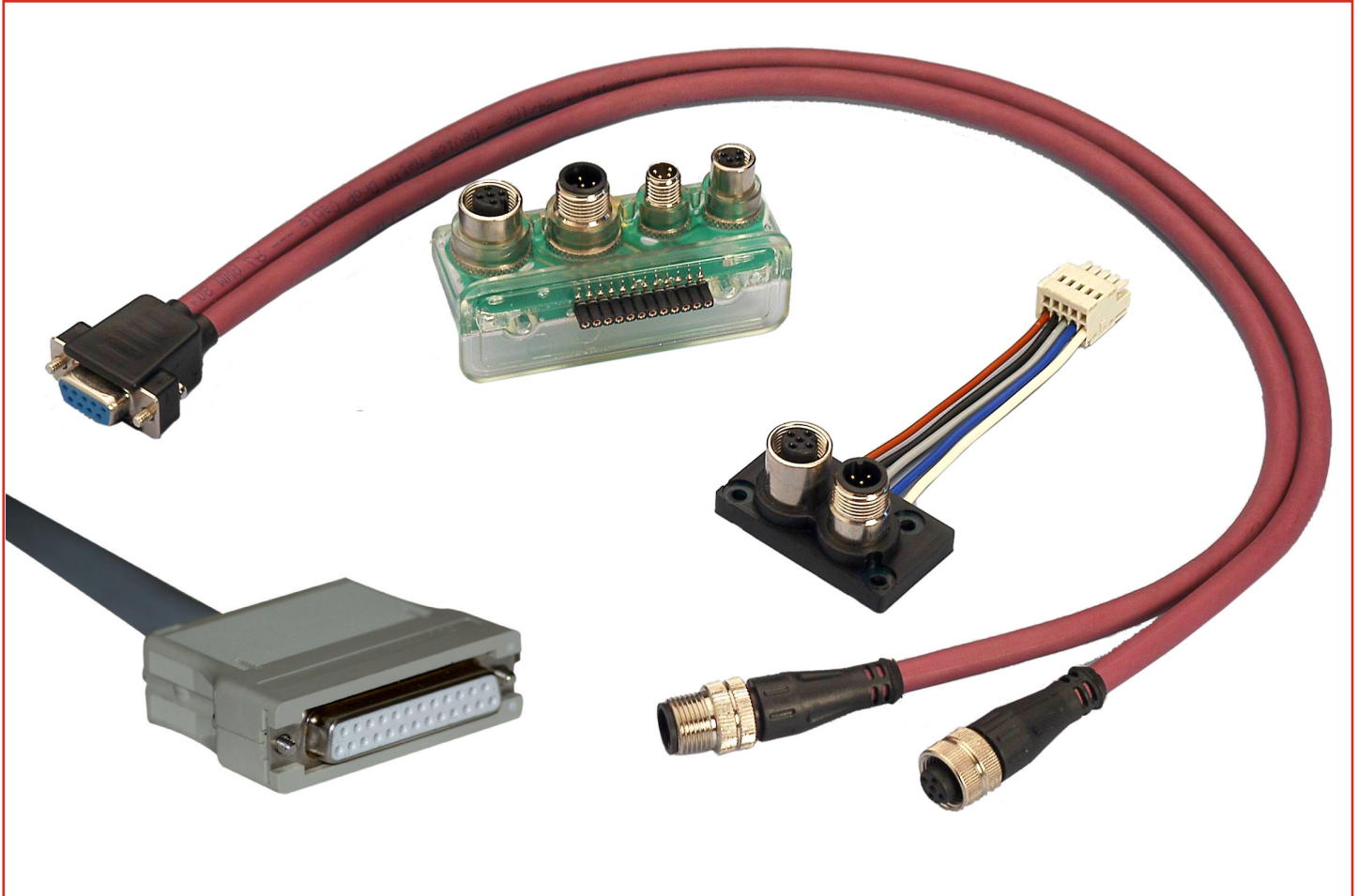


STAFFE

Staffe di fissaggio per cilindri con tiranti con profilo sagomato
Brakets for tie-rod and extrusion-tube cylinders
Halter für Zuganker- und Profilrohrversion



Ø max. mm	Codice/Code
7	S70
10	S100





catalogo ■ catalogue ■ katalog



catalogo ■ catalogue ■ katalog



Omal S.r.l.

via Arno, 18 - 20021 - Bollate (Mi) - Italy
tel.: +39 02 33260450 fax: +39 0233261087
website: www.omalitalia.it
e-mail: omalitalia@omalitalia.it